PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX- Nº. 7.937- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 8 DE AGOSTO DE 1980- 16 PAGINAS- $b. 4.oo

Mensaje del 6 de agosto

El Presidente analizó situación del país y expuso su programa de acción

Condiciones internas e internacionales de Bolivia.- Los derechos humanos.-Grave crisis económica y financiera: su solución requiere cooperación de todos los bolivianos. Las tareas que se propone cumplir el nuevo gobierno.-



MENSAJE.- El Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, con motivo del aniversario patrio, dio lectura a un extenso mensaje dando a conocer los planes que tiene el gobierno sobre la marcha del país.

Con motivo del Día de la Patria, el Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, dio a conocer un mensaje en el que analizó la situación en que se encuentra el país, las razones que llevaron al cambio del gobierno y las medidas que éste se propone tomar dentro de la tarea de reconstrucción nacional.

El texto del discurso en su primera parte, es el que sigue: (El resto va incluido en otras notas de esta misma edición).

Conciudadanos:

Por primera vez, celebramos el aniversario patrio dentro del proceso de Reconstrucción Nacional, y por eso debo dirigirme a todos los bolivianos, no sólo para informarles sobre la situación en que se encuentra el país, sino también para plantear cuestiones fundamentales del proceso que Bolivia está viviendo desde el 18 de julio de este año.

Hace 155 años que Bolivia nació a la vida republicana con mayores recursos naturales que las demás naciones, con un sólido patrimonio cultural, y un acceso soberano al océano Pacífico.

Sin embargo de esta expectable situación, Bolivia hoy se encuentra a la zaga de las demás naciones latinoamericanas, y se halla calificada entre las más pobres del Cuarto Mundo.

Por eso, los ciento cincuenta y cinco años de vida republicana nos deben llamar a una profunda reflexión sobre el destino futuro de nuestra Patria, y ubicarnos en una nueva perspectiva. Ha llegado el momento de sacar experiencias del pasado para proyectar el nuevo destino nacional.

El advenimiento de la independencia política en 1825 es el inicio emancipador, pero habían quedado casi intactos los lazos de la dependencia administrativa y de la entrega de nuestras riquezas al poder de la corona española.

Largo y tortuoso fue el camino recorrido desde entonces para llegar a los prolegómenos de la revolución boliviana iniciada por los gobiernos militares de David Toro y Germán Busch, el primero nacionalizando el petróleo que se encontraba en manos de un consorcio extranjero y el segundo que adoptó fundamentales medidas para que el super-poder de la minería contribuyera a la economía nacional mediante la entrega obligatoria de divisas por la exportación de minerales.

El paso decisivo de la revolución boliviana fue dado por el mayor Gualberto Villarroel quien, a partir del 20 de diciembre de 1943 dictó trascendentales medidas para eliminar la servidumbre campesina y dispuso el mejoramiento de las condiciones de la vida de los trabajadores mineros. Villarroel tuvo que enfrentar una tenza oposición de los extremismos de izquierda y de derecha. Estalló la conspiración y el presidente fue inmolado y de esa manera quedó trunco el proceso de la revolución boliviana inspirado e inclinado por los gobiernos militares.

Esa vocación de servicio a la Nación y a su pueblo que ha llegado incluso al sacrificio y al martirio en defensa de recursos naturales y de los derechos y conquistas de la clase trabajadora, ha sido recogida fielmente en los postulados que sustenta el gobierno de las Fuerzas Armadas y forma parte de la esencia fundamental del proceso de Reconstrucción Nacional.

El gobierno de Reconstrucción Nacional está empeñado en esclarecer una vez más las circunstancias por las cuales las Fuerzas Armadas asumieron la conducción de los destinos de Bolivia como resultado de la renuncia de la Presidencia de la República presentada por la señora Lydia Gueiler Tejada a la institución tutelar de la patria.

Esta situación ha sido tergiversada para confundir y desorientar a la ciudadanía por el extremismo y para desprestigiar al país en el exterior.

La Nación estaba frente a un proyecto político decadente, anquilosado y ante una democracia del "fraude" digitado desde los centros de dominación totalitaria del poder mundial.

Bolivia se encontraba en un inminente peligro de desintegración de su territorio. Ese era el panorama triste y vergonzoso que ofrecía bajo el rótulo de la pseudo democracia Después de diez años de gobierno, las Fuerzas Armadas entregaron el poder a los civiles para que se instaure una democracia pluralista y representativa.

Sin embargo, luego de tres elecciones generales los dirigentes políticos además de frenar nuestro desarrollo y nuestra economía postraron a la Nación en un estancamiento y una prueba de ese estancamiento fue la presencia de 72 partidos políticos en 1978 y 52 partidos políticos en 1980 sin que a los dirigentes políticos les hubiera importado el destino nacional sino la angurria por satisfacer sus apetitos personales para la ascensión al poder comprometiendo nuestra soberanía.

Sumido el país en un estado caótico y anárquico el pueblo de Bolivia y sus Fuerzas Armadas decidieron establecer el orden contra el desorden, el imperio de la ley, la pacífica convivencia para salvaguardar las instituciones funamentales e impedir la disgregación del territorio nacional.

Para cumplir estos propósitos, el gobierno de las fuerzas armadas iniciaron un proceso de Reconstrucción Nacional el 17 de julio último. Este tiene su personalidad independiente autónoma y es estrictamente nacional y no responde a una doctrina dogmática sino que más bien es un planteamiento para alcanzar objetivos concretos.

En este orden de cosas, debo señalar enfáticamente que el gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas estimulará un proceso político destinado a transformar el sistema económico, social y político del país y esto supone cancelar históricamente nuestra condición de sociedad subdesarrollada, dependiente y sometida a los intereses del imperialismo.

Planteamos una clara y profunda recusación al extremismo internacional y a los imperialismos depredadores, porque nuestro proceso se inspira en las más ricas fuentes

(Pasa a la página 15)

Según The Washington Post

Existe complot para retrasar liberación de rehenes en Irán

WASHINGTON, 7 (EFE).- Investigadores de la policía y el gobierno norteamericanos han descubierto la entrada en los Estados Unidos de cinco millones de dólares destinados a financiar manifestaciones pro Homeini, informó hoy, jueves, el diario "The Washington Post".

El objetivo de la operación sería provocar disturbios entre los estudiantes iraníes residentes aquí y la policía, con el fin de crear tensiones entre los gobiernos de Washington y Teheran, y retrasar aún más el fin de la crisis de los rehenes.

Las autoridades han confirmado ya, sin desmentir que el diario tenga razón y la suma sea más elevada, que, por lo menos un millón de dólares ha entrado en el país procedentes de Irán, a través de diversos conductos.

De acuerdo con las fuentes que cita el periódico de la capital, el plan estaría financiado por el sector homeinista más radical (los estudiantes islámicos que controlan a los rehenes y se niegan a su liberación sin la celebración previa de un juicio por espionaje).

Especialistas norteamericanos en temas islámicos han señalado que la versión es muy verosimil, y que sería un fiel reflejo de las tensiones internas que existen en Irán, con la lucha entre los moderados, representados por el Presidente Abolhassan Bani-Sadr, y el Ministro de Asuntos Exteriores, Sadegh Ghotbzadeh, y los militantes radicales.

Para dar pie a la teoría de que está en curso toda una campaña para impedir la liberación de los rehenes, el FBI ha informado que, el mes pasado, aumentó espectacularmente el tráfico telegráfico y telefónico entre los Estados Unidos e Irán.

Varios centenares de estudiantes iraníes se manifestaron el domingo 27 de julio, en Washington, se enfrentaron con la policía, y 192 de ellos fueron detenidos. Paradójicamente, ninguno tenía encima identificación, y todos dijeron llamarse "Alí".

Trasladados a una prisión del estado de Nueva York, comenzaron una huelga de hambre y se negaron a salir de la cárcel si no lo hacían en masa, y si no se retiraban los cargos formulados contra algunos de sus compañeros por agresión a la policía.

Al mismo tiempo, otro grupo de iraníes entró en huelga de hambre frente a la Casa Blanca, en protesta por el arresto, y mujeres iraníes pro homeinistas se encerraron en una mezquita (templo islámico) del barrio neoyorquino de Queens para rezar por su liberación.

La mayoría de los detenidos habían venido a Washington para manifestarse procedentes de las universidades en las que estudian, en California, Arizona, Texas y la costa oeste del país.

El viaje y su manutención habrían sido financiados desde Irán y pagados por el IGA (Guerrillas islámicas), y el dinero estaría entrando en los Estados Unidos a través de ingresos en un banco extranjero con sucursal en Norteamérica.

La valija diplomática de la embajada de Argelia, que se encarga de los asuntos iraníes desde la retirada de su representación, y la venta de drogas (hachís y heroína) serían, según el "post" y sus fuentes, otros mecanismos de entrada de los dólares.

Gobierno afirma que se ha comprobado ingerencia extremista en la educación

Canciller presidirá delegación boliviana a Montevideo

El Gabinete ministerial fue informado sobre la situación del magisterio, tanto en colegios como en universidades, en los que se pudo comprobar la infiltración de corrientes extremistas, según informó el Ministro de Información y Deportes, Fernando Palacios, al término de la reunión de ministros.

El Consejo de Ministros sesionó ayer durante seis horas, concluyendo la reunión a las 13 horas. El Ministro Palacios dio cuenta de que el Ministro de Educación, Cnl. Ariel Coca, presentó un informe detallado respecto a la situación del magisterio, tanto del sector escolar básico y medio como del universitario.

A través de ese informe, dijo, "se pudo comprobar que, evidentemente, el sector de la educación boliviana ha sufrido una amplia infiltración de corrientes extremistas, en perjuicio de la formación de los niños y de la juventud".

Explicó que es propósito del gobierno normalizar esa situación, para lo cual ha recomendado la adopción de algunas medidas encaminadas, básicamente, a regularizar las labores escolares y universitarias. "Estas determinaciones —agregó—, seguramente se conocerán en las próximas horas, a través de la promulgación de decretos".

El Ministro Palacios, sobre el particular, sostuvo que "las universidades tienen que entrar en una normalización de actividades, a través de un plan integral que configure el status estructural de la Universidad boliviana, lo que evidentemente requiere de una amplia consideración y estudio por parte del gobierno".

PERIODISMO INTERNACIONAL

El Ministro de Información afirmó, por otra parte: "Hemos podido establecer que, en cuanto a la prensa internacional, han existido deformaciones que están debidamente comprobadas. Estas deformaciones han surgido de las falsas noticias que han diseminado algunos periodistas sin ética profesional, que han falseado deliberadamente la realidad del país".

ALADI

Otro de los temas considerados por el Gabinete, fue el relacionado con la reunión de cancilleres que se efectuará en Montevideo, para la suscripción de un convenio que busca la integración latinoamericana, y la creación de ALADI, en reemplazo de ALALC, según la información oficial.

El país asistirá a esa reunión, con una delegación que estará presidida por el Canciller Javier Cerruto Calderón, e integrada por el Ministro de Integración, Cap. Frag. Francisco Mariaca.

La delegación nacional participará en la suscripción de un tratado continental que dará origen a la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

ALADI reemplazará en su estructura y esquema integracionista a la denominada Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que tuvo vigencia desde 1960.

Formarán parte de la delegación cuatro funcionarios pertenecientes a los dos nombrados ministerios. Las once naciones que integran ALALC continuarán con el proceso de integración, con miras a perfeccionarla y eliminar, gradualmente, las barreras que ahora la dificultan.

Convención Demócrata en EE.UU.

Observadores creen que Carter será el favorito

NUEVA YORK, 7 (EFE).- Según se acerca la fecha del comienzo de la convención demócrata de Nueva York, los observadores, de forma cada día más generalizada, creen que, sea abierta o cerrada, el candidato Jimmy Carter aparece como claro favorito para la nominación presidencial del partido.

Según una encuesta hecha entre 599 delegados de Carter, comprometidos en las elecciones primarias, el 89 por ciento de ellos siguen apoyado absolutamente a Carter.

Y asi lo harán en la próxima convención, se decida o no dar libertad de voto a tales delegados comprometidos en las primarias, para que ahora puedan cambiar de opinión y dar su voto a otro candidato para la presidencia.

El Presidente Carter, aspirante a la renominación de su partido para la Casa Blanca, tiene 1.985 delegados comprometidos, más de 300 de los 1.666 qué necesita para ser proclamado candidato.

El adversario político de Carter, el senador Edward Kennedy, propugna una convención abierta, donde los delegados rompan sus compromisos adquiridos en las primarias y pueden decidir ahora el candidato presidencial.

Pero los estatutos del partido no contemplan esa ruptura de los compromisarios, y los obliga en las primeras votaciones a apoyar al candidato votado en las primarias.

La insistencia de Kennedy y de sus seguidores en propugnar una convención abierta se argumenta de diversas formas.

Se dice que la situación y los problemas del momento son distintos a los existentes cuando se celebraron las elecciones primarias. Que Carter, como señalan reiteradamente las encuestas, saldría derrotado en una confrontación con el republicano Ronald Reagan.

Y también que la política de Carter ha sido un fracaso y que su mantenimiento erosionará gravemente la imagen del Partido Demócrata.

La estrategia de Kennedy, insistiendo en seguir en la lucha electoral pese a su derrota en las primerias frente a Carter, aparentemente es un motivo de división del Partido Democráta y sus adversarios le acusan de contribuir a que los republicanos lleguen a la Casa Blanca en noviembre.

Pero el senador por Massachusetts, con su fuerte crítica sobre Carter y su administración, se consolida como la alternativa liberal del partido y como la opción natural si, como parece indicar por las encuestas, la imagen de Carter se desmorona y sale derrotado frente a Reagan en las elecciones de noviembre.

Kennedy, según los observadores, decidió seguir la lucha hasta el final con la esperanza de que una "catástrofe" exterior o interior minarán a Carter hasta obligar al partido a buscar un sustituto.

Pero el Presidente ha salido airoso de la "catástrofe" del Billygate y su conferencia de prensa del lunes le ayudó a reforzar la imagen de integridad que nadie le discute a Carter, dejando a un lado las andanzas y excentricidades de su hermano.

La polémica demócrata previa a la convención seguirá estos días hasta el congreso de Nueva York, la próxima semana.

Luego, cualquiera que sea el resultado - y poca gente duda que Carter sea apelado de la nominación- lo previsible es que los disidentes se aglutinen alrededor de su candidato para tratar de evitar que el conservador Ronald Reagan llegue a la Casa Blanca.

Sobre conversaciones estancadas

Egipto aceptó respuesta de Israel en torno a la autonomía palestina

EL CAIRO, 7 (AP).- Egipto acordó hoy recibir una respuesta enviada por Israel en torno a las estancadas conversaciones sobre autonomía palestina, un día después de la llegada de dicho mensaje a El Cairo, pero se cree que pasarán varios días antes de que llegue a manos del Presidente Anwar-El-Sadat.

La carta de 15 páginas que escribió el Primer Ministro Menachen Begin será entregada recién mañana, dijo un portavoz israelí aquí, mientras en otras fuentes la espera era interpretada como una manifestación egipcia de frialdad hacia los israelíes.

"Los egipcios nos han pedido que entreguemos la carta al Vicepresidente Hosni Mubarak mañana en la tarde", dijo Aharon Barnea, portavoz de la embajada israelí en El Cairo.

Mubarak está encargado del gobierno al retirarse El Sadat a orar en la península del Sinaí, en la culminación del Ramadan, el mes sagrado de Islam.

El Sadat dijo ayer que no estaría disponible de inmediato para atender la respuesta israelí a la carta que enviaba a Begin comienzos de semana

Begin, al tiempo de instar hoy a Egipto, a que se reanuden las conversaciones sobre la autonomía palestina, dice en su carta a Sadat que Israel "nunca engañó a Egipto" en la cuestión de Jerusalén, según informes periodísticos divulgados hoy en esa ciudad.

Detalles del intercambio epistolar entre ambos jefes de gobierno fueron revelados hoy por la prensa israelí, un día después de que Begin enviara la respuesta a Sadat.

Según esos informes, en su carta Begin acusa a Egipto, particularmente al Secretario de Estado para Asuntos Exteriores Butros Ghali, de sabotear los esfuerzos israelíes orientados a renovar los vínculos diplomáticos de su país con naciones africanas y de minar el tratado de paz con su acción anti-israelí en las Naciones Unidas.

El Sadat busca obtener garantías de parte de Begin de que el futuro del sector este de Jerusalen, habitado en su mayoría por árabes, siga abierto a negociaciones, pese a la decisión del parlamento israelí que declaró toda la ciudad sagrada como "capital eterna e indivisible" del Estado judío.

La aprobación de esa ley por abrumadora mayoría de votos

(Pasa a la página 10)

A la espera de acontecimientos

Países andinos decidieron no tratar cuestión boliviana dentro de la OEA

WASHINGTON, 7 (AP).- Los países andinos decidieron hoy no precipitar un nuevo debate sobre la cuestión boliviana dentro de la Organización de los Estados Americanos a la espera del desarrollo de la crisis política allí.

La decisión coincidió con un anuncio norteamericano de que la administración del Presidente Jimmy Carter de que se mantenía su distanciamiento del régimen militar que se instaló en BOLIVIA el mes pasado.

"No hemos mantenido ninguna comunicación a nivel político con el nuevo régimen", dijeron funcionarios de la Secretaría de Estado.

Las fuentes señalaron al mismo tiempo que se había "tomado nota" de la declaración de Presidente electo Hernán Siles Suazo en la cual éste se proclamara jefe de un gobierno en la clandestinidad.

En fuentes competentes se dijo que los andinos habian persuadido a Nicaragua a abandonar su segundo intento de provocar una nueva censura al régimen encabezado por el General Luis García Meza.

Los andinos consideran que sólo se debe apelar a medidas adicionales si se tuviesen inequívocas indicaciones de que la situación boliviana no evoluciona favorablemente.

La censura que ellos auspiciaron el mes pasado en la OEA ha aislado al régimen de García Meza al punto de que sólo cuatro de la comunidad han extendido su reconocimiento.

La censura se basó en que el pronunciamiento boliviano que suspendió el proceso de normalización constitucional conculcaba el principio de la autodeterminación de los pueblos.

García Meza ha rechazado la acción de la OEA como una intromisión en los asuntos internos bolivianos.

El Ministro de Asuntos Externos de Nicaragua, Miguel

(Pasa a la página 10)

PASO DEL HURACAN ALLEN

HURACAN ALLEN.- NY. 7 (AP).- Mapa que indica la posición del huracán Allen, durante la mañana de hoy. El servicio metereológico dijo que el vórtice del ciclón se hallaba a las 16.0 grados de latitud norte y a los 71,0 de longitud oeste. El huracán se dirigirá por la tarde hacia el norte cerca de ciudades estadounidenses (Dibujo para radiofoto de AP).

Otros cuatro paises han decidido continuar relaciones con Bolivia

Otros cuatro países, Guatemala, Corea, Filipinas y Malasia, decidieron continuar sus relaciones con Bolivia, según comunicaron esos gobiernos a la Cancillería, durante la jornada de ayer. Con los anteriores ocho países, son ya doce los que han normalizado sus relaciones con el nuestro.

De acuerdo a la práctica diplomática, la notificación para la continuidad de relaciones, puede ser directa de gobierno a gobierno o, alternativamente, a través de las embajadas acreditadas.

COREA

El Embajador de la República de Corea en La Paz, Chong Yul-Moon, entregó ayer al Canciller Javier Cerruto, la siguiente nota:

"La Embajada de la República de Corea presenta sus atentos saludos al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y tiene el honor de acusar recibo de su nota G.M. Nº 126/80, fechada el 18 de julio de 1980, informando la constitución de un nuevo Gobierno con S.E. el Gral. Brig. Don Luis García Meza Tejada como Presidente de la República de Bolivia.

En este sentido, la Embajada tiene el agrado de informar al Ministerio que el Gobierno de la República de Corea espera que los existentes lazos de amistad y cooperación entre la República de Corea y la República de Bolivia continuarán expandiéndose en los años venideros.

La Embajada de la República de Corea hace valer la ocasión para expresar al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, su más alta y distinguida consideración".

FILIPINAS

La Embajada de Filipinas, que tiene su sede en Buenos Aires, mediante comunicación cablegráfica, comunicó ayer a la Cancillería que "el pueblo filipino y la señora de Marcos expresan sus felicitaciones más sinceras en la feliz ocasión de su independencia, aprovechando la oportunidad para manifestar nuestros deseos por vuestro bienestar personal así como por la paz, progreso y prosperidad del pueblo de Bolivia".

La comunicación cablegráfica, enviada a nombre del Presidente y Primer Ministro de Filipinas, Fernando E. Marcos, ha constituído, según informó la Cancillería, la continuación de las relaciones existentes entre ambos países.

MALASIA

El Ministro de Relaciones Exteriores de Malasia, en cablegrama a la Cancillería boliviana, al felicitar a Bolivia por el aniversario de su independencia, expresó su "deseo de que continúe en el futuro la cooperación felizmente existente entre nuestros pueblos".

El Canciller malasio, Tengku Ahmad Rithauddeen, firma el mensaje cablegráfico.

GUATEMALA

El Embajador boliviano en Guatemala, almirante José Vargas Valenzuela, comunicó a nuestra Cancillería que el Ministerio de Relaciones Exteriores de aquel país, le ha pedido que transmita al gobierno presidido por el Gral. Luis García Meza, su propósito de continuar las relaciones con Bolivia.

Bolivia, por su parte, concedió el "placet" de estilo al nuevo Embajador de Guatemala, Manuel Francisco Villacorta.

Según expresidente chileno

Extrema pobreza es causa de inestabilidad política

PORTO ALEGRE (BRASIL), 7 (EFE).- El democristiano Eduardo Frei, ex-presidente de Chile, atribuye la inestabilidad de las instituciones políticas iberoamericanas "a la situación de extrema pobreza en que vive una considerable parte de su población".

Frei dijo esto hoy, jueves, en la capital del Estado brasileño de Río Grande del Sur, donde participará en un seminario internacional sobre el "Informe de la Comisión Brandt" (relaciones norte-sur), que se inicia mañana.

Señaló que esta reunión, que tiene por objeto crear un nuevo orden económico mundial, "seguramente tendrá eco junto a la comunidad mundial".

El ex-jefe de Estado demócrata-cristiano agregó que otra de las causas de esa inestabilidad política continental, "es la falta de comprensión de los pueblos sobre la esencia de la democracia, que requiere participación y responsabilidad".

CORDEPANDO confronta grave crisis económica

COBIJA, 7 (PRESENCIA).- El nuevo Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo (CORDEPANDO) Tcnl. Crisólogo Rojas, afirmó que la situación financiera del ente desarrollista es crítica y manifestó que actualmente se encuentra paralizado por falta de fondos. Dijo que cuenta con un elevado número de empleados y, debido a esto, un cincuenta por ciento de su presupuesto se destina a sueldos y que aún no se ha cancelado haberes del mes de junio.

Informó que se está compenetrando del funcionamiento de la institución, para lo cual ha solicitado informes de los jefes de departamento y de esta manera proceder a una reestructuración global de CORDEPANDO.

Crisólogo Rojas manifestó que el único propósito que tiene es convertir a CORDEPANDO en un verdadero organismo del desarrollo regional y no sea una institución de beneficencia.

Al ser interrogado, si el gobierno central remitiría a la brevedad posible fondos financieros para cancelar haberes al personal y concluir algunas obras, la nueva autoridad, dijo que no sería tan pronto y que primero se espera el informe de auditoría que realiza el personal de la Contraloría General.

Agregó que de esta manera se podrá conocer las irregularidades que existían en la anterior administración del Presidente, Gerente General y Subgerente, los dos últimos fueron despedidos por no poder justificar una serie de anormalidades.

RESPALDO ECONOMICO

Por otra parte, manifestó que realizará gestiones para solicitar un apoyo financiero para necesidades de prioridad en el departamento, como ser: la conclusión de la planta de cerámica roja, obra que está muy retrazada y que es de mucha importancia para la capital, porque dará trabajo a mucha gente.

El Presidente de CORDEPANDO explicó que los servicios de teléfonos, agua y luz están trabajando a pérdida. En relación al servicio eléctrico, dijo que está proporcionando electricidad en forma irregular y existen reclamaciones de la población. Dijo que es urgente la adquisición de nuevos grupos electrógenos, o caso contrario, la capital pandina se quedará sin luz.

AVIONETA

En relación a la avioneta de propiedad de CORDEPANDO, dijo que su mantenimiento constituye una carga financiera muy elevada, al contarse con los servicios de tres pilotos, un mecánico y un ayudante de mecánico, lo que significa una erogación de sesenta mil pesos en sueldos y viáticos.

Por último, el Tcnl. Rojas manifestó que tiene la intención de manejar esta institución con el mayor celo, para que el pueblo tenga confianza en CORDEPANDO y de esta manera pueda recuperar el prestigio perdido.



NORMALIDAD.- Con la firma de un convenio en Santa Fe, llegó la normalidad en el trabajo a todos los centros mineros del país. La foto corresponde a la asamblea reunida hace algunos días en la mina San José, también en el distrito de Oruro.

Dos casos de poliomielitis se presentaron en Cochabamba

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- Se han presentado dos casos de poliomielitis en los barrios marginales de "Cerro Verde" y "Huayra Kasa", que se encuentran en la zona Sur de esta capital, según informó el director regional del centro de salud, Dr. Rubén González.

Se dijo que con el propósito de evitar la propagación de esa enfermedad se ha dispuesto, para el próximo domingo, una vacunación masiva de la población infantil, desde los dos meses hasta los tres años.

Se agregó que, para tal fin, se cuenta con la suficiente dosis de vacunas, y cuarenta brigadas de vacunadores, cuya labor abarcará las áreas populosas de Cerro Verde, Huayra Kasa, San Miguel, Ticti y otros lugares.

Por otro lado, se anunció que se planifica cuidadosamente una vacunación general de toda la población infantil de esta ciudad, el próximo 24 de agosto.

También se vacunará a menores de dos meses, hasta tres años, y se contará con más de cien brigadas de vacunadores que han sido adiestrados en el centro de salud.

El director de ese centro sanitario hizo un llamado a los padres de familia para que cooperen en esa campaña de vacunación contra la poliomielitis, ya que cualquier obstáculo o incomprensión de parte de la ciudadanía perjudicaría en gran manera la salud de la niñez.

Recuerdan vigencia del toque de queda en Oruro

ORURO, 7 (PRESENCIA).- El Comando del Primer Cuerpo de Ejército mediante comunicado, recuerda a la población de esta ciudad, que el toque de queda debe ser observado estrictamente, bajo pena de caer en sanción. La medida es consecuencia de la declaratoria de zona militar de Oruro. Rige desde las 21 hasta las 6 de la mañana. Anteriormente, por dos días, se restringió ese horario, siendo de 23 a 6 de la mañana.

Posteriormente, fue repuesto el anterior "debido a la presencia de elementos perturbadores" según explicaron las autoridades.

El comunicado del Comando del Primer Cuerpo de Ejército, firmado por su Comandante General de Brigada, Hernán Ferrel Lobo, expresa: "El Comando del Primer Cuerpo de Ejército, comunica a la opinión pública y pueblo en general que para evitar confusiones y erradas interpretaciones a disposiciones con motivo de la declaratoria de zona militar juzga conveniente aclarar los siguientes términos:

PRIMERO.- La declaratoria de zona militar significa que, existiendo convulsión social y política en un área determinada, las autoridades militares asumen el control social y político, aplicando consiguientemente, las leyes militares, con preferencia a cualquier otra disposición legal.

SEGUNDO.- La declaratoria de zona militar tiene por objeto garantizar la integridad y la vida de las personas, frente a la acción de elementos que buscan perturbar el orden y crear caos y confusión, significando una momentánea limitación de la libertad individual, precautelando la protección de bienes jurídicos consagrados por la ley.

TECERO.- El toque de queda significa una limitación a la circulación peatonal y vehicular, en virtud a la que a partir de determinada hora (21.00) debe suspenderse toda actividad en las calles, carreteras y toda vía de tránsito, quedando los transgresores sujetos a las disposiciones pertinentes".

CORDECO adoptó medidas para época de lluvias

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo ha adoptado medidas de previsión para la próxima época de lluvias, consistentes en seguir realizando trabajos de dragado y limpieza en las torrenteras que amenazan importantes zonas de la capital, según informó el titular de ese despacho.

LABOR

Se dijo que, a partir del 15 de agosto próximo, se ha dispuesto igualmente que la maquinaria pesada, que actualmente realiza trabajos de apertura y mejoramiento de caminos, apoye al equipo de torrenteras.

Actualmente, tres tractores Bulldozer se hallan desplazados en las torrentaras Taquiña, Pinto Mayu y La Pajcha, donde, desde hace varios meses, efectúan obras de limpieza, ensanche y dragado del lecho de las torrenteras.

TIRANI

En consideración al permanente peligro que representa la torrentera de Pinto Mayu, se hizo conocer que, en la cuenca misma, se trabaja en la construcción de muros transversales y vertederos, a objeto de regularizar las pendientes y evitar la erosión hídrica.

Por otro lado, se continúan los trabajos de control de tributarios en la sub cuenca de Tirani, parte superior de la torrentera, y se prepara un plan intensivo de forestación de la zona.

Se ha instalado una estación electromecánica, con un pluviómetro, un hidrotermógrafo y un anemogrado, a través del cual se podrá medir la intensidad de las lluvias, la humedad relativa, las temperaturas máximas y mínimas y la velocidad y dirección de los vientos.

INFORME

El presidente de la Corporación, My. Guido Tavera Leytón, dijo que de esa manera, su despacho contará con una información exacta de diferentes parámetros hidrológicos, para el diseño de obras en las torrenteras.

Añadió que, en una reciente visita que hizo a esas regiones, pudo constatar el avance de los trabajos y dispuso la adopción de las previsiones necesarias, para evitar que la población confronte problemas emergentes de desbordes o inundaciones, durante la próxima época de lluvias.

Policía investiga circulación de dólares falsos en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- La policía esta realizando, en este distrito, una serie de investigaciones, después de haber establecido la circulación de dólares falsificados, especialmente en cortes de cien y veinte, admitió hoy un funcionario.

Informes policiales dicen que, en las provincias del Norte, la policía ha descubierto los billetes falsificados, "se tiene que ser casi un experto para diferenciar de los verdaderos" indicó el portavoz, a tiempo de anunciar que, probablemente, la mayor tenencia de este dinero está en manos de los narcotraficantes.

Existe una circulación mayor de divisas extranjeras en Santa Cruz que en cualquier otro departamento del país, pero para nadie constituye una sorpresa que el centro donde parece abundar más es Montero, a 50 kilómetros al Norte de esta ciudad. Inclusive los periódicos algunos compran con dólares.

La policía no dijo que existen detenidos con relación a este caso, pero se tiene casi seguridad que, los dólares falsificados están siendo introducidos desde Panamá y Colombia, mediante el tráfico de cocaína que ahora también se llama "harina de flores deshidratadas".



PERDIDAS.- Los agricultores del valle cruceño sufrieron considerables pérdidas en razón de la sequía que azotó la región. Las principales actividades de la zona son el cultivo de maíz, para el complejo maicero de CORDECRUZ, y el tabaco. (foto FRANCO para PRESENCIA).

Pando confronta problemas de carácter administrativo

COBIJA, 7 (PRESENCIA).- El Departamento de Pando confronta problemas de carácter administrativo y la semana pasada todo trámite quedó paralizado, lo que originó reclamaciones para normalizar la situación.

En efecto, la semana pasada, el Banco del Estado no aceptó la firma del Subtesorero, Alberto Shimokawa, quien fue nombrado por el Comando de esta Guarnición Militar. El agente del Banco del Estado afirmó que tiene órdenes e instrucciones precisas del Tesoro Nacional de reconocer solamente la firma del anterior Subtesorero, Roberto Justiniano.

Campaña de limpieza en Potosí

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- La Municipalidad de esta ciudad a cargo del My. José Carvallo Dávila, ha emprendido una intensa campaña para lograr la limpieza de la Villa Imperial.

Se ha hecho un llamado a la población para que coopere en esta tarea y para que la propaganda política, que aún queda en edificios públicos y privados, sea eliminada con el esfuerzo general.

De otro lado, tanto los organismos de seguridad como otras instituciones cooperan en la limpieza. La GNSP y la DIC han proporcionado a los detenidos para que hagan el aseo de paredes.

Las personas jóvenes que han infringido el toque de queda han sido empleadas en la limpieza de paredes y se ha pedido a todos los potosinos que coadyuven a lograr el aseo de todo el conjunto urbano de la capital.

Alcaldía y SEMAPA colaborarán a los albergues de menores

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- Luego de conocer instrucciones superiores la Oficina Regional de Bienestar Social de Cochabamba a cargo de Amalia Cardenas de Cordero, se iniciará una nueva etapa de trabajo en dicha regional.

Según la actual directora, los diferentes centros que albergan a menores de edad se encuentran trabajando en condiciones normales, tanto en estos centros como en los hogares de menores y clubes de madres, así como en los asilos de ancianos.

NECESITAN COOPERACION

La directora de Bienestar Social de Cochabamba estimó que podría conocer, en los próximos días, los alcances de la ayuda que recibirá de la Alcaldía Municipal y de la gerencia de SEMAPA, en la solución de algunos problemas de orden sanitario que es necesario solucionar.

En algunos hogares, los niños, lamentablemente, no disponen de agua potable, ni de alcantarillado y ello acarrea un grave peligro para la salud de los menores. Se dijo que había ofrecimientos formales para solucionar estos problemas, encarando algunas obras, por parte de Obras Públicas de la Municipalidad y de SEMAPA.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Recursos humanos en el campo de la cultura

Hace poco, en estas mismas columnas, nos referimos al grave perjuicio que sufren los países pobres a través de la denominada "fuga de cerebros", que beneficia a las naciones desarrolladas y que constituye inclusive una notable ayuda económica.

Este fenómeno nos debe llevar a tomar las medidas adecuadas para impedir esta pérdida de recursos humanos al mismo tiempo que a programar debidamente su formación, de acuerdo a las necesidades a fin de no profesionalizar a futuros desocupados o emigrantes.

Es frecuente, sin embargo, que esta fuga de cerebros se interprete como principal- a veces exclusivamente- referida a las carreras técnicas, a las directamente relacionadas con la economía, con la producción de bienes materiales, con el alza del ingreso del capital y otros campos conexos de manera directa.

Una concepción de tal tipo es sumamente rudimentaria, de un materialismo de bajo nivel y no toma en cuenta ni las enseñanzas de la historia ni la realidad social en que hoy nos desenvolvemos.

Pese a que se hable, con suma frecuencia, de que el actual es un mundo materialista en sus concepciones fundamentales, nunca se ha dejado de advertir la enorme importancia que tiene la cultura desinteresada, en todos los campos, comenzando por el propio de las denominadas humanidades y pasando por las ciencias sociales hasta concluir en la ciencia pura de tipo físico, matemático o biológico.

La cultura es, en efecto, algo sustancial en la caracterización de un hombre y de un pueblo; tiene raíces más hondas y más auténticas que la producción; implica valores más duraderos y más enraizados con la esencia de una comunidad. Lo instrumental, lo técnico y material, es intercambiable, exportable -o importable-, puede estar en cualquier región de la tierra sin que llame la atención de nadie. En cambio, el espíritu de un pueblo, de una nación, se halla en ese pueblo y en ninguno más; constituye su médula intransferible. Es lo que mejor refleja su modo de ser, su idiosincrasia. Lo que le da mayores fuerzas para resistir influencias externas destructoras y para persistir en sus propios valores. De ahí el aprecio en que la cultura es siempre tenida. De ahí por qué toda historia seria es básicamente historia de la cultura.

Lo que queda de los grandes pueblos a que la historia se refiere, es básicamente fruto de su cultura. Así sucede con Roma, Atenas, Florencia, etc. Las grandes naciones actuales brillan sobre todo por su cultura. Israel ha sobrevivido a muchas pruebas porque contaba con una sólida cultura nacional, basada en su religión. Polonia fue repartida entre sus vecinos y ha resucitado con su identidad cultural intacta. Los ejemplos serían suficientes para redactar una larga lista.

De ahí la necesidad de alentar a quienes se dedican a estas ramas de la cultura desinteresada en los campos de las humanidades, las ciencias sociales, las biológicas y las físico-matemáticas; para no hablar de las artes plásticas y de la música.

De esta convicción, debe surgir todo un cambio, un cambio radical, en algunos aspectos, pues quienes se dedican a esas actividades, han sido hasta hoy, casi siempre, poco tomados en cuenta -como no sea en relación con algún prestigio intelectual, y eso dentro de círculos reducidos-. Pero no se han creado suficientes alicientes, ni siquiera trabajos en los cuales puedan conseguir un decente medio de vida, que es lo más a lo que, en el aspecto material, suelen aspirar quienes cultivan estas disciplinas, a las que se sienten inclinados especialmente por una entrañable vocación.

Política y estrategia para el sector forestal

Por José Monje Roca

Hace algún tiempo, la Unidad de Planificación Regional dependiente de CORDECRUZ elaboró un analítico documento denominado "Diagnóstico Coyuntural, la Crisis Agropecuaria Regional y Sugerencias de una nueva política Económica para el Sector". Lamentablemente, este valioso estudio tuvo poca divulgación.

Voy a referirme a lo pertinente al Sector Forestal con el deseo de contribuir al estudio y toma de medidas que debe hacerse para que la estrategia -muy bien definida por CORDECRUZ- pueda servir de orientación y guía no sólo a los sectores interesados sinó principalmente a las autoridades del gobierno.

Mucho se habla, comenta y se critica la no existencia de políticas y estrategias adecuadas para la actividad de todos y cada uno de los sectores que integran la actividad nacional. Lo cierto es que esos grandes lineamientos están dados en el papel, lo que sí ocurre, es que no se los toma en cuenta, existe la inveterada costumbre de que "cada cual quiere hacer las cosas por su cuenta"; no existe una comunicación provechosa para el intercambio de conocimientos, ideas, planes, proyectos que, al consultar intereses del Estado y los privados, puedan constituirse en grupos de actividad mancomunada al servicio de todos y no, solamente de un determinado círculo de personas.

Encuentro en el citado documento de CORDECRUZ consideraciones y sugerencias muy atinadas que son fruto de estudios y análisis de amplio contenido social, económico, tecnológico, comercial, etc.

Por ejemplo, la Estrategia definida, expresa:

1.- "Fortificar el Centro de Desarrollo Forestal en lo técnico y económico, dándole, además, la vigencia necesaria para que cumpla las funciones que le señala la Ley Forestal".

El Centro de Desarrollo Forestal, en sus más altos niveles, debería funcionar en Santa Cruz por ser el departamento con mayor riqueza forestal y proveedor del mayor porcentaje de abastecimiento a las necesidades del país. El que exporta productos semielaborados y elaborados de aceptación mundial, generando importantes cantidades de divisas al Erario Nacional.

Requiere una adecuada REORGANIZACION que comprenda:

- Dirección y manejo a cargo de TECNICOS PROFESIONALES EN ASUNTOS FORESTALES E INDUSTRIALES DE LA MADERA

- Disponibilidad de medios de control y fiscalización que le permitan exigir el cumplimiento de la Ley Forestal.

- Moralización funcionaria en razón de un mejoramiento sustantivo de sueldos para personal especializado - no emergente de designaciones por interés político o familiar-

- Permanente trabajo en contacto con el Conejo Nacional de Reforma Agraria para evitar que las áreas de reserva forestal sean invadidas por los planes de colonización.

2.- "Institucionalizar la Comisión de Uso de la Tierra, a fin de normar debidamente la utilización de nuestros recursos".

Esta Comisión, en la práctica, no funciona o no ha sido creada por una disposición legal.

La experiencia nos viene demostrando que NO SABEMOS USAR LA RIQUEZA SUELO. El campesino ambulante es el mayor depredador de los suelos y de la riqueza que se encuentra en su superficie.

Observamos en todas partes cómo, se efectúan desmontes destruyendo la madera, quemando los "chaqueados", lo que deja sin riqueza a los suelos al cabo de uno o dos años. Se siembra trigo donde la tierra es apta, por ejemplo, para sembrar nabos, etc.

Esta Comisión del Uso de la Tierra debe depender de los organismos técnicos del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y trabajar estrechamente con el Conejo Nacional de Reforma Agraria.

No deberían repartirse tierras sin son ni ton, como se hace en la actualidad. Se prestaría una ayuda efectiva al beneficiario de la dotación, haciéndole saber qué productos puede sembrar en la tierra que se le ha dado.

3.- "Iniciar experiencias sobre el manejo silvicultural, a fin de asimilar las técnicas de conservación y explotación racional y sostenida de los bosques"

Una de las funciones específicas del Centro de Desarrollo Forestal es, precisamente, la investigación, experimentación, etc., de especies silviculturales para diferentes usos y empleos, proteger el bosque contra los depredadores y ejecutar planes de reforestación para asegurar, así, la existencia permanente y escalonada de materia prima para la industria maderera.

Pero esto no sucede. Los fondos provenientes del impuesto que paga el sector maderero al Estado apenas dejan en Santa Cruz menos del 6% del total, el resto se centraliza en La Paz para mantener una burocracia improductiva e ineficiente.

De allí que el Centro de Desarrollo Forestal en Santa Cruz no dispone de recursos económicos para cumplir las tareas y funciones que le señala la Ley Forestal. No interviene en los planes de forestación y reforestación.

Lo acertado sería reformar la Ley Forestal, dando a la Cámara Nacional Forestal y sus asociadas, las Cámaras Distritales-bajo consideraciones y normas generales estatales- la conducción de estos programas y su respectiva ejecución, disponiendo que el 80% de los fondos provenientes de los "derechos de monte" queden en los lugares de producción forestal con finalidad exclusiva de investigación, forestación y reforestación.

En Santa Cruz, se cuenta, bajo el financiamiento voluntario del sector industrial maderero dependiente de la Cámara Nacional Forestal, con un muy bien, dirigido programa de Plantaciones Forestales. Pero los recursos económicos con que cuenta no le permiten, desarrollar dichos planes, en magnitudes considerables que es lo que debe hacerse.

4.- "Incentivar las investigaciones y promover la reforestación, bajo sistemas tanto de enriquecimiento de bosques, como de formación de bosques artificiales"

No se puede hablar de investigación forestal, ni de ningún otro tipo de investigación, si no se cumplen premisas insoslayables:

- recursos económicos disponibles
- personal profesional altamente calificado
- metas y objetivos básicos que se quieren alcanzar
- amplio espíritu de comunicación y cooperación entre las instituciones encargadas para la investigación.

Es recomendabe la creación del Instituto Nacional de Investigación Forestal dependiente del MACA e integrada por Centro de Desarrollo Forestal, Cámara Nacional Forestal, Universidades, Centros Privados de Investigación.

5.- "Activar la investigación tecnológica de las especies poco o nada conocidas, a fin de promover su utilización industrial".

En Santa Cruz, ya se tienen realizados varios estudios sobre este punto y, con el empleo de tecnología bastante moderna, a la fecha más de 26 nuevas especies están siendo procesadas inclusive en el aspecto de industrialización y comercialización.

6.- "Estudiar normas para lograr que los beneficios del aprovechamiento de los bosques apoyen el mejoramiento de las condiciones socio-económicas de la zona donde se realiza la explotación. En este sentido, debería analizarse la conveniencia de instalar plantas madereras en las zonas de producción"

Durante el gobierno del General David Padilla, se dictó un decreto estableciendo legalmente la autorización para exportar rollizos de morado al Brasil. Esta medida, que en el fondo busca lograr beneficios para la zona productora (Chiquitania), ha sido deformado, interpretado maliciosamente en favor de un grupo de personas. Los encargados de retener el impuesto establecido dispusieron de él a voluntad y hasta el momento no se sabe dónde fueron a parar esos fondos.

Dicho decreto tiene que ser reformado PROHIBIENDO TOTALMENTE LA EXPORTACION EN ROLLIZOS. Debe llegarse a tomar acuerdos racionales entre los industriales de la madera y los productores o mejor, los cortadores de morado, fijando precios competitivos con los del Brasil y establecer tipos de medidas igualmente justos y equitativos. Lo ideal es que en esa zona se establezcan industrias privadas, estatales o mixtas para el aprovechamiento de esa riqueza que, de continuar exportándose al Brasil, incidirá a corto plazo en la escasez de materia prima para la industria regional y nacional.

7.- "Compatibilizar y reglamentar los incentivos contemplados en la Ley Forestal, a objeto de lograr su aplicabilidad"

Es normal y corriente que en Bolivia, cuando se dictan medidas de incentivación en favor de cualesquier industrias, en la práctica no se cumplen. Y el sector maderero no es la excepción. Para subsanar esta falla, lo acertado es aplicar las estipulaciones contempladas en la ley respectiva.

8.- "Normalizar la prohibición de exportaciones de madera en rollizos permitiendo la salida de especies nativas no explotadas actualmente a objeto de lograr apertura de mercado y de rolas que, por su calidad, no son aprovechables por la industria nacional"

Discrepo con este criterio. Exportar materia prima es exportar mano de obra. Además ya en Santa Cruz, se procesan y, bueno es repetirlo, más de 26 nuevas especies con resultados muy favorables y que han tenido aceptación en los mercados interno y externos.

Cada vez vamos adquiriendo nueva tecnología y ello nos permite asegurar que, a corto plazo, serán muchas las nuevas especies incorporadas al mercado.

La Cámara Nacional Forestal cuenta con amplia información al respecto e igualmente el Proyecto PADT Reford, que funciona en el Ministerio de Agricultura.

9.- "Dictar normas específicas que prohiben determinados usos para las maderas finas".

Esta es una conducta que se impone por si sola y está definida tanto por el requerimiento de empleo de la madera como por su cotización interna y externa.

10.-"Negociación de tratamientos especiales en materia de gravámenes de importación de los mercados ampliados. (Pacto Andino, ALALC, etc.)

La Cámara Nacional Forestal tiene gestiones encaminadas por intermedio del gobierno para realizar dichas gestiones ante los países tradicionalmente compradores de nuestros productos madereros.

11.- "Política agresiva de comercialización en mercados externos e internos. Esta política debe contemplar tanto la diversificación de las especies a ser comercializadas, como la colocación de productos elaborados de madera"

Solucionado el problema de gravámenes impositivos por parte de los países compradores (en lo externo), los requerimientos de productos madereros en el mundo son cada vez mayores. Creo que no constituye un problema, éste del mercado interno y externo. Lo importante es que nuestros productos sean COMPETITIVOS EN CALIDAD Y CANTIDAD. Los ofrecimientos a nivel externo deben ser canalizados por los ministerios de Agricultura, Industria y Comercio aprovechando la función de nuestras embajadas en el exterior.

12.-" Efectuar estudios de mercado de productos forestales en otros países"

Esta política esta íntimamente ligada al punto anterior.

13.- "Racionalizar los trámites de exportación, buscando una mayor agilidad de los mismos".

Reducir los trámites burocráticos y supeditarlos a los aspectos impositivos (si los hay para la exportación) y a los aspectos impositivos (si los hay para la exportación) y a los certificados fitosanitarios.

14.- "Tender a la contratación de profesionales forestales para dirigir las tareas de aprovechamiento".

Sin desmerecer en modo alguno la necesaria presencia de ingenieros de monte (forestales), los llamados "prácticos" que hoy trabajan en la explotación forestal, también contamos con ingenieros nacionales (en número reducido) para llenar esta necesidad.

Mediante convenios con otros países, buscar el concurso de ingenieros de monte o forestales, tal como contamos en la actualidad con España, cuya labor es altamente positiva para el sector.

15.- "Estudiar la formación de la Corporación Forestal Regional"

Mucho se ha discutido este punto ya que los planteamientos de CORDECRUZ no coinciden con los de la Cámara Nacional Forestal especialmente en lo que respecta al aspecto económico y financiamiento del actual Programa de Plantaciones Forestales.

Da la impresión de que CORFOCRUZ (Corporación Forestal Santa Cruz) pretendiera absorber el actual Programa incluyendo los aportes voluntarios del sector industrial maderero.

Este proyecto sería factible siempre y cuando los aportes para su funcionamiento fuesen por partes iguales y la Dirección del mismo - para evitar interferencias en su desarrollo-, emergentes de cualesquiera eventualidades tan propias en nuestro país.

Se han realizado ya algunos intercambios de ideas sin haberse podido llegar a nada concreto.

Creo que lo más acertado sería que CORDECRUZ desarrollara en forma independiente, con sus propios recursos, tareas de investigación y trabajos de forestación y reforestación estableciéndose un acuerdo de mutua cooperación e intercambio, sobre las experiencias del trabajo realizado, delimitando zonas de investigación y especies a ser investigadas.

Agravamiento del problema internacional de Jerusalén

Por Dina Nascetti
(Especial de IPS)

ROMA, AGO. En Jerusalén circula una frase sobre el Primer Ministro israelí Menajem Beguin dicha en su tiempo por Ben Gurion: "Si ese hombre llega al poder podrá llevar a Israel a la destrucción o en el mejor de los casos lo transformará en una fiera".

La decisión del parlamento hebreo, sancionada el 30 de julio, por la que, se designó a Jerusalén como "capital única e indivisible de Israel" parece dar razón al padre del Estado judío y se convierte en un factor que acrecienta las tensiones en el Medio Oriente.

Esta iniciativa promovida por el intransigente Beguin ha provocado protestas en gran parte del mundo, pero el Primer Ministro no se muestra preocupado por ello; más bien se diría que está decidido a quemar las naves.

De hecho, Jerusalén era la capital de Israel desde junio de 1967 cuando la Kenesset (el parlamento) pocos días después de la victoria sobre Jordania, decidió unificar la legislación en vigor hasta entonces en las dos partes de la ciudad en la vieja, la árabe, y la nueva, la hebrea. Preparó así una anexión que en aquel momento no se consideró oportuno afirmar explícitamente.

Después durante las recientes negociaciones de Camp David, los delegados israelíes no cesaron de repetir que Jerusalén es indivisible y forma parte integrante del Estado judío.

Con la primera votación del 23 de julio pasado y la ratificación del 30, dicha unificación asumió carácter "legal".

Jesús dijo de esta ciudad, con el dolor de no poder detener su ruina: "Jerusalén, Jerusalén, si tu conocieras aquello que sirve a tu paz" y Mahoma: "Oh Jerusalén, tierra elegida de Alá/ y patria de tus siervos, desde tus muros el mundo se ha convertido en mundo" y "si te olvido, Jerusalén, que se seque mi mano derecha", repetían los hebreos en sus rezos durante los largos años de la diáspora.

Jerusalén es un símbolo de todas las contradicciones y los conflictos que atormentan a esta época: colonización y descolonización, divisiones e invasiones, emigraciones y expulsiones, ocupación y resistencia, terrorismo y represión, guerra e ilusiones de paz. Todo lo que en este siglo ha devastado y aún devasta esta o aquella región de mundo, a este o a aquel pueblo, ha sucedido y sigue sucediendo en Jerusalén, con una concentración e intensidad absolutamente desconcertantes.

Es cierto que Jerusalén no es la única ciudad dividida, invadida y disputada. Durante los años de este siglo en que sufrió, también sufrieron Berlín y Hanoi, Praga y Santiago, Pretoria y Belfast, Beirut y Kabul. Pero entre todos los signos de contradicción, el de Jerusalén se muestra como el más irreductible y permanente, el que parece llevar en sí todo el dolor y toda la impotencia del mundo por establecer la paz.

Está por una parte el derecho de los árabes de Palestina a vivir en el hogar de sus padres como en su propia patria sin sufrir la dominación extranjera, dentro de un pluralismo de religiones y de cultura según el modelo laico que ellos han plasmado.

De otra parte está el imperativo categórico de los hebreos formados en la escuela del sionismo de tener en Jerusalén la capital indivisible de un Estado judío concebido como el estado de un solo pueblo y de una sola religión, en el cual revivir el sueño teocrático del antiguo reino de Israel constituído por una voluntad divina de la que el pueblo hebreo sería el heredero exclusivo.

Es precisamente sobre esta concepción sionista, que chocan, no sólo más de setecientos millones de musulmanes, sino también más de novecientos millones de cristianos que tienen en Jerusalén su ciudad santa.

"¿Qué podrán hacer los treinta y cinco millones de hebreros dispersos por el mundo contra más de mil quinientos millones de cristianos y musulmanes?" nos decía recientemente en Jerusalén un influyente prelado católico.

¿Dónde estriba la decantada pobreza de nuestra patria?

Por Lucio Arce Pereyra

Entre los exabruptos más difundidos, que con frecuencia se escucha entre propios y extraños, es la "pobreza de Bolivia", engañosa frase que fluye de la boca del que no conoce nuestra patria.

¿Podría ser pobre una nación, donde su estructura geográfica heterogénea pone a disposición del hombre las más variadas y asombrosas condiciones naturales para la producción de una larga gama de productos agropecuarios?.

¿Podría considerarse pobre a un país, que por esa estructura geográfica, puede producir alimentos tan diferentes como la quinua a los 4.000 mts. o la castaña a los 120 metros sobre el nivel del mar?.

¿Acaso Bolivia es solamente una población altiplánica, agrícola, improductiva, o solamente minera como se nos conoce en el resto del mundo?, y, ¿merecemos ese calificativo aún de nuestros vecinos americanos?.

¿Puede ser pobre una nación donde sus condiciones climáticas y edáficas forman extensas zonas potenciales que sólo esperan la voluntad del hombre para transformar el contenido de sus suelos en los más variados productos alimenticios?.

Esas y otras preguntas podrían provenir de los hombres que no conocen esta Bolivia hasta lo más recóndito de su esencia natural.

Su decantada pobreza y el desconocimiento de su capacidad de producción han hecho que las naciones del orbe hayan empobrecido nuestra voluntad de trabajo, nuestro esfuerzo y nuestra aptitud como nación, sumiéndonos en el caos y la obscuridad, por que así interesa a los países que detentan la hegemonía en el mando de las derechas y las izquierdas; porque así se desea mantener a las naciones que, como Bolivia, proveen la materia prima que potencia la industria pesada y las fábricas de armamentos.

Sensiblemente, nuestros hábitos y las formas de nuestra organización social, han sido influenciados más por su estrecha asociación con las minas que con la tierra de la cual podemos sacar el pan nuestro de cada día.

No puede ser pobre un país de donde fluyen hacia el mar más de 10.000 metros cúbicos de agua por segundo que podrían generar decenas de miles de megavatios de energía hidroeléctrica; donde en las alturas existen extensos campos para mantener millones de cabezas de ganado lanar y camélido; donde existe un altiplano productivo entre los 3.600 y 4.000 metros, que puede abastecernos con tubérculos y granos; valles mesotérmicos de gran aptitud para surtir a nuestra población con hortalizas, frutas y leche; Yungas que producen cítricos, café, té y maderas como el pino de monte, pino castilla, el nogal y otros; tierras tropicales de Hylea Amazónica donde la producción de goma, castaña y maderas preciosas, son su característica más impresionante; extensas praderas como las "tierras aluviales del Mojo" que pueden albergar millones de cabezas de ganado vacuno; formaciones ecológicas como las de Chapare donde se producen el plátano, los cítricos, la caña de azúcar, el arroz, el cacao, el achiote, colorantes vegetales y otros productos tropicales; llanos y sábanas como las de Santa Cruz que producen extensivamente el maíz, la soya, la caña de azúcar, el algodón, y es fuente de materia prima para la producción avícola; formaciones como el territorio guarayo-chiquitano donde abundan las maderas preciosas como la caoba, el roble, americano, el moradillo, jacarandás, de diversas especies, extensas plantaciones naturales de palmeras "susi" que producen finísimos aceites esenciales para la industria del jabón y la perfumería, además de ser conocido como el aceite más apropiado para el funcionamiento de motores de alta precisión como los de los Jets; praderas como las de San Matías, con vastos pastizales formados de leguminosas y gramíneas, que pueden sustentar millones de cabezas de ganado vacuno y que ahora sólo sirven para engordar el ganado de nuestros vecinos del Brasil; una gran formación de tierras sub-tropicales fértiles como las de la formación chaqueña donde se encuentra ubicados los proyectos de riego Abapó-Izozog, Oquitas y Villamontes—Sachapera, que pueden rendir bajo riego cientos de miles de toneladas de trigo de invierno, y durante el verano se pueden cultivar algodón, maní, girasol, frutales cítricos y otros productos sub-tropicales, y además, es fuente para la explotación de maderas duras, como el quebracho colorado, la kacha, o quebracho blanco, el tajibo, lapacho, cuchi, urundel, soto y decenas de otras especies, un chaco húmedo, formado por bosques ricos en nogal, cedro, pino, roble americano, laurel, de diferentes géneros y especies y ante todo con tierras agrícolas altamente productivas como las de Bermejo con promedios de producción de caña de azúcar que sobrepasan las 80 toneladas por hectárea, donde la alta calidad de los cítricos permite al gusto más refinado gozar de las naranjas y mandarinas más sabrosas y cuya producción se extiende desde marzo hasta noviembre de cada año.

Esa es nuestra patria Bolivia, de la que se ha tejido el fantasma de la pobreza. Esa es la Bolivia donde el profano y ante todo el político demagogo se asombra de que se haya concretado una deuda de 3 mil millones de dólares para preparar la infraestructura necesaria. ¿Qué comentarían aquellos salvadores económicos si decimos que solamente para arrancar de esa pobreza artificial necesitamos 30 mil millones de dólares para poner en actividad esa riqueza dormida?.

(Pasa a la página 15)

La palabra de Juan Pablo II

La acción de la Iglesia en el seno de la sociedad

Discurso del Papa a los consejos directivo y general del Centro de Iniciativa Juvenil

Ilustrísimos señores y queridos jóvenes:

Mi bienvenida jubilosa a vosotros que pertenecéis a los consejos directivo y general del Centro de Iniciativa Juvenil, y habéis deseado encontraros con el Papa para recibir una palabra de aliento y orientación para vuestras iniciativas ejemplares y dinámicas. Os proponéis impulsar entre los de vuestra edad la participación iluminada y responsable en la solución de los problemas relacionados con la cultura, la política, el arte y la vida de la sociedad en general, para promover los valores fundamentales de la justicia y la paz.

TRABAJAR POR UN MUNDO MEJOR

A vosotros aquí presentes y a todos vuestros amigos y compañeros, ansiosos también de cooperar en la construcción de un mundo cada vez más motivado por ideales de inspiración cristiana, se dirige mi saludo afectuoso, pletórico de esperanza que se proyecta lejos, hacia ese porvenir que estáis llamados a construir con empeño, y que os deseo sea activo y sereno.

En el marco de vuestros programas y para manifestar vuestra presencia dinámica, habéis querido asignar el "Oscar de los jóvenes" del año 1979, a una personalidad eclesiástica que, por razón de su cargo, representa muy singular y significativamente la solicitud de la Iglesia católica en el campo humanitario y en la causa de la paz en el mundo

LA CONVIVENCIA CIVIL

El Vicario de Cristo os agradece el aprecio y consideración que demostráis hacia la acción benéfica de la Iglesia en el seno de la sociedad actual. En efecto, si bien la Iglesia tiene por misión primordial el encaminar al hombre hacia los fines sobrenaturales, y ultraterrenos que constituyen el contenido esencial de su mensaje, jamás olvida la situación concreta, terrena, de la convivencia civil; y a la vez que procura animarla interiormente con los valores de la caridad y la colaboración, asume al mismo tiempo sus cargas, sinsabores y sufrimientos, y los comparte.

La liberación interior, la observancia de la ley del amor que pone al hombre al servicio del hombre, la justicia que distribuye con sabiduría y ecuanimidad, el respeto del mandamiento del perdón que extingue la sed de venganza y apaga el odio, son otros tantos objetivos del Reino de Dios sobre la tierra, que el creyente en Cristo está llamado a instaurar y arraigar en el contexto de la propia responsabilidad individual y social. De este modo evangelización y promoción caminan con igual paso y la una sostiene a la otra al ofrecer la primera las motivaciones ideales y siendo la otra la expresión convincente y eficaz de aquélla.

AYUDAR AL HOMBRE

Queridos jóvenes: Empeñaos, pues, en conocer mejor cada vez y con intuición amorosa, la condición interior y social real del hombre que os rodea, para descubrir sus auténticas aspiraciones, prever sus dificultades, ayudarle en las necesidades y como hermanos poneros al servicio de su dignidad y colaborar en su destino de libertad y en su vocación personal al Absoluto. Caminad juntos en el desempeño de esta tarea tan alta que pide esfuerzo conjunto, apoyo mutuo y ayuda recíproca para vencer y superar las tentaciones tan corrientes del desánimo, la desconfianza y el aislamiento egoísta.

Os exhorto, por tanto, a mirar y seguir a Jesucristo, revelador del amor del Padre y constructor del verdadero destino del hombre, que supera los límites del tiempo y las barreras de la historia; y en su victoria sobre el mal y la muerte encontraréis la garantía más segura de vuestra victoria.

Con estos deseos imparto a vosotros y a todos los miembros de vuestra Asociación mi afectuosa bendición.

DOCUMENTOS HISTORICOS
Centenario de la guerra del Pacífico



Conferencia de Arica

-VII-
PROTOCOLO N°. 2

El Excmo. señor Altamirano expone que se ve obligado a volver a la discusión porque no podía dejar pasar sin observación de su parte lo expuesto por el Excmo. señor Baptista. En su elocuente discurso y defendiendo la política de los gobiernos de su patria, S.E. ha presentado el Tratado que en 1873 unió a Bolivia y el Perú en un propósito común, como una manifestación franca y honrada del empeño que ponía Bolivia en acercar a estos pueblos, por desgracia hoy divididos, y que debían marchar unidos, si recordaran que fue el mismo su origen, que juntos hicieron la campaña de su independencia y que es el mismo destino que les reserva el porvenir.

Reconoce, agregó el Excmo. señor Altamirano que al discurrir sobre el significado y alcance del Tratado de 1873, el Excmo. señor Baptista ha evitado con asombrosa habilidad todos los escollos; pero S.E. le permitirá que sin calificar aquel acto de política internacional y sin recordar cuál fue la intención que llevaba escondida entre sus líneas, alce aquí su protesta y vuelva a repetir con su Gobierno que en ese pacto está la justificación de la actitud de Chile y de sus exigencias. Por lo demás, se asocia con entusiasmo a los nobles y elevadas miras del Excmo. Plenipotenciario de Bolivia, cuando pide para estos países la unión que es la fuerza y en el porvenir la única fuente de su grandeza y responsabilidad ante el mundo.

Pero, hablando en presencia de americanos, no necesitan recordar los Representantes de Chile cuál ha sido empeño de su Gobierno, y cuáles y de qué valor las ofrendas que ha llevado al altar de la unión y de la fraternidad americana; menos necesita hacer esos recuerdos delante de peruanos y bolivianos eminentes, que conocen la historia de su patria, porque son precisamente los que con sus actos han hecho esa historia.

Pueden, pues, descansar tranquilos los Representantes de Chile; no se acusará a su Gobierno ni a su país de haber hecho política de odios, ni buscado su engrandecimiento en la ruina de los que llamaba hermanos.

Las soluciones de este asunto no son infinitas. Acaso no hay más que dos: la indicada por Chile y la que ha tenido a bien sugerir el Excmo. señor Baptista. Si declaró por su parte el Plenipotenciario de Chile en la primera Conferencia que la base propuesta era indeclinable, y lo repite ahora, fue porque su Gobierno considera que la segunda combinación es deficiente e inaceptable. Es bien triste, dice al concluir, tener que resistir a llamamientos como los que acaban de hacernos los Excmos. señores Arenas y Baptista, pero si el adelanto de las fronteras es obstáculo insuperable para la paz, Chile no puede, no debe levantar ese obstáculo.

El Excmo. señor García y García hace presente que no habría pronunciado una sola palabra después de los brillantes conceptos emitidos por sus colegas, los Excmos señores Arenas y Baptista, que todo lo explican y abarcan en defensa de los inconmutables derechos del Perú y Bolivia, si ciertas doctrinas que acaba de desarrollar el Excmo. señor Altamirano, no hicieran indispensables una rectificación que el prestigio de la América reclama y que, sacada de sus tradiciones y de su historia, exhibe los sentimientos del Perú y su leal política internacional de todas sus épocas. Procurará al mismo tiempo S.E. desenvolver una idea ya enunciada, ofreciendo así la prenda más pura del espíritu recto con que han venido a estas conferencias.

Que prestó mucha atención, continúa el Excmo. señor García y García, al discurso del Excmo. señor Osborn, cuando, en la sesión inaugural, dijo que el Gobierno de los Estados Unidos tenía hacia el mundo ciertas responsabilidades en relación con las repúblicas del Nuevo Continente, emanada de los principios políticos y sistema de gobierno, que con su ejemplo habían implantado aquillas y que por ninguna causa debían desacreditarse. Estas fraternales declaraciones tienen indudablemente su apoyo en el gran pensamiento lanzado, como notificación a la faz del Universo, por uno de los presidentes más ilustres de la Unión, y llevado a la práctica hasta hoy por todos sus dignos sucesores.

"América para los americanos" dijo en ocasión solemne el Presidente Monroe; y al dar vida a esa inmortal sentencia, estableció las bases del nuevo derecho público americano que, matando toda esperanza de usurpación, alejó para siempre del nuevo continente a los señores del derecho divino, tan enseñados a la conquista como el medio más expedito para ensanchar sus territorios.

De aquí que, como la moral y el derecho son unos, los mismo para el de fuera que para el de casa, los derechos de soberanía territorial en América solamente pueden levantarse del espontáneo consentimiento de los Estados, sancionado por la aprobación de los respectivos pueblos.

Si, por desgracia, estas prudentes máximas se violentasen o contrariaran, quedaría entonces esparcido el gérmen de luchas interminables que, a semejanza de las que con harta frecuencia se repiten en el viejo continente, obligarían a cada Estado, como lo ha dicho muy bien el Excmo. señor Baptista, al mantenimiento de esos grandes ejércitos y escuadras, guardianes insaciables de lo que por allá se ha dado en llamar la paz, armada o equilibrio europeo, que no es otra cosa que la precaución que cada uno toma para no ser desmembrado o absorbido por su vecino.

De la observancia de tales principios americanos, no hace mérito al Perú, ni han despertado en él por efecto de las contrariedades experimentadas en la actual lucha.

Esa fue su moral invariable cuando, provocado a una guerra temeraria en 1858, dominó con su entonces poderosa escuadra toda la costa e islas ecuatorianas, y ocupó con su ejército la floreciente provincia de Guayaquil. Ocasión tentadora habría sido ésta para un ambicioso. Nada más fácil que posesionarse definitivamente de aquel rico apostadero de carena naval, que tan útil podía ser al Perú; pero antes que su interés, se hallaba el respeto a la integridad territorial de las naciones constituidas al formarse la América republicana; y ya se sabe, recuerda S.E. que después de satisfecho y dejando muchos bienes detrás de sí, salió el Perú de esas playas sin llevar ni muestras de sus arenas.

No le es posible tampoco al Excmo. señor García y García, según lo hace constar, pasar por alto uno de los fundamentos que el Excmo. señor Altamirano alega, como título singular para el dominio que Chile pretende obtener sobre los territorios de Tarapacá. Recuerda que el Excmo. señor Plenipotenciario de Chile sostuvo que siendo chilena la totalidad de la población de esa provincia, así como fueron chilenos los capitales y brazos que formaron sus industrias, es a ellos a quienes corresponde su posesión territorial. Prescinde S.E. de la extensión de totalidad que el Excmo. señor Altamirano ha dado a sus palabras, porque siendo totalmente contrarias a los hechos, no cree que pretenda sostenerla, ni haya abrigado esa intención; no silenciará, sin embargo, la expresión de natural sorpresa que le ha causado oír tan extraño razonamiento a una persona, cuya ilustración y elevada talla política lo hacen una figura americana que siempre se ha complacido en admirar. Pero su sorpresa es

(Pasa a la página 13)

Juan Pablo II con asociados del Opus Dei

(Roma, 5).- Esta mañana a las 8.oo, en los jardines de la Villa de Castelgandolfo, S.S. Juan Pablo II ha celebrado la Santa Misa para 300 asociadas del Opus Dei de veintidós países. Estaban presentes personas de muy diversas profesiones: doctoras en medicina, abogadas, profesoras de Universidad, empleadas domésticas, obreras, estudiantes, etc., así como un numeroso grupo de profesoras y alumnas del Instituto Internazionale di Scienze dell'Educazione, que tiene su sede en Castelgandolfo y está dirigido por asociadas del Opus Dei.

Durante la oración de los fieles, pronunciada en seis idiomas, se ha pedido por la Iglesia, por la persona y la intensa actividad pastoral de Juan Pablo II, por la paz entre todos los hombres, y por Pablo VI, de quien mañana se cumple el segundo aniversario de su fallecimiento.

Al final de la Santa Misa, durante la que el Santo Padre ha dado la S. Comunión a todas las presentes, el Papa ha conversado con algunas jóvenes, y se ha despedido entre canciones y expresiones de filial afecto.

La sección Femenina del Opus Dei, que fue fundada por Mons. Escrivá de Balaguer el 14 de febrero de 1930, ha celebrado este año su 50 aniversario. En dicha ocasión, Juan Pablo II dirigió una carta a su Presidente General, D. Alvaro del Portillo, manifestando su "sincera alegría por este feliz aniversario" y por "el incontable bien que tantas mujeres del Opus Dei han realizado durante estos cincuenta años en todos los ambientes en los que han trabajado y trabajan".

En muchos países de los cinco continentes, las asociadas del Opus Dei, junto con otras personas preocupadas por los problemas formativos de la mujer, han promovido iniciativas educativas como Residencias Universitarias, Escuelas Profesionales, Clubes juveniles, etc.".

Obispado de Potosí exhortó a unidad del pueblo boliviano

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- El Obispado de Potosí, emitió un documento, en ocasión del aniversario patrio, lamentando que haya divisiones, luchas y enfrentamientos entre hijos de la misma tierra.

El documento, firmado por Mons. Bernardino Rivera, Obispo Auxiliar de la Diócesis de Potosí, manifiesta:

"El 6 de agosto, es desde 155 años, la fecha nacional de la República de Bolivia. Siempre es un día que invita a la reflexión, pues no basta dejarse llevar por altos y profundos sentimientos de euforia patriótica, más bien, hay que darle un contenido de auténtico amor a la Patria".

"La Patria, si bien materialmente hablando, es el terruño que nos ha visto nacer y en el cual vivimos y trabajamos, es, ante todo, el conjunto de los habitantes que la pueblan".

"Bendecimos al señor, Nuestro Dios, por la hermosura y las riquezas naturales, por la nobleza y generosidad del pueblo, valores con los que dotó a nuestra Patria".

"Agradecemos a la Providencia que tantas veces nos ha sacado de graves apuros y problemas que la historia nos relata".

"Bendecimos al Dador de todo bien, porque, pese a nuestra indignidad, no cesa de protegernos diariamente.

"Por otra parte, lamentamos las divisiones, luchas y enfrentamientos entre los hijos de una misma tierra. Lamentamos el no haber entendido bastante el gran mandamiento del Señor: "amos unos a otros, como Yo os he amado". Es tiempo ya que, con ocasión de la efemérides patria, nos concienticemos más sinceramente sobre la profunda causa de nuestros pesares: la poca seriedad con que aceptamos los compromisos de nuestra fe católica y nuestro bautismo. Como católicos fervientes y sinceros, debemos también ser ciudadanos responsables: en el hogar, en la profesión, en lo político, en lo civil, en lo religioso, en una palabra, en todas las realidades que hacen la contextura o trama de nuestra bolivianidad.

"Dignese el Señor renovarnos a todos en la comprensión de la situación actual, sacando del pasado lecciones edificantes, evitando caer en los errores del pasado, no nos dejemos condicionar por ideologías perniciosas y extrañas. Liberémonos de todos los extremismos, que encontremos el equilibrio en la multiplicidad de las facetas bolivianas, sobre la unidad básica que es nuestra característica boliviana.

"Señor, bendice a nuestra patria. Nuestra Señora de Copacabana, Patrona de Bolivia, ayúdanos a realizar esta imprescindible unión, que nos permita hacer una Patria grande, no sólo por su riqueza material como por la comunidad en la unidad de la mente, de la voluntad y del corazón".

SUBESTACION.- A diez kilómetros de Potosí, ENDE ha instalado una subestación eléctrica, en la localidad de Agua Dulce, la cual asegura la provisión de energía a esa capital.

Misión alemana realizó visita a Complejo Metalúrgico Vinto

ORURO, 7 (PRESENCIA).- Técnicos de la Empresa Klockner Humboldt Deutz (KHD), de Alemania, visitaron, junto con el ingeniero Jorge Lema Patiño, gerente de la planta de volatilización de Karachipampa (Potosí), el Complejo Metalúrgico Vinto, particularmente la fundición de estaño de baja ley, con el propósito de conocer su funcionamiento. La visita fue a principios de esta semana.

Los técnicos visitantes, en general, mostraron satisfacción por las operaciones que cumplen en la planta. El representante de la KHD hizo algunas pequeñas observaciones, sobre ajustes técnicos los mismos que serán superados "a medida que se normalice el funcionamiento de la fundición, con la paulatina puesta en marcha de sus diferentes equipos, entre ellos el encendido del horno de volatilización.

Los visitantes, posteriormente, sostuvieron una reunión con los superintendentes de las tres plantas de fundición del Complejo. Según explicó el ingeniero Raúl Torrico, Gerente del complejo, la tecnología seleccionada para el tratamiento de los minerales de estaño de baja ley, es la más moderna en el mundo, comparada con las que utilizan otras fundiciones del exterior, como la Capper Pass (Inglaterra) y Berzellius (Alemania).

También manifestó que, desde principios de esta semana, la fundición de estaño de baja ley está produciendo los primeros lingotes, listos para ser comercializados en el mercado internacional.

Alcaldía de Oruro iniciará una campaña de arborización

ORURO, 7 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal tiene el propósito de emprender una intensa campaña de arborización en la ciudad, empezando por la avenida "Cochabamba", recientemente terminada, destinada a ser, según los planes municipales, la arteria "más bella, ancha y extensa de Oruro".

El Alcalde, teniente coronel Reynaldo Vásquez Sempértegui, al hacer conocer los objetivos de la campaña, señaló que "tiene el propósito de convertir a Oruro en el jardín del altiplano boliviano". Agregó que la plantación empezará el próximo jueves 20.

Las autoridades edilicias, para llevar adelante el plan, tienen intención de iniciar gestiones ante las alcaldías y corporaciones de desarrollo de La Paz, Cochabamba, Sucre y Tarija, para que donen especies forestales, reforzando de esta manera las existentes en los viveros de la comuna orureña.

A fin de tener conocimiento real de la cantidad y calidad de las especies que se cultivan en los viveros municipales, el teniente coronel Vásquez Sempértegui inspeccionó los viveros comunales. El director del Departamento de Forestación de la Municipalidad, Donato Muñoz, hizo una detallada explicación de las existencias de los viveros.

El Alcalde, posteriormente, demandó la cooperación de la población, "para embellecer esta capital y cambiar la ecología de la región". De modo principal, pidió la participación, en la campaña, de la Universidad Técnica de Oruro, que posee viveros bien provistos; y de la Corporación de Desarrollo de Oruro. Recalcó el Alcalde, que estas dos entidades, "tienen suficientes medios, incluso invernaderos, para cristalizar el proyecto de convertir a esta ciudad en el jardín del altiplano". La primera fase de la campaña, aparte de la arborización de la avenida Cochabamba, comprende varias otras arterias y parques, además de la reposición de los ejemplares destrozados en diferentes sitios públicos, "por malos ciudadanos, que se han dedicado a la censurable tarea de destruir arbolitos".

Trabajadores de Colquiri retornaron a sus labores

ORURO, 7 (PRESENCIA).- La suscripción del convenio de "Pacificación y armonía social", similar a los firmados con otras empresas mineras, entre los trabajadores de Colquiri y autoridades, virtualmente se normalizó, en forma total, la actividad en todos los centros mineros.

El convenio fue suscrito el pasado martes por la tarde, en la localidad minera de Santa Fe. Su texto dice:

1.- El gobierno nacional de las FF.AA. garantiza la estabilidad laboral de todos los trabajadores de la Empresa Minera Colquiri, sin efectuar retiro y la transferencia de los trabajadores de otras empresas, esto supone que ningún trabajador será detenido arbitrariamente por parte de los organismos del Estado; por su parte, los trabajadores se comprometen a no participar en actividades subversivas o que comprometan la seguridad nacional.

2.- Las FF.AA y los trabajadores de la Empresa Minera Colquiri, se comprometen a investigar la situación de los equipos de radio "Vanguardia", hasta su total recuperación; la misma que no funcionará hasta que el Supremo Gobierno autorice.

3.- La empresa se compromete a establecer el aprovisionamiento normal de materiales, repuestos, herramientas y pulpería.

4.- Los trabajadores de la Empresa Minera de Colquiri recibirán el pago de las obligaciones contraídas por la empresa: bono patriótico y el segundo 25 por ciento correspondiente a primas, sin modificación, de acuerdo a disposiciones legales en vigencia.

5.- A la firma del presente documento, los trabajadores de la Empresa Minera Colquiri, se comprometen a levantar la huelga decretada y normalizar las labores productivas de la empresa.

En conformidad a todo lo anteriormente establecido y especificado, suscriben el presente documento, quedando concluido el conflicto planteado con la Empresa Minera Colquiri".

Firmaron como representantes de los trabajadores de Colquiri: Sabino Gareca Córdova, Ramón Chambi Cerna, Raúl Gómez Guerra, Demetrio Carrillo Alcócer, Patricio Blanco, Silvano Quiroga, Modesto Gómez, Crisólogo Guzmán, Emilio Arce Cusicanqui, Alfonso Villafuerte, Emilio Centellas, Raúl Chávez, Alfredo Núñez del Prado, Hugo Bernabé, Ernesto Ortuño, Isaac Martínez Romero, Andrés Ovidio, Wálter Núñez, José Calderón, Lucas Loza, Rufino Lafuente.

Comisión locatarios Colquiri: firman: Antonio López Maya, Lucio Aruquipa Aquino, Iván Mancilla Choque, Hilarión Gutiérrez Moga, Eulogio Escarso y Severo Maurio Tapia.

El Cnl. DEM Jaime G. Prada Luizaga firmó por el comando de la Segunda División de Ejército. Por Empresa Minera Colquiri Ing. José Montes Medina e Ing. Mario Céspedes Peláez; por la Corporación Minera de Bolivia; Ing. César Mercado Vargas, gerente operaciones mineras e Ing. Gregorio Santillán Orozco, gerente central Oruro.

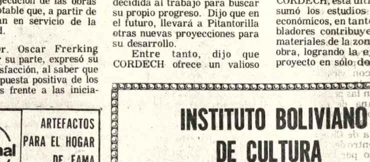
Sucre: Sobria recordación de fiesta nacional

SUCRE, 7 (PRESENCIA).- La recordación del aniversario patrio fue conmemorada en esta ciudad dentro de la más absoluta austeridad, la programación se redujo al Te Deum, celebrado en la Catedral Metropolitana a cargo del primado de la Iglesia boliviana, Cardenal José Clemente Maurer.

Asistieron a este acto religioso el Prefecto del Departamento Alcalde Municipal, Corte Suprema de Justicia, Corte Superior y funcionarios publicos.

En horas de la mañana, antes del Te Deum hubo una diana, por las bandas de música de la guarnición militar, liceo Tte. Andrade y Guardia Nacional. Hoy se cumplieron actos de jura a la bandera, en las respectivas unidades, en tanto que entidades locales, en sendos comunicados, enviaron saludos a las fuerzas Armadas, al conmemorarse el aniversario de su creación.

CORDECH entregó servicio de agua en una pequeña población



SUCRE, 7 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo y CARE entregaron un sistema de agua potable para la población de Pitantorilla, a 25 kilómetros de esta ciudad, que fue concluido en tiempo récord de trabajo.

En medio del júbilo de los pobladores, el Ing. Alfredo León, en representación de CARE, destacó la cooperación de la comunidad de Pitantorilla y de la Corporación de Desarrollo, indicando que entre el pueblo y las mencionadas instituciones se logró la ejecución de las obras de agua potable que, a partir de hoy, entran en servicio de la comunidad.

El Dr. Oscar Frerking Salas, por su parte, expresó su plena satisfacción, al saber que existe respuesta positiva de los pobladores frente a las iniciativas de desarrollo. Dijo a los pobladores que todos debemos sentirnos partícipes de la obra, "ya que todos hemos aportado con nuestro trabajo y con nuestros recursos". Explicó la importancia que tiene el agua potable, no sólo en el campo vital de la salud, sino en el de la dignificación del hombre, sino como parte esencial de la preservación de la salud y por ende del capital humano. Manifestó su vivo deseo de que CORDECH trabaje mas intensamente en la zona, para buscar el desarrollo, ya que se encontró una población decidida al trabajo para buscar su propio progreso. Dijo que en el futuro, llevará a Pitantorilla otras nuevas proyecciones para su desarrollo.

Entre tanto, dijo que CORDECH ofrece un valioso material didáctico para los niños que asisten a la escuela consistente en tizas, pizarrones, lápices, cuadernos y otros materiales.

También estuvo presente el Alcalde, German melungo, quien trasmitió el saludo de las FF.AA. y del gobierno a los campesinos, diciendo que es un placer darles un abrazo, "ya que las Fuerzas Armadas han estado y estarán siempre al lado de los trabajadores del agro".

El costo total de las obras asiende a 150 mil pesos bolivianos, aportados por CARE y CORDECH, esta última también sumó los estudios y recursos económicos, en tanto que los pobladores contribuyeron con los materiales de la zona y mano de obra, logrando la ejecución del proyecto en sólo dos meses.

Se normaliza la venta de pan en Cochabamba

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- El pueblo de Cochabamba, después de dos días sin comer pan, por falta absoluta de este artículo de primera necesidad en los puestos de venta, recién desde mañana, según anuncio municipal, normalizará la provisión del pan de batalla de dos unidades, cada una de 70 gramos, al precio de 1.50 pesos bolivianos.

No se dieron a conocer las razones por las cuales los panificadores dejaron sin pan a la población el día de la patria y hoy, pero se explicó en la Municipalidad que "gracias a la comprensión de los mismos, desde mañana se tendrá el pan de batalla, de acuerdo a las determinaciones de las autoridades superiores.

HARINA

La Alcaldía comunicó a la ciudadanía, especialmente, a las amas de casa, que a partir de la fecha, la distribución de harina subvencionada se efectuará en la comisaría del mercado de ferias "La Pampa", Zona Sur de esta capital.

Las señoras deberán presentarse en dichos puestos de venta munidas de su libreta familiar y su carnet de identidad.

Se dijo que el control se efectúa en vista de que personas inescrupulosas, luego de recoger la harina, procedían a su comercialización con las revendedoras del mercado "Calatayud".

Se advirtió a la población que se sancionará drásticamente a toda persona que sea sorprendida en la reventa y comercio ilegal de ese producto.

Se explicó que las amas de casa recibirán una ficha en la comisaría del mercado de ferias La Pampa, por una arroba y podrán comprar la harina de las molineras "San Luis" y el "Gallo".

Centro de Salud de Cochabamba contratará catorce enfermeras

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA)-- El Director del Centro de Salud, luego de estudio de expedientes de postulantes a puestos de enfermeras, procederá a la contratación de 14 profesionales, las mismas que serán destinadas a provincias.

Una comisión especial se encuentra a la fecha estudiando los expedientes respectivos y, luego de hacer conocer la nómina de las candidatas, estas serían sometidas a exámenes de competencia, de acuerdo con la nueva política del gobierno, desterrándose de esta manera preferencias odiosas.

"Los informes serán objeto de estricto control, para que impere la justicia en la calificación de méritos y sean las más capaces las que ocupen esos cargos en las diferentes provincias del departamento", dijo el director.

A la fecha, existen 42 postulantes y de ellas se elegirán 14 y, precisamente, por esa circunstancia, se recomendó el necesario cuidado en el chequeo respectivo.

Las enfermeras elegidas prestarán servicios en hospitales y postas sanitarias de las provincias y recibirán una amplia cooperación por parte del reorganizado Centro de Salud a cargo del doctor Rubén Gonzales.

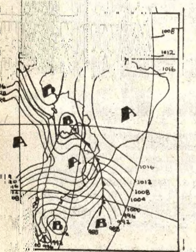
PRONOSTICO DEL TIEMPO

Por J.L.Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

VIERNES 8 AGOSTO

32ava semana del año, día 221, faltan 145 días para fin de año. Santos Emiliano Ciriaco y Severo. El Sol sale 6 Hs. 58 Min. Se pone a las 18 Hs. 21 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts.) Temperatura Máx. 21.0°C, Temperatura Mín. 2.5°C. Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx en Guayaramerín con 36.0°C, la Mín. en Charaña con -16.0°C.



Frente frío débil y seco al sur del país.

Isobaras (Líneas de igual presión)
A Zona de Alta Presión
B Zona de Baja Presión
Frente Cálido
Frente Frío
Frente Ocluido

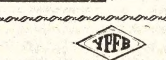
//// Zona de Precipitación
Zona de Nieve
Zona de Niebla
Zona de Tormentas
Zona de Cielo Claro
Zona de Cielo Parcialmente Nuboso
Zona de Cielo Cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	21.0°C	2.5°C	Santa Cruz	29.0°C	18.0°C	Tarija	26.0°C	2.0°C
Oruro	17.0°C	-13.0°C	Potosí	15.0°C	-4.0°C	Trinidad	33.0°C	16.0°C
Cochabamba	28.0°C	2.0°C	Sucre	24.0°C	4.0°C	Cobija	34.0°C	18.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	20.0°C	3.0°C	Santa Cruz	29.0°C	18.0°C	Tarija	26.0°C	5.0°C
Oruro	18.0°C	12.0°C	Potosí	15.0°C	5.0°C	Trinidad	33.0°C	18.0°C
Cochabamba	28.0°C	3.0°C	Sucre	24.0°C	5.0°C	Cobija	34.0°C	18.0°C



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO - GRUPO DEL BANCO MUNDIAL
AL SERVICIO DE LA PATRIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL 13/80

Proyecto de Cuantificación y certificación de reservas de gas

PROVISION DE MATERIALES PARA PERFORACION DE POZOS

TREPANOS Y BOQUILLAS
ESTABILIZADORES DE SARTA
ESCARIADORES
BARRIL SACATESTIGO Y CORONA
TIJERA HIDROMECANICA

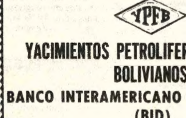
Se convoca a las firmas interesadas de países miembros del Banco Mundial Grupo A.I.F. a presentar sus ofertas dentro de la Licitación Pública 13/80 para la provisión de materiales para perforación.

El Pliego de Especificaciones puede ser retirado de la Secretaría de la Honorable Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. en la ciudad de La Paz, calle bueno N°. 185, 4to. piso, previo el pago de $b. 300.-- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado a la indicada Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. con el rótulo "PROVISION DE MATERIALES PARA PERFORACION DE POZOS", hasta hrs. 15.00 del día 23 de septiembre de 1980

La Paz, 2 de agosto de 1980

Cnl. DAEN Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)
AL SERVICIO DE LA PATRIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL 71/79

Proyecto de Cuantificación y certificación de reservas de gas

"PROYECTO DE CUANTIFICACION DE RESERVAS DE GAS"

2da. ETAPA: INVITACION Nº 53/80.- SERVICIOS PETROLEROS DE PERFORACION Y TERMINACION DE POZOS

Y.P.F.B. convoca a las firmas precalificadas en la primera etapa de la Licitación 71/79, pertenecientes a los países miembros del BID a presentar sus propuestas para la provisión de equipos para la perforación y terminación de 12 pozos ubicados en el Norte y Noroeste del Departamento de Santa Cruz de la Sierra-Bolivia

El Pliego de Especificaciones será proporcionado a los interesados en la Secretaría de la Honorable Junta de Adquisiciones de YPFB en la ciudad de La Paz, Bolivia, calle Bueno N°. 185 4to. piso.

Las propuestas deben ser presentadas en sobre cerrado y lacrado a la Honorable Junta de Adquisiciones de YPFB con el rótulo: "PERFORACION Y TERMINACION DE POZOS PARA EL PROYECTO DE CUANTIFICACION DE RESERVAS DE GAS" en su Secretaría arriba señalada hasta hrs. 15.00 del día 23 de septiembre de 1980

La Paz, 2 de agosto de 1980

Cnl. DAEN Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL

MINISTERIO DEL INTERIOR
POLICIA NACIONAL
COMANDO GENERAL
CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 1/80 (SEGUNDO LLAMAMIENTO)

El Comandante General de la Policía Nacional invita a todas las firmas comerciales e/o industriales, legalmente establecidas en el país, a la provisión del siguiente rubro con destino al personal civil de la Institución del Orden:

I.- CASIMIR LISO

Las propuestas deberán ser presentadas en dos sobres cerrados, lacrados y signados con las letras "A" y "B". El sobre "A" deberá tener la inscripción de DOCUMENTOS y contendrá:

- Certificado de Inscripción en la Dirección General de la Renta Interna donde conste razón social, capital y domicilio;
-Certificado de Solvencia Tributaria, otorgado por la Dirección General de la Renta Interna y Municipalidad;
- Certificado de Solvencia Fiscal, otorgado por la Contraloría General de la República;
- Inscripción en la Dirección General de Industria y/o Comercio del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo;
-Certificación de la Contraloría General de la República y del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo; sobre la solvencia del proponente;
-Certificado de Inscripción en la Cámara Nacional de Industria y/o Comercio;

El sobre "B" tendrá la inscripción de PROPUESTA y contendrá los siguientes documentos:

- La propuesta con detalle del valor unitario de cada uno de los ítems, las especificaciones correspondientes y el monto total.
-Boleta o Póliza de Garantía de Seriedad de Propuestas, por un valor equivalente al 1% (uno por ciento), con vigencia de 90 (noventa) días.
-Reintegro de Papel Sellado;
-Timbres adheridos del 5 o/ooo (cinco por diez mil).
-Certificado de Análisis de Laboratorio.
-Muestras.

Las propuestas se recibirán en la Intendencia Central de la Policía Nacional, ubicada en la Av. Armentia Nº. 320, hasta las 18.00 horas del día Martes 19 de los corrientes. Mayores informaciones podrán recabar los interesados en la Jefatura antes mencionada, así como el Pliego de Especificaciones.

La Paz, 4 de agosto de 1980

Dnl. Desp. Roberto Quinteros Encinas
Comandante Gral. de la Policía Nal.

Vo.Bo.
Cnl. DAEN Luis Arce Gómez
MINISTRO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS PARA DIRECTOR NACIONAL DE ANTROPOLOGIA

El Instituto Boliviano de Cultura, convoca a todos los antropologos a participar en la presente convocatoria para cubrir el cargo de DIRECTOR NACIONAL DE ANTROPOLOGIA

Para el efecto deberá llevar los siguientes requisitos:

1.- Título profesional Universitario
2.- Experiencia certificada.
3.- Plan de trabajo.

Los expedientes se presentarán a la Secretaría General del Instituto Boliviano de Cultura hasta hrs. 18 del día jueves 14 de agosto.

Mayores informaciones en la Secretaría General del Instituto Boliviano de Cultura Av. Argentina Nº. 1905 (2do. piso).

La Paz, agosto de 1980

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2°. piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472.
Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 2 DE JULIO AL 9 DE AGOSTO

BRISTOL Calle Yanacocha esq. Ingavi N° 998. Telf. 353569. **LOS ANGELES** Federico Suazo-Bueno. Tel. 350647. **VIDA NUEVA** Plaza Uyuni. Telf. 358349. **SAN ANDRES** Plaza Villarroel N° 78. Telf. 310862. **SAN SALVISTRE** Av. Ecuador-Rosendo Gutiérrez. Telf. 353945. **VIRGEN DE FATIMA** Héroes del Acre N° 1643. Telf. 352670 **LA SAMARITANA** Illampu-Tarija. **SAN JOSE** Plaza 14 de Septiembre (Garita de Lima). **VENUS** Av. Esteban Arce N° 1770 (Villa Copacabana). **VERACRUZ** Av. Antofagasta El Alto Telf. 811688. **ALTO OBRAJES** Av. del Maestro N° 1472. Alto Obrajes. Telf. 785552. **CALACOTO** Av. Ballivián N° 215 Calacoto. Telf. 793712.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 25888. **ANDINA,** Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; **SANTA LUCIA,** Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2[illegible]5. **LA BOLIVIANA,** Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. **UNIVERSAL,** Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo, Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS,** Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. **IBERIA,** Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340461.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. 354612.
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. 739, Tel. 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima), Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

CENTRAL E INFORMACIONES	371221
DIRECCION GENERAL	371220
SUB-DIRECCION GENERAL	371223
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO	371225
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS	371226
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS	371227
JEFATURA DEPARTAMENTAL	371228
COMANDO DE BATALLON	371229
RADIO COMUNICACIONES	371232
RETEN CHUQUIAGUILLO	310077
RETEN RIO SECO	850003
RETEN AUTOPISTA EL ALTO	389321

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tel. 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 35[illegible].
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aeropuerto 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 810[illegible] - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 353516.

Huracán Allen se desplaza hacia la península Yucatán

MERIDA, YUCATAN, MEXICO, 7 (AP). El huracán Allen, considerado como el "más violento que haya azotado la región occidental del Caribe", se desplaza hoy hacia la península de Yucatán con vientos de 280 kilómetros por hora después de dejar a su paso un saldo de 71 muertos por lo menos y grandes daños.

El servicio metereológico norteamericano dijo que el vórtice del ciclón estaba a las 11.00 EST de hoy cerca de los 21.4 grados de latitud norte y los 85.5 de longitud oeste, 175 kilómetros al este-noroeste de Cozumel, México, y que la fuerza de sus vientos había aumentado de 248 a 280 kilómetros por hora en las últimas tres horas.

El servicio dijo que "el extremadamente peligroso huracán se traslada hacia el canal de Yucatán" y añadió que la tormenta había aumentado en fuerza durante la noche hasta convertirse en la más violenta que llega jamás al Caribe Occidental. Señaló que se traslada en dirección oeste noroeste a razón de 24 kilómetros por hora.

"Es probable que su trayectoria lo lleve a través del canal de Yucatán, pero es posible que su mayor intensidad y algunas vacilaciones en su curso lo impulsen por el extremo occidental de Cuba o el extremo nordeste de la península de Yucatán, zonas ampas que resultarían afectadas en ese caso por fuertes vientos", dijo el servicio esta mañana.

Entretanto, la agencia noticiosa del gobierno cubano Prensa Latina informó que Allen continuaba azotando esta mañana a Isla de Pinos, rebautizada por el gobierno revolucionario como Isla de la Juventud, pero no aludió a bajas. La isla está situada al sur de la región occidental de Cuba.

El canal de Yucatán, que separa a México de Cuba, fue puesto en estado de alerta y cerrado a la navegación. Todos los puertos de la península de Yucatán han sido cerrados desde el pasado martes y se emitieron advertencias de huracán y de Galerna en toda la costa del golfo de México.

La compañía petrolera estatal mexicana Pemex evacuó como medida de precaución a 1.994 obreros y técnicos y cerró sus pozos y plataformas petroleras en aguas costeras así como otras instalaciones en toda la costa del golfo rica en petróleo.

"Válvulas a prueba de tormenta entraron en operación en todos los pozos en producción y algunos de exploración han sido incluso cerrados con cubiertas de cemento", dijo un vocero de Pemex.

Todas las plataformas de perforación y otras en el golfo de Campeche, escenario del mayor derrame petrolero del mundo el año pasado, fueron evacuadas y cerradas.

Se informó entretanto que miembros del servicio de guardacostas provistos con reflectores de gran intensidad buscaron durante la noche en aguas de México a un helicóptero que desapareció cuando realizaba tareas de evacuación.

El aparato no llegó ayer como tenía previsto a un aeropuerto situado a 144 kilómetros de la plataforma de producción. La Ocean Drilling and Exploration Co. dijo que cinco de sus empleados estaban a bordo, además del piloto y siete obreros de varias compañías petroleras que operan en la costa.

Una advertencia de Galerna fue emitida anoche para los cayos de la Florida. La radio de La Habana informó de las últimas víctimas del ciclón. Dijo que tres personas habían muerto electrocutadas en la región central del país.

Con estas ascienden ahora a 71 las muertes causadas por el huracán: ocho en Jamaica, 41 en Haití, tres en la República Dominiciana y 16 en la isla de Santa Lucía. Se informó que en Dominica una persona había desaparecido y se teme que haya muerto.

Causa daños el huracán Allen

LA HABANA, 7 (EFE).- Tres muertos y graves daños materiales, aún sin evaluar, es hasta el momento el balance de los estragos causados en Cuba por el huracán "Allen".

A su paso por la isla de la juventud (antes Isla de Pinos), en altas horas de la noche y la madrugada de hoy, con vientos de 200 kilómetros por hora, hizo llegar su influencia a las provincias occidentales de Matanzas, La Habana y Pinar del Río.

El meteoro continúa afectando a la citada isla, una de las mayores productoras de cítricos, del país, y comenzará a azotar, con vientos huracanados, al extremo oeste de Pinar del Río en las primeras horas de la mañana de hoy, según el último boletín emitido por el Instituto de Meteorología de la Academia de Ciencias de Cuba.

El centro del "Allen" estaba localizado por los radares meteorológicos a las cinco de la mañana (09,00 GMT) en los 20,8 grados de latitud norte y los 84,1 grados de longitud oeste, a unos 145 kilómetros al suroeste del cabo de San Antonio.

Señala el boletín que la velocidad de traslación del primer huracán de la presente temporada es de 27 kilómetros por hora y seguirá manteniendo este mismo rumbo oeste-noroeste en las próximas horas.

Este movimiento llevará el ciclón al canal de Yucatán esta mañana.

La aeronáutica civil informó que los vuelos nacionales e internacionales han sido suspendidos desde hoy y que no se reanudarán hasta que no mejore el tiempo.

Las tres víctimas se produjeron en el extremo oriental del país, resultando electrocutados dos hombres y un niño de 14 años cuando retiraban antenas de televisión.

Más de 213 mil personas fueron evacuadas en todo el país de las posibles zonas de inundaciones, mientras los niños que disfrutaban vacaciones en los campamentos internacionales de pioneros fueron trasladados y sus respectivas residencias.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es viernes 8 de agosto, día 221 de 1980. Restan 145 días en el año.

ACONTECIMIENTOS

1588 - Las fuerzas navales británicas al mando de Sir Francis Drake destruyen la armada española.

1621 - Una bula de Gregorio XV, expedida a pedido de Felipe III, concede a las escuelas jesuitas en Chile, Tucumán y otros sitios faculta para otorgar grados universitarios.

1623 - Bula de Gregorio XV para la fundación de la Universidad de Chuquisaca (BOLIVIA).

1776 - Una cédula de Carlos III erige en virreinato la colonia del Río de la Plata.

1815 - Napoleón Bonaparte parte al exilio a Santa Elena.

1933 - En La Habana, una multitud que pretendía manifestar contra la dictadura de Machado es disuelta por el Ejército y la Policía, con un saldo de muertos y heridos.

1937 - Se estrena en París "La canción de la Tierra", de Gustav Mahler, compositor austríaco.

"Canción de la tierra", lieder de Mahler.

1964 - Aviones turcos atacan Chipre.

1965 - Singapur se retira de la Federación de Malasia y se convierte en estado independiente.

1974 - El Presidente norteamericano Richard Nixon anuncia su renuncia.

NATALICIOS: Sylvia Sydney, actriz norteamericana (1910).

PENSAMIENTO DE HOY: "No hay médico para el miedo" - Proverbio escocés.

Gobierno peruano inició lucha contra los narcotraficantes

LIMA, 7 (EFE).- El gobierno de Perú no dará tregua a los narcotraficantes ni al tráfico de drogas y el Parlamento hará en relación a ello una total investigación sobre el caso del avión peruano caído en México el viernes último.

Tal acaba de manifestar el segundo vicepresidente de Perú y senador, Javier Alva Orlandini, añadiendo que deben eliminarse los plantíos ilegales del arbusto de la coca que hay en el país, de donde se extrae la droga que se consume internamente o se "exporta" al exterior.

La situación respecto al contrabando de droga, pasta básica de cocaína o cocaína pura, es realmente grave. La represión fue desbordada. El coronel de la Policía de Investigaciones de Perú, (PIP), Jonel Ramírez, también señaló que los plantíos clandestinos de coca "son incontrolables debido a las características geográficas del país".

Dijo que en Perú se producen hasta 22 variedades diferentes de arbustos de la coca, en especial en cinco departamentos peruanos.

Pero a esa producción tradicional hay que añadir otros productores que se dan ya en un total de 14 departamentos de los 24 que hay en Perú) y 42 provincias: cultivos que arrojan la fantástica cifra de 50.000.000 de kilos de hojas de coca.

Resulta realmente aterrador, pues de esa cantidad de kilos pueden conseguirse más de 200.000 kilos de clorhidrato de cocaína, es decir: la droga pura.

El coronel, Ramírez señaló que BOLIVIA y Perú eran los mayores productores del mundo de pasta básica de cocaína, y Colombia el gran refinador para lograr la cocaína. Las ganancias que se obtienen de ello, son tan fenomenales que desafían a la imaginación.-

Suiza afirma que Argentina fabrica su bomba atómica

BERNA, 7 (EFE).- Argentina va a fabricar la primera bomba atómica del continente latinoamericano en opinión formulada aquí por varias organizaciones y personalidades suizas.

El "grupo de trabajo contra las exportaciones atómicas" compuesto por organizaciones antinucleares, humanitarias y de lucha por la paz y personalidades como el diputado Hansjoerg Braunschweig y el físico ginebrino André Gsponer, miembro del "consejo suizo de la paz" acaba de manifestar sus inquietudes en una carta dirigida al gobierno suizo.

La misiva pide al gobierno que retire inmediatamente la autorización concedida a la empresa Sulzer para exportar un reactor nuclear a Argentina, por un montante de 500 millones de francos suizos.

Argentina, dicen, que no ha firmado el tratado de no proliferación nuclear, intenta desarrollar la tecnología de reactores de agua pesada, que es "la vía más simple y más directa para dicho país, que posee ricos yacimientos de uranio".

Ministros del gobierno ecuatoriano presentaron su dimisión a Roldós

QUITO, 7 (AP)-- El Ministro de Gobierno, Carlos Feraud Blum, reveló que mañana nueve ministros de Estado, incluído él mismo, presentarán su dimisión colectiva al Presidente Jaime Roldós.

Agregó que el de Recursos Naturales, José Corsino Cárdenas, ya renunció anticipadamente, mientras que el Ministro de Relaciones Exteriores Alfonso Barrera, que recién asumiera su cargo, y el de Defensa Nacional General Marco Subia, no lo harán en razón de que sus funciones están al margen del juego político.

Feraud Blum dijo que Roldós considerará las renuncias recién la próxima semana, tras la inauguración del Congreso Nacional el domingo 10 de agosto, fiesta nacional de Ecuador.

Esta es una decisión lógica, por cuanto está por decidirse la elección de la presidencia de la legislatura, que tiene un papel trascendental tanto en la política como en las relaciones con el Ejecutivo.

Si triunfa el candidato considerado gobiernista, Raúl Baca Carbo, dirigente de izquierda democrática, el Gabinete tendrá una configuración especial con la presencia de elementos de la izquierda democrática. Si pierde, habrá modificaciones.

El candidato de la oposición es el ex- Presidente Carlos Julio Arosemena, que acaba de lograr el respaldo del conservadorismo.

Según el más reciente cómputo periodístico, Arosemena, que comanda su propio partido, el nacionalismo revolucionario, contaría hasta aquí con 33 votos, que provendrían de: Concentración de Fuerzas Populares (CFP), 17: Conservadores, 8; Partido Nacionalista Revolucionario, 2; Social-Cristianismo, 2; Liberales, 3; y Movimiento Popular Democrático, uno.

Baca Carbo, tendría 12 votos de los disputados disidentes del CFP; 5 de la Democracia Popular; 12 de la Izquierda Democrática, y uno del velasquismo, total : 30 votos.

Si la totalidad de los 69 congresistas concurren a la sesión, la mayoría necesaria para la elección es de 35 votos.

Julio César Trujillo, diputado de la Democracia Popular que apoya al gobierno, denuncia que sorpresivamente se trata de descalificar a los disputados disidentes del CFP, que al ser expulsados de su partido no tienen ahora partido alguno.

La ley de partidos políticos prescribe que los congresistas tienen necesariamente que ser afiliados a un partido.

Assad Bucaram, presidente actual del Congreso y jefe del CFP, dijo que no patrocina ningún acto contra los disidentes expulsados, pero agregó que la acción en contra de ellos no ha expirado. Bucaram no buscó la relección, pero desde su escaño continuará su oposición al régimen de roldós, miembro de su propio partido y su candidato a la primera magistratura.

La pugna entre ambos perjudicó el primer año del gobierno de Roldós. El día 10 comenzará el segundo, dentro del período constitucional de cinco años, que concluirá en 1983. El Congreso, en su sesión ordinaria anual de 60 días, se reunirá el domingo por la mañana para elegir a los dignatarios. A las seis de la tarde concurrirá Roldós para leer su mensaje a la nación, dando cuenta de su labor administrativa y para concretar el programa para el año siguiente.

La amás reciente ocasión en que tuvo lugar tal ceremonia fue hace cerca de 10 años, Luego sobrevino la prolongada dictadura militar.

A la sesión solemne asistirán las autoridades, inclusive eclesiásticas, y los altos jefes militares, al igual que el cuerpo diplomático.

Cinco oficiales colombianos renunciaron a filas castrenses

BOGOTA, 7 (AP).- Cinco oficiales de Ejército solicitaron su retiro del servicio activo, en protesta por "las torturas a que se somete a nuestro pueblo y de las cuales somos testigos".

Los militares que adoptaron esta actitud, sin precedente aquí, son el subteniente Miguel Armando Barrero, los cabos Jesús Pérez Peña, Jaime Ballesteros Muñóz, Julio Montes y Antonio Madrid. Todo ellos están acantonados en el "Batallón Bombona", situado en la población de Puerto Berrio, al norte del país, centro de actividad de la guerrilla rural autodenominada "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC). Las FARC se han proclamado "el brazo armado del Partido Comunista Colombiano".

En carta dirigida al comandante del batallón, publicada en la prensa, los militares afirman: "Com amigos del orden y res petuosos de la dignidad de l persona humana, en ningú momento compartimos la torturas a que se someten nuestro pueblo y de las cuale como testigos, porque viola los derechos humanos".

Los militares denunciaro también que "el salario que s devenga no está acorde con horario de trabajo establecid por el gobierno y much menos lo compensa".

El gobierno del Pres dente Julio César Turba Ayala ha rechazado insi tentemente denuncias torturas a los sospechosos pertenecer a las guerrilla urbanas y rurales que so capturados por las fuerza militares.

La organización Amnist Internacional, con sede Londres, denunció hace a gunos meses en un inform que en Colombia se tortura detenidos bajo acusación pertenecer a grupos su versivos.

El gobierno rechazó informe y pidió una i vestigación similar de Comisión Internacional de l Derechos Humanos, (CID de la O.E.A. la comisión visi recientemente Colombia, pe los resultados de su i vestigación se conocer recién el mes próximo.

Sin embargo, el gobier reconoció que es posible q elementos subalternos de Fuerzas Armadas hay cometido abusos a espaldas sus superiores. Hace poco celebraron dos consejos guerra contra militar acusados de torturar d tenidos, pero los incriminad fueron declarados inocent

Cruzada contra matanza de vicuñas en el Perú

LIMA, 7 (EFE).- Los conservacionistas, con la guardia en alto, han vuelto a la carga en Perú para impedir que se cometa una matanza con la vicuña, nada menos que en el reducto creado en 1967 para salvarla de la extinción.

La codicia por la piel de la vicuña, cuyo precio internacional alcanza fácilmente los 500 dólares, es la que, en última instancia, presiona el gatillo de los fusiles que abaten por centenares al hermoso camélido sudamericano. Su fibra es la más fina del mundo.

El presidente de la organización pro defensa de la naturaleza (PRODENA), Felipe Benavides Barrera, sostiene que, en poco más de tres meses, han sido exterminadas unas 4.700 vicuñas en la reserva nacional de Pampa Galeras, en Ayacucho, 570 kilómetros al este de Lima.

Benavides denunció que actualmente existe un intenso comercio ilícito de tela fabricada con lana de vicuña, y mostró retazos obtenidos por él en tiendas de lujo de Hong Kong.

Con ello, recordó, se contravienen convenios internacionales vigentes para la protección de la vicuña, incluyendo un acuerdo multinacional suscrito en mayo último por representantes de BOLIVIA, Chile, Ecuador, y Perú.

La denuncia de Benavides se suma a testimonios sobre la indiscriminada matanza de la vicuña por los propios guardapartes, forzados por órdenes superiores a cometer un acto que confiesan, les asquea.

El presidente de PRODENA calificó de irreales las cifras proporcionadas por Antonio Brack Egg, responsable del "Proyecto Especial utilización Racional de la Vicuña", para justificar la "Saca" (matanza) de vicuñas en Pamap Galeras y zonas aledañas, alegando una supuesta sobrepoblación de ejemplares machos.

Brack estimó en 43.000 el número de los auquénidos que pueblan Pampa Galeras, pero estudios hechos or técnicos de reputación internacional sostienen que sólo hay entre 11.890 y 18.496 vicuñas en Pampa Galeras.

Adicionalmente, el profesor Keith Eltringham, biólogo de la universidad de Cambridge, Inglaterra, hizo un recuento desde un avión que realizó repetidos vuelo a baja altura sobre esa reserva nacional.

Eltringham es una autoridad en la aplicación de ese sistema, ha contado asi elefantes en Uganda, rinocerontes blancos en Sudáfrica, y cobs, un antílope del tamaño de la vicuña, en Awenzori.

Tras ese censo aéreo, el experto volvió a su país para someter los datos recogidos a las computadoras, pero trascendió que preliminarmente calculó que no existen más de 17.000 vicuñas ____ en Pampa Galeras.

El técnico sudafricano Jan Oelofse, que tiene el récord de haber trasladado 50.000 ejemplares de animales silvestres del A Africa, echó a su vez por tierra otro alegato en favor de la matanza de la vicuña, que se apoyaba en el supuesto de que el traslado de este animal a otras zonas era imposible "Yo si puedo" afirmó.

Honduras busca la protección de OEA

TEGUCIGALPA, 7 (AP Las Fuerzas Armadas pidier hoy la intervención de Organización de los Estad Americanos (OEA) para evit que tropas regulares y grup guerrilleros izquierdistas de Salvador continúen utilizando territorio de Honduras co campo de batalla, dijo un a oficial militar.

El coronel Rubén Humber Montoya, comandante de tercera región militar con se en Santa Rosa de Copan, principal ciudad del occiden del país a 350 kilómetros de aq advirtió que "si la OEA no pa fica esa zona, nosotros n veremos obligados a hacerlo

El Salvador y Hondur mantiene desde hace once añ una disputa sobre la jurisdicci de 419 kilómetros cuadrados la frontera común.

China descubrió petróleo en la parte oriental de Mongolia

HOHHOT, CHINA, 7 (L-R)— China descubrió petróleo en la parte oriental de la región de Mongolia interior y está tratando de reconocer el tamaño de la veta, dijo un funcionario de la comisión regional de planeamiento.

Se cree que es una prolongación del yacimiento de Daqing en la provincia vecina de Heilongjiang.

En Daqing se extrae casi la mitad de la producción total de China.

Según estadísticas oficiales, China produjo 106,15 millones de Barriles Diarios (BD), cifra equiparable a la del petróleo anglo-noruego del Mar del Norte.

El funcionario de planeamiento de Hohhot añadió que el gobierno central de Pekín decidirá cuándo comenzará la explotación de la nueva veta en Mongolia interior. No dijo en cuanto puede aumentar las reservas chinas de petróleo que, según los expertos de la industria petrolera occidental, supera los 20.000 millones de barriles.

El trabajo de investigación y de extracción de prueba prosigue en la región occidental de Kingjian, donde se descubrió petróleo en el extremo oeste de la cuenca de Tarim entre Kashi (Kashgar) y Aksu en 1977, dijeron funcionarios de la comisión de planificación económica de Kinjiang en la capital regional, Urumqi.

"Es apenas la primera etapa y queda mucho por hacer. Está en un área remota que no tiene ferrocarriles y sólo una ruta. No sabemos cuándo comenzará a operar el campo", manifestó uno de ellos.

"Algunas pruebas dieron muy buenos resultados, pero todavía no tenemos una noción precisa del tamaño del depósito, ya fluye petróleo, pero no a nivel comercial", agregó.

Se están discutiendo aspectos técnicos con empresas germanofederales y estadounidenses, "para acelerar el trabajo".

La producción actual y comercializable de la región procede de Karaway y Dushanzie al norte de Kinjiang y según los funcionarios, la cuota de este año es de cuatro millones de toneladas (80.000 BD). El yacimiento de Karamay está en expansión, agregaron.

Según fuentes de Pekín, una compañía francesa firmó un contrato para emprender trabajos sísmicos en el sur de Kinjiang.

En junio, la agencia noticiosa Nueva China reprodujo una información de la Corporación de Petróleo de China, según la cual Pekín está considerando la posibilidad de asociarse con empresas extranjeras como las que ya están operando en la búsqueda de petróleo de costa afuera.

La corporación agregó que algunas compañías extranjeras están investigando las cuencas territoriales de Kinjiang, Qinghai y Sichuan al oeste, la provincia central de Shaanki y la provincia oriental de Jiangsu, desde el mes de agosto del año pasado, con miras a operar más adelante en forma conjunta.

La provincia de Gansu tiene dos regiones productivas: el pequeño yacimiento de Yumen al noroeste y Chanqing en la zona de Qingyang, en el sector oriental de la provincia limítrofe de Shaanki, y la región autónoma de Ningzia Hui.

La Corporación de Petróleo de China está preparando un llamado a licitación para este año o la primera mitad del próximo, para la exploración y explotación de costa fuera.

Ya se firmaron contratos con empresas francesas y japonesas para la exploración y producción conjunta del petróleo de costa afuera.

Corte de vínculos con las naciones que reconozcan anexión israelí con Jerusalén

BEIRUT, 7 (L.R). La declaración conjunta de Arabia Saudita e Iraq, sobre el corte de los vínculos políticos y económicos con toda nación que acepte la anexión israelí del sector oriental de Jerusalén, ejercerá una notable influencia sobre la política petrolera y los sucesos de Medio Oriente, según fuentes diplomáticas occidentales.

La declaración fue difundida ayer al término de una sopresiva visita de 24 horas del presidente iraquí Sadam Hussein a Arabia Saudita —primera visita de un mandatario iraquí desde el derrocamiento de la monarquía hachemita en Bagdad en 1958.

La amenaza de tomar represalias políticas y económicas respondió a la proclamación de Jerusalín como capital indivisible del estado judío, en una votación de la Knesset (Parlamento) israelí la semana pasada.

Según fuentes diplomáticas en Beirut, la declaración conjunta esta dirigida fundamentalmente a los Estados Unidos.

El Partido Demócrata del Presidente Jimmy Carter abogó por el reconocimiento de Jerusalen como capital israelí.

La convención partidaria se inaugurará el lunes en Nueva York.

Si bien podrán ejercerse presiones económicas selectivas, como invalidar los contratos petroleros con los países que reconozcan a la nueva capital israelí, no es probable, en cambio, que se utilice el petróleo como arma en general.

Arabia Saudita e Irak ejercen gran influencia en la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), pero adoptaron una política moderada de precios y producción últimamente en la organización, manteniendo un alto nivel de producción que compenso con creces la reducción de otros productores.

Según la agencia noticiosa iraquí, ocho estados árabes, entre ellos las naciones petroleras como Bahrein, Qatar, Kuwait, los emiratos árabes unidos y Argelia, respaldaron la posición conjunta Saudita—Iraquí. Los demás estados son Jordania, Yemen del Norte y Mauritania.

Las fuentes sostienen que la declaración dio nacimiento a un poderoso bloque moderado que puede influir enormemente sobre las decisiones que adopten los jefes de estados árabes en la reunión que realizaran en noviembre en Amman, capital de Jordania.

ATENTADO.- Beirut, 7 (AP) - Los restos de un automóvil destruido por una carga de dinamita que mató a dos personas e hirió a 13, en el sector cristiano de Beirut. La violencia vuelve a cobrar víctimas en una lucha que data de muchos años. Después de una tregua que aparentemente parecía duradera, los sectores en pugna volvieron al ataque con actos terroristas y con la presencia de francotiradores. La zona cristiana fue atacada dos veces la semana pasada. (Radiofoto AP)

Gastos de defensa de China Popular aumentan en un 10 por ciento anual

WASHINGTON, 7 (AP). Los gastos de defensa de la República Popular China aumentaron a un promedio del 10 por ciento anual entre 1963 y 1971, pero a partir de ese año el incremento fue sólo de entre uno y dos por ciento anual, dice la Agencia Central de Inteligencia (CIA) norteamericana en un estudio que acaba de revelar.

La CIA dijo que espera que esta tendencia de lento crecimiento de las defensas chinas continuará en la década del 80. Esta drástica reducción refleja un cambio de política con vistas a dar una mayor prioridad al desarrollo económico general del país, afirma el informe de la inteligencia norteamericana.

Es posible también que las limitaciones tecnológicas a que hace frente China hayan afectado sus gastos militares, añade el documento.

"Aunque China produce una amplia gama de armas, son fundamentalmente copias o adaptaciones de diseños soviéticos desarrollados en la década del 50. El freno de la educación a sus más altos niveles durante 1966-1976, vinculado a la revolución cultural, perjudicó el esfuerzo tecnológico del país. Como consecuencia de esto, el programa de investigaciones y desarrollo militar de China ha viabilizado hasta ahora que sólo algunos diseños propios hayan podido alcanzar un status plenamente operativo", afirma el estudio de la CIA difundido ayer.

La CIA señala que los chinos mantienen el ejército mayor del mundo calculado en 4.3 millones de hombres, asignados a unidades de combate y de apoyo de combate, con otros tres o cuatro millones probablemente de personal uniformado en unidades administrativas y de respaldo en el campo de los servicios.

"No obstante, este gran número de efectivos constituye menos de un uno por ciento de su población, que según se calcula asciende actualmente a mil milllones de personas", señala el informe.

Añade que los chinos tienen un pequeño número de armas nucleares y sistemas para transportarlas como bombarderos y cohetes balísticos de alcance medio e intermedio capaces de llegar a la mayoría de los objetivos en el Lejano Oriente.

Unión Soviética denuncia militarización del Japón

MOSCU, 7 (EFE).- El proceso de militarización de Japón ha entrado en una nueva y peligrosa fase, denuncia hoy el diario "Sovietskaya Rossia", al comentar un informe del comité especial de la cancillería nipona.

Este informe, relativo a la seguridad de Japón para la presente década, recomienda directamente "la intensificación de los preparativos militares japoneses", denuncia el rotativo soviético.

El órgano del gobierno de la federación soviética acusa a las autoridades japonesas de "inventar toda clase de pretextos" para justificar el rápido aumento de su potencial bélico.

Entre tales "pretextos", el comentarista soviético señala en primer lugar "el trillado mito de la amenaza militar de la URSS", además de "abundantes invenciones sobre la agresividad soviética".

Avión con 170 personas a bordo se accidentó en aguas del Pacífico

NOUAKHCHOTT, MAURITANIA, 7 (AP).- Un avión a reacción que llevaba cerca de 170 personas a bordo se estrelló esta madrugada en aguas el Atlántico, frente a las costas de este país de Africa Occidental, dijeron autoridades. Los informes sobre número de pasajeros y víctimas difieren, diciéndose aquí que traía 164 pescadores rumanos y que desaparecieron 144 de ellos. Testigos dijeron luego que podrían haberse salvado hasta 75.

En Bucarest se dijo que el avión llevaba 152 pasajeros y 16 tripulantes y que habría muerto sólo una persona, quedando varias otras heridas. Según la agencia noticiosa rumana Agerpres, las "operaciones de rescate fueron llevadas a cabo por buques rumanos surtos en el puerto, en cooperación con las autoridades mauritanas".

La nave aérea se precipitó a las aguas a las 03:15 GMT, mientras se aproximaba al aeropuerto de Nouadhibou, el principal puerto de Mauritania, sin que hubiera indicio que el piloto haya accionado la señal de emergencia, según los informes preliminares de la agencia noticiosa oficial de Mauritania, la que indicó que sólo 20 pescadores se habían salvado.

En una posterior entrevista telefónica con The Associated Press en París, la empresa de aerolíneas francesa UTA en Nouadhibou atribuyó a testigos haber dicho que se sabía de por lo menos 25 heridos y otros 70 a 75 pasajeros que podrían haber sobrevivido.

El funcionario de la UTA en el aeropuerto dijo que la nave era un Tupolev 154 trimotor que había sido contratado a la empresa rumana Tarom de transporte aéreo, y que se hallaba en vuelo desde Rumania.

El avión cayó a unos kilómetros al este de la pista, a unos 300 metros de la costa. El tiempo fue descrito como aceptable, con viento normal y visibilidad de cuatro kilómetros.

Por razones aún no conocidas, al acercarse, el avión se inclinó hacia la derecha y se precipitó al mar, dijo el funcionario de la UTA a The Associated Press.

Una embarcación de la marina mauritana se dirigió rápidamente a la escena, al igual que dos remolcadores, dijo el funcionario de la UTA. Las naves llegaron antes que el fuselaje se quebrara por completo, hallando que dos tercios del cuerpo del avión estaba intacto y aún por sobre el nivel del agua, dijo.

Además de los que fueran transbordados a las embarcaciones, un número indeterminado de pasajeros logró nadar hasta la costa, lo que complicó la tarea de compilar las cifras exactas de víctimas, agregó el funcionario de la UTA.

Los heridos, entre los que se contaba el piloto, de quien se dijo se hallaba en estado grave, fueron admitidos en la clínica de la compañía industrial y minera nacional, en Nouadhibou, dijo el funcionario. Una cantidad no determinada de los lesionados iba a ser trasladada mañana de regreso a Rumania, a bordo de un avión de la UTA, indicó el funcionario.

Los pescadores iban a relevar a las tripulaciones de los botes pesqueros rumanos que operan en aguas del Atlántico frente a Africa Occidental, dijeron autoridades, lo cual ocurre habitualmente cada tres meses.

Ejecuciones en Teherán

TEHERAN, 7 (L.R). Doce militares y el propietario de un taxi fueron ejecutados hoy por un pelotón de fusilamiento en una nueva secuela de las represalias desatadas tras un frustrado golpe hace cuatro semanas, informó la agencia noticiosa PARS.

Los presuntos complotados eran parte de las casi 30 personas condenadas a muerte ayer y esta madrugada en varias partes de Irán por delitos que van desde la prostitución y tráfico de drogas hasta el de rebelión contra el gobierno central.

Entre los ejecutados, en la prisión Evin de Teherán junto con los 13 conspiradores figura Hossein Torabi un ex general de la Savak, la policía secreta del difunto Sha.

Previamente había sido sentenciado a 15 años de prisión y confiscación des su propiedad, pero se le aplicó la pena capital después que su caso fue revisado por un tribunal revolucionario islámico.

La ejecución de éste último grupo de complotados elevó a 49 el número de personas puestas ante los pelotones de fusilamiento por su participación en la conspiración presuntamente dirigida a devolver el poder a Shapur Bakhtiar, el último primer ministro designado por el Sha.

Fondo de Ayuda Alimenticia: Los ugandeses se mueren de hambre

ROMA, 7 (LR).- Un alto funcionario de Ayuda Alimenticia de las Naciones Unidas dijo hoy que en Uganda se muere gente de hambre a pesar de que el país cuenta con un caudal suficiente de alimentos de emergencia para impedirlo.

El funcionario apeló a la necesidad de orden y seguridad para que se distribuyan los alimentos en el país.

"La situación no tiene salida - declaró. No hay leyes. No podemos distribuir la comida. Precisamos un mínimo de orden y seguridad".

El funcionario que actúa en Roma y tiene a su cargo la relación con los gobiernos en calidad de funcionario internacional, no quiso ser identificado.

La zona más afectada por la sequía y la falta de leyes es el distrito de Karamoja.

Hace una semana, Melissa Wells, jefa del programa de desarrollo de las Naciones Unidas en Uganda, dijo que la ONU suspendió la distribución de alimentos en Karamoja por falta de seguridad.

Wells agregó que en una reunión con el jefe del estado mayor ugandés brigadier David Oyite-Ojok y el jefe de estado, Paulo Muwanga, le prometieron tomar medidas.

La propia Wells fue interceptada en una calle de Karamoja y le sustrajeron el automóvil.

Los funcionarios de la organización de agricultura y alimentación y del programa mundial de alimentación de la ONU en Roma dijeron que no hay órdenes de reanudar la distribución.

Pero hay suficiente comida en Uganda como para alimentar a los hambrientos, sólo que no puede distribuirse. "Hay alimentos para cubrir una dieta mínima hasta septiembre - señalaron- pero no podemos movernos".

"Tome el caso de un convoy que debía atravesar varias aldeas para llegar a su lugar de destino. Los camiones fueron atacados. La gente dice que tiene hambre. No se puede contestar "tienen menos hambre que otros. No hay orden ni seguridad", añadieron.

Un vocero de la ONU en Ginebra dijo el mes pasado que en Karamoja mueren más de 200 personas diariamente.

En París se anunció hoy que Francia enviará 3000 toneladas de cereales a Uganda y una partida de medicamentos.

El vocero presidencial Jean-Marie Poirier declaró que el Ministerio de Defensa pondrá a disposición dos helicópteros y su tripulación, para el transporte de suministros a las zonas afectadas.

En Ginebra, un funcionario de la ONU lamentaba ante los periodistas que hubieran aumentado los ataques armados cuando la ayuda a Karamoja está surtiendo efecto.

Tras la prolongada sequía, la cosecha de los dos próximos meses será la cuarta parte de lo normal y en octubre la situación volverá a agravarse, estimó.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

CONCURSO POR INVITACION

PROVISION DE MAQUINARIA AGRICOLA

Al haberse declarado desierta la Convocatoria Pública Nº. 5/80 Provisión de Maquinaria Agrícola, por falta de número mínimo de propuestas, de acuerdo a lo resuelto por la H. Junta de Licitaciones de la Corporación y prescripciones legales en vigencia al respecto, se invita a las firmas interesadas legalmente establecidas en el país presentar sus propuestas para la provisión de los items que se indican a continuación, con destino al "Programa Forrajero en la Localidad de Culpina".

1. Dos tractores agrícolas con capacidad de 110 a 112 H.P.
2. Un subsolador de 5 puntas con penetración de profundidad de 16 pulgadas.
3. Una rastra de 32 discos.

Las propuestas serán presentadas en sobres A y B, conteniendo la documentación señalada por los Arts. 30 y 31 de la Ley de Adquisiciones del sector público de 30 de diciembre de 1977, oferta de condiciones y plazos de entrega, incluyendo la boleta de garantía de seriedad de la propuesta del 1% sobre el monto de la misma hasta el día viernes 15 de agosto de 1980, horas 17 en las siguientes direcciones:

CONCURSO POR INVITACION
PROVISION DE MAQUINARIA AGRICOLA

En la ciudad de Sucre-Bolivia: CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, Oficina La Madona, Casilla 156, Teléfono 2290.

En la ciudad de La Paz-Bolivia: Dr. Julio Zamora M., Representante de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, edificio Cía. Boliviana de Seguros, calle Colón 282 6º Piso, oficina 601 Casilla 3188, Teléfono 23078.

La apertura de propuestas, se realizará el día viernes 22 de agosto de 1980, a horas 11.00 en la ciudad de Sucre en la dirección antes indicada, donde podrá solicitarse mayores informaciones.

La Corporación se reserva el derecho de declarar desierto el Concurso si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre, 30 de julio de 1980

Dr. Oscar Frerking Salas
Presidente.

p. Ing. Eloy Martínez C. — Jefe Unidad de Ejecución
Lic. Germán Paz Vedia — Jefe Unidad de Administración
V°B" Contraloría Departamental.
CL/bpp.

CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL

CONVOCATORIA Nº. 6/80

PROVISION DE EQUIPOS, INSTRUMENTAL MEDICO Y MOBILIARIO DE FABRICACION NACIONAL Y DE IMPORTACION PARA LOS HOSPITALES Y POLICONSULTORIOS DE LAS ADMINISTRACIONES REGIONALES DE LA PAZ, COCHABAMBA, SANTA CRUZ Y CAMIRI

AMPLIACION DE PLAZO

A solicitud de varias firmas legalmente establecidas en el país, que han recabado pliegos de especificaciones para la Provisión de Equipos, Instrumental Médico y Mobiliario de fabricación nacional y de importación para los Hospitales y Policonsultorios de las Administraciones Regionales de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Camiri, por disposición del H. Consejo Directivo, se ha ampliado el plazo de presentación de la propuesta hasta horas 12 del día Jueves 18 de septiembre de 1980.

Los sobres conteniendo las ofertas se recibirán en la fecha y hora indicados, en las oficinas de la Secretaría de Directorio de la C.P.S.S., piso 12, Edificio Litoral, calle Colón Nº. 150 esquina Avenida Mariscal Santa Cruz.

La Paz, agosto de 1980

GERENCIA GENERAL

HOMENAJE A LAS FIESTAS PATRIAS

SEMANA DE LA CULTURA PACEÑA AGOSTO

TEATRO MUNICIPAL

SABADO 9 / DOMINGO 10	Matinée y Tanda	COMPAÑIA MUNICIPAL DE COMEDIA OBRA: "EL CIELO ESTA LEJOS" AUTOR: FRANCISCO ALVAREZ GARCIA DIRECTOR: TITO LANDA
DOMINGO 10	Matinal	ELENCO MUNICIPAL DE TEATRO DE TITERES
LUNES 11	Tanda	ELENCO MUNICIPAL DE TEATRO DE TITERES
MARTES 12	Tanda	ESTUDIANTINA MUNICIPAL TIPICA PACEÑA Dirección: ESCOLASTICO MOLINA CARLOS ERGUETA "MUSICA TRADICIONAL PACEÑA"
MIERCOLES 13	Tanda	BALLET FOLKLORICO MUNICIPAL DE LA PAZ
JUEVES 14	Tanda	REVISTA FOLKLORICA "BOLIVIANISIMO" incluyendo la Cueca Antofagasta Director Coreógrafo: Humberto Ibañez V. Dirección General: Luis Calderón López.

"UN ENCUENTRO CON NUESTRO MARAVILLOSO FOLKLORE"

VIERNES 15	Tanda	TEATRO INFANTIL DE LA CASA DE LA CULTURA "JUANCITO PINTO"
SABADO 16	Matinal-Matinée	OBRA: "LA FLOR ENCANTADA" AUTOR: Lilia F de Morvelli OBRA: "EL GENIECILLO DEL BOSQUE" AUTOR: Teresa de Fonao DIRECCION GENERAL: ZENOBIA AZOGUE

ENTRADA LIBRE

RECOJA SUS ENTRADAS DE LAS BOLETERIAS DEL TEATRO

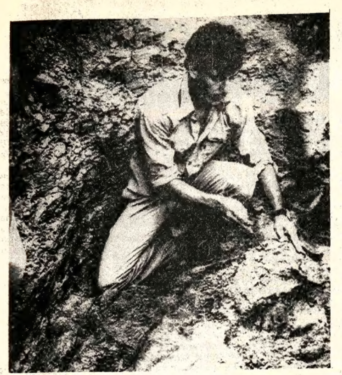
MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

EMPRESA NACIONAL DEL ARROZ

INVITACION

Se comunica al comercio importador legalmente establecido y firmas extranjeras acreditadas, que habiendo la H. Junta de Almonedas declarado desierta la Licitación para la provisión de QUINCE MIL TONELADAS METRICAS DE ARROZ POPULAR, que fue convocada para el 31 de julio próximo pasado, se invita a todas las Empresas interesadas para que presenten sus propuestas hasta horas 16:00 del día martes 19 de agosto del año en curso. Los sobres serán abiertos a horas 17:00 del mismo día en la Subsecretaría de Comercio. Los pliegos de especificaciones están a disposición de los interesados en el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Av. Camacho, esq. Bueno, 5º. piso.

La Paz, 5 de agosto de 1980



FILMACION.- París, 7 (AP).- Para una versión de la película "Historia en dos ciudades", se efectuó un asalto al castillo de Vincennes un suburbio de París. El castillo ocupa el lugar de la Bastilla (Radiofoto AP).

Unión Soviética proveerá gas de Siberia a Francia

PARIS, 7 (LR).- Francia espera cerrar pronto un trato de miles de millones de dólares con la Unión Soviética para un nuevo gasoducto que proveerá gas proveniente de Siberia a gran parte del consumo de hogares franceses y de Europa Occidental.

El trato implica construir en la Unión Soviética un gasoducto de 5.000 kilómetros para asegurar el abastecimiento de gas soviético a Francia en 1985, dijeron funcionarios franceses.

Las conversaciones mantenidas recientemente en París entre el Ministro francés de Industria Andre Giraud y el vice ministro de Comercio Exterior soviético Nikolai Osipov hicieron grandes progresos.

"Todo anda bien y esperamos firmar un acuerdo este otoño, o, como máximo, antes de fin de este año" dijo un funcionario.

La Unión Soviética proyecta exportar más de 40 mil millones de metros cúbicos por año de sus yacimientos de gas siberiano en contratos a largo plazo.

El gas sería comprado por Austria, Alemania Occidental y Francia, que ya son clientes de la Unión Soviética, pero también por Holanda, Italia, Bélgica, España, Grecia, Suecia y Suiza.

Moscú pide a los eventuales compradores que aportan bienes de capital para construir el proyectado gasoducto, que correrá paralelo al ya existente y representará una inversión de 10 mil millones de dólares.

Francia, que sólo produce ocho mil millones de metros cúbicos de gas natural de sus propios yacimientos en Lacq, cerca de Bordeaux, sobre el Atlántico, tiene un cosnumo anual que asciende a 26 mil millones de metros cúbicos y necesita abastecimiento externo.

Gas de Francia (GDF), la autoridad francesa del gas, proyecta comprar cerca del 20 por ciento de las nuevas provisiones de gas natural siberiano de la Unión Soviética.

FOSIL.- Montgomery, Louisiana, 7 (AP).- Un estudiante de geología de la Universidad estatal analiza el cráneo de un fósil de ballena, cuya antigüedad se calcula en 45 millones de años (Radiofoto AP).

Socialistas españoles lanzaron acusaciones a embajada argentina

MADRID, 7 (EFE).- El Partido Socialista Obrero Español (PSOE, principal grupo opositor) y el Partido Comunista (PCE) lanzaron hoy, jueves, duras acusaciones contra la embajada argentina en Madrid.

El fondo de las acusaciones se basa en la misteriosa muerte, a mediados de julio, de la súbdita argentina en Madrid, luego identificada como Noemí Gianotti, una de "las madres de la Plaza de Mayo".

Las acusaciones de la izquierda española contra la embajada argentina en Madrid señalan que "bajo el estatuto diplomático, se amparan actuaciones de bandas fascistas".

En opinión del PSOE y del PCE "la delegación diplomática argentina es en realidad una guarida de bandas mafiosas".

Los socialistas Pablo Castellanos y José Federico Carvajal, asi como el comunista Santiago Carrillo (hijo), denunciaron en rueda de prensa la "complicidad de los militares argentinos en el presunto asesinato de Noemí Gianotti".

Al mismo tiempo hoy el grupo socialista del congreso dirigió una pregunta al gobierno español, pidiendo que se aclaren las circunstancias de esta muerte. La carta la firman los diputados socialistas Gregorio Peces Barba y Luis Yáñez.

El grupo parlamentario socialista manifiesta "su más profunda preocupación por lo que parece constituir el expansionismo del terrorismo de estado argentino a países como Perú, BOLIVIA y ahora España, y la impunidad con que los servicios de seguridad argentinos parecen moverse en nuestro país, ya que, además, no es la primera vez que se denuncia la presencia de las citadas fuerzas de seguridad en territorio español".

En relación con este tema, los diputados citados preguntan al gobierno qué información posee este sobre la participación de las Fuerzas de Seguridad Argentinas en España, en relación con los hechos denunciados.

Y si se confirma esta participación -añaden- qué medidas se piensan adoptar ante lo que constituye una clara violación de la soberanía del territorio español para la comisión de delitos.

Asimismo preguntan si se ha tomado contacto con los gobiernos peruano y boliviano para investigar la muerte de Noemí Esther Gianotti, y verificar las versiones difundidas por organismos latinoamericanos en España.

A su vez, tanto socialistas como comunistas planean promover una acción popular para investigar el caso.

El "Caso Gianotti", culminó el pasado 21 de julio, cuando apareció el cadáver de la mujer en un apartamento madrileño. La Policía encontró entonces un pasaporte falso, una cédula de identidad con el verdadero nombre de la víctima y una fotografía que correspondía a un exiliado argentino de nombre Julio César Ramírez.

Según fuentes de la Comisión Argentina de Derechos Humanos, la señora Gianotti fue secuestrada en Lima y posteriormente trasladada a Madrid donde fue asesinada por un oficial del Ejército Argentino, que se hacía pasar por Ramírez.

Por su parte el embajador argentino en Madrid, Jorge Washington Ferreira, denunció la mala voluntad de estas acusaciones, lanzadas -dijo- "por la subversión internacional"...

Al mismo tiempo afirmó que la señora Gianotti había fallecido de muerte natural y en modo alguno fue asesinada.

Interrumpen experimentos en la Universidad de San Diego

LA JOLLA, CALIFORNIA, EUA, 7 (AP)– Los experimentos que venía realizando el prominente virólogo Ian Kennedy, de la Universidad de California en San Diego, han sido interrumpidos después que reprodujo accidentalmente en el laboratorio el material genético de un virus distinto al que se proponía duplicar, pero más peligroso.

El material duplicado ha sido almacenado en espera de que las autoridades de la universidad investiguen el asunto, así como también el Instituto Nacional de Salud en Washington, cuyas directivas generales al respecto fueron violadas inadvertidamente.

"Esto ilustra una de las preocupaciones que rodea este tipo de actividad, que los científicos cometen errores y que se producen accidentes", comentó el biólogo Robert Sinsheimer, de la Universidad de California en Santa Cruz.

"Uno no siempre logra lo que se ha propuesto alcanzar. A ello obedece que algunos de nosotros consideremos esto como una razón para mantener orientaciones más estrictas", añadió.

Los funcionarios dijeron que el doctor Kennedy se proponía duplicar el virus "Sindbis" que puede causar erupciones de la piel y fiebre. El virus lo portan los mosquitos de partes de Africa, India y Australia, y Kennedy buscaba reproducir un gene contra el virus para combatirlo.

En su lugar, sin embargo, duplicó accidentalmente el virus "Semliki", que existe fundamentalmente en Uganda y puede causar fiebre, dolores de cabeza y en ocasiones, si bien raramente, la muerte, aunque las autoridades dijeron que nadie corrió peligro alguno durante la investigación.

El "Sindbis" es considerado por el Centro de Control de Enfermedades de los Estados Unidos como un agente de clase dos, junto con el de la Rubeola y la Poliomielitis. El "Semliki" figura en la clase tres más peligrosa, junto con el de la fiebre amarilla y la viruela.

Cuando se le preguntó como había ocurrido el error, Kennedy dijo que dió cuenta por los confusos resultados que obtuvo. Las autoridades universitarias compilaron y estudiaron los datos con su cooperación y descubrieron el error.

Aún cuando la reproducción en laboratorio de agentes como el virus "Semliki" fue prohibida en enero, cuando tuvieron lugar los experimentos, este tipo de duplicación, fue aprobado el 29 de julio por el Instituto Nacional de Salud.

Por otra parte, Kennedy trabajaba en un laboratorio clasificado P-3, considerado lo suficientemente seguro para el virus "Semliki", aún cuando no era requerido para el virus "Sindbis".

URSS condena estrategia nuclear norteamericana

MOSCU, 7 (EFE).- La Unión Soviética condenó hoy la nueva estrategia nuclear norteamericana, denunciándola como "un estallido de peligrosa psicosis militar".

La nueva estrategia nuclear norteamericana es "aventurera" y sólo puede explicarse como la consecuencia de una "pérdida de sensatez y del sentido de la realidad" por parte de la administración Carter, escribió el diario "Pravda".

Esta estrategia, aprobada por el Presidente Jimmy Carter la semana pasada, consiste esencialmente en que los Estados Unidos pueden golpear primero las instalaciones militares en la URSS, señala el rotativo soviético, citando una información revelada por el diario norteamericano "New York Times".

El órgano central del partido comunista soviético rechazó rotundamente el argumento, expuesto por el diario neyorquino, de que la mejor manera de prevenir un conflicto a amplia escala con Moscú es estar en condiciones de llevar a cabo una guerra nuclear prolongada, pero limitada.

Construcción naval en España continúa en un nivel muy bajo

MADRID, 7 (AP).- La actividad en el sector de la construcción naval española sigue por debajo de sus posibilidades pese a continuar ocupando uno de los primeros puestos en el mundo.

La producción en los astilleros españoles se ha mantenido a un ritmo muy bajo, habiéndose entregado únicamente 37 buques con 104.550 toneladas en el primer semestre de este año.

Este bajo nivel se considera como consecuencia de la recesión de la demanda en los pasados años.

La cartera de pedidos ha experimentado empero, un sustancial aumento, ascendiendo los pedidos al comenzar la segunda mitad del año a 1.688.730 toneladas, según el boletín de información de la asociación de constructores navales españoles (construnaves).

Entre los últimos pedidos figuran la construcción de 18 barcos arrastreros, de 250 toneladas cada uno, destinados a la flota pesquera de México.

El valor global de esta operación con México es del orden de los 41 millones de dólares, según construnaves.

También se dice que se espera que puedan llevarse a cabo otras operaciones parecidas a esta, dadas las buenas relaciones que mantiene España y México.

Unos astilleros de Bilbao harán entrega próximamente de un buque-escuela para la Marina de Venezuela. Con este serán tres los buques-escuela salidos de astilleros de Bilbao para marinas de Latinoamérica.

El buque para Venezuela tiene 58,5 metros de eslora, con tres mástiles de casi 40 metros de altura cada uno. Llevará 1.850 metros cuadrados de vela y dispondrá de un motor propulsor de 750 caballos, lo que le permitirá alcanzar una velocidad de 10 nudos y de 12 nudos con el viento a favor y desplegadas todas las velas.

A fin de ayudar al sector naval español a salir de su crisis actual, el gobierno acordó conceder primas de un 5,5 por ciento del valor de los barcos que se construyan en el presente año.

Con carácter selectivo se acordó, asimismo, conceder una prima adicional de hasta el 9 por ciento como ayuda para concertar operaciones de exportaciones, incluidos buques de guerra.

Aparte de este, el gobierno ha enviado al parlamento un programa a medio plazo para el sector naval que prevé una ayuda de 24.000 millones de pesetas (342,8 millones de dólares) para superar la falta de actividad en los grandes astilleros.

Sin embargo, la actividad contractual ha sido y está siendo obstaculizada por la detención del mecanismo de concesión de primas que persiste desde el inicio de 1980.

Esta situación, indicaron fuentes de construnaves constituye un serio elemento de inquietud para los astilleros, los cuales, ante la necesidad de obtener pedidos, se ven obligados a progresar en sus negociaciones comerciales sin previa confirmación de la ayuda oficial.

Las perspectivas para este año continúan siendo que la ocupación de la capacidad productiva de los astilleros españoles no será más allá de un 60 por ciento de su capacidad máxima, que es del orden de los 1,6 millones de toneladas.

Pese a todo, los astilleros españoles figuraron en 1979 en segundo lugar en el mundo en cuanto a producción, con 656.1.. toneladas, después de Alemania, con 660.700 toneladas.



Alemania Federal preocupada por el destino de armas exportadas

BONN, 7 (EFE).- El Partido Socialdemócrata alemán ("SPD"), en el gobierno, está preocupado por el destino último de muchas de las armas exportadas por la industria de este país.

El tema ha cobrado últimamente actualidad debida a las noticias aparecidas, en la prensa en relación con ciertas partidas de armas fabricadas por la empresa germano-occidental "Ruhrmetall Ag" y que han aparecido en países como Argentina, Sudáfrica y Arabia Saudita.

La legislación alemana prohibe el envío de armas a países situados en zonas de conflicto, y exige un permiso especial para la exportación a Estados no miembros de la OTAN.

El ministerio alemán de economía negó, mientras tanto, haber dado autorización para el envío de armamento a las naciones citadas, por lo que se sospecha que el material bélico fue exportado legalmente a otros países, y desde allí fue reenviado al nuevo destino.

Según informa hoy el periódico económico "Handelsblatt", varias piezas de artillería de fabricación alemana llegaron a Argentina a través de un tercer país.

Por otro lado, cierto número de misiles "Mamba", fabricados por la conocida firma "Messerschmitt-Boekow-Blohm" fueron enviados a Latinoamérica vía Italia.

También a través de Italia llegaron a Arabia Saudita, otro país en zona de conflicto, varias partidas de fusiles ametralladoras de la "Rheinmetall Ag".

Una comisión especial mixta de la oficina federal de investigación criminal y la fiscalía de Duesseldorf trata de establecer la posible responsabilidad de esa firma en dicho tráfico ilegal.

Las exportaciones autorizadas de material bélico alemán alcanzaron en 1979 un valor de 1.500 millones de marcos (847 millones de dólares), de los que 1.200 millones (678 millones) correspondieron a ventas de buques de guerra.

En relación con el conjunto de las exportaciones de la industria alemana, las ventas de armas representan una parte poco importante.

Entre 1969 y 1979, el material bélico vendido al extranjero por empresas alemanas sumo sólo un 0,33 por ciento del total exportado por este país.

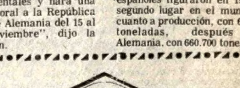
Viaje del Papa a Alemania Occidental

CIUDAD DEL VATICANO 7 (LR).- El Papa Juan Pablo II viajará a Alemania Federal del 15 al 19 de noviembre, anunció hoy oficialmente el Vaticano.

En su gira visitará las ciudades de Colonia, Bonn, Osnabrueck, Mainz, Fulda, Munich y el santuario mariano de Altoetting, expresó la declaración.

Será el octavo peregrinaje del Papa al exterior, desde que fuera nombrado pontífice en octubre de 1978.

"En el séptimo centenario de la muerte de San Alberto, el Santo Padre aceptó una invitación de la conferencia de obispos y las autoridades gubernamentales y hará una visita pastoral a la República Federal de Alemania del 15 al 19 de noviembre", dijo la declaración.





Presidente García Meza dirigió mensaje a las Fuerzas Armadas

También lo hicieron otras altas autoridades militares

Con motivo de haberse celebrado ayer el Día de las Fuerzas Armadas, el presidente de la República, Gral. Luis García Meza, les dirigió un mensaje. Lo mismo hicieron el ministro de Defensa, Gral. Armando Reyes Villa -quien emitió asimismo un documento con motivo de las fiestas patrias- y el Gral. Jorge Aguila Terán, Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

MENSAJE PRESIDENCIAL

"CAMARADAS:

El destino ha colocado nuevamente sobre nosotros, el sagrado deber de encauzar el rumbo de la Patria hacia el cumplimiento de su misión histórica.

Los soldados de esta Patria son la esencia, herencia y producto de los valores intrínsecos de la ciudadanía, en 155 años de República.

Esta esencia, debe ser proyectada para formar al ciudadano boliviano. Ese deber está en nuestros cuarteles y en nuestros institutos.

Las Fuerzas Armadas son por esta razón, el crisol del hombre boliviano, donde el valor, el honor, es el fuego integrador, del joven campesino, obrero y estudiante.

Las Fuerzas Armadas son también el yunque, donde se forja el carácter y personalidad del boliviano del mañana. Razón por la que, como Capitán General de las Fuerzas Armadas de la Nación, exijo a todos mis camaradas adornar el pomo de sus espadas con las virtudes de los guerrilleros de la independencia, la nobleza de los héroes de Ingavi, la abnegación de los Colorados del Alto de la Alianza, la sobriedad de los héroes del Chaco y la preparación intelectual de los Ballivián, Santa Cruz, Villarroel.

Exijo, que pongamos nuestra espada al servicio de los objetivos permanentes de nuestro pueblo para que podamos ejercer nuestra plena soberanía, como Estado, como Nación, como pioneros de la gran patria latinoamericana.

Cada uno de nosotros, en el lugar que la Patria nos ha dado como destino, debemos hacer una trinchera que sea el baluarte para repeler la colonización ideológica, la pignoración de nuestros recursos naturales y la fuga de nuestros valores intelectuales. Así como nuestro pueblo unido a sus FF.AA. haremos flamear la tricolor en las costas de nuestro Litoral cautivo".

MENSAJE DEL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL

Dos acontecimientos trascendentales me brindan la oportunidad de dirigirme a mis conciudadanos y a mis acamaradas de las Fuerzas Armadas: la conmemoración de la creación de la República y el Día del Ejército.

Una lucha larga y cruenta que importó sacrificios e inmolación que abarca las etapas de los movimientos precursores, la lucha guerrillera y de la independencia misma, causó ejecutoria y permitió que hace 155 años Bolívar y Sucre fundaran la República de Bolivia.

De entonces a esta parte, largo y doloroso es el camino recorrido por mantener libertad e independencia. Largas las luchas intestinas, varias las desmembraciones territoriales y las confrontaciones internacionales. Pero siempre la Patria como nación y como pueblo, con fe en sus destinos y con la determinación irrenunciable de resurgir y supervivir.

Por eso, en el día de la Patria, de un confín a otro confín de nuestro territorio, me permito hacer llegar a todos mis conciudadanos mi saludo fraterno con la exhortación del más puro patriotismo de preservar soberanía, libertad e independencia y no destruir nunca la obra de quienes crearon Bolivia.

En ocasión de conmemorarse un aniversario más del Día del Ejército, me dirijo a mis camaradas. A los que integran con orgullo las Fuerzas Armadas de la Nación, a los que cumpliendo preceptos fundamentales de la Carta Magna de defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y perennidad de la República, asumieron el Gobierno de la Nación para frenar caos y anarquía, luto y sangre. A ellos me dirijo, para decirles que continúen cumpliendo su deber como hasta ahora y que se opongan a toda prueba, aún con sacrificio de sus vidas, a la implantación de sistemas e ideologías foráneas que pretenden la destrucción de la Patria.

A los unos y a los otros me dirijo y les expreso que sólo la conjunción de voluntades, de un trabajo fecundo, creador y constructivo, en un ambiente de armonía, de paz y de concordia, permitirá que Bolivia tenga la grandeza que los buenos bolivianos soñamos y deseamos.

La Paz, 6 de agosto de 1980.

(Pasa a la página 10)

Dos sacerdotes fueron detenidos en Riberalta

Dos sacerdotes, de nacionalidad norteamericana, fueron apresados en los últimos días, en Riberalta, y se desconoce actualmente su paradero, informaron ayer, en La Paz, los Padres Maryknoll.

Según la información, un grupo de civiles armados allanó la parroquia de Riberalta y se llevó a los sacerdotes Juan Moynihan y Guillermo Coy, pertenecientes a la congregación de los Maryknoll.

Posteriormente -según la información- fueron introducidos en un avión TAM 46 Convair, que levantó vuelo con rumbo desconocido. Los Padres de Maryknoll indicaron que desconocen el paradero actual de los dos sacerdotes.

El Padre Moynihan se dedicaba a actividades educativas y el Padre Coy es Vicario General de Pando.

Ministerio de Aeronáutica

El Subsecretario de Aeronáutica expuso ante el Consejo Técnico Administrativo de AASANA la necesidad de crear el Ministerio del Aire.

El Gral. Av. (r) Federico Casanovas Balderrama manifestó que ese ministerio permitirá agrupar a todos los servicios de la aeronáutica nacional.

Manifestó que el Ministerio de Aeronáutica representará el poder aéreo conformado en base a las entidades militares y civiles e industriales, que permitirán contribuir al progreso y seguridad de la nación.

Para ello, dijo el Gal. Casanovas el Consejo de Aeronáutica organizado en 1977, tiene las funciones de asesoramiento y coordinación con los consejos del Poder Ejecutivo. Añadió que hace poco se conformó una comisión técnica encargada de realizar los estudios relacionados con la creación de este Ministerio, comisión que preside el Comando de la FAB, Gral. Waldo Bernal Pereira, Añadió que en esta comisión están representadas las Direcciones de Aeronáutica Civil, Transporte Aéreo, LAB, AASANA, INAC y otros.

Gral. García Meza calificó como grave la situación financiera

El Presidente Luis García Meza, en su mensaje del 6 de agosto, calificó como grave la situación económico-financiera del país y, al señalar que las medidas de los últimos meses habían acelerado la crisis económica, invocó el concurso patriótico de los bolivianos, para superar dicha situación.

La parte del mensaje presidencial, relativa a la situación económico-financiera del país, dice lo siguiente:

Bolivia se encuentra frente a una situación económica financiera grave que sin el concurso patriótico de todos los bolivianos, será difícil superarla.

Sin orden, sin espíritu de trabajo, sin sujeción a las disposiciones legales, sin confianza en el futuro, será imposible concretar la monumental tarea que nos hemos impuesto en la Reconstrucción Nacional.

Por toda la Nación son conocidas las medidas adoptadas en los últimos meses de 1979. Cuando el proceso acelerado de la crisis económica prácticamente paralizó el país por falta de recursos financieros y los volúmenes de producción habían descendido significativamente hasta obligar a la adopción de medidas de emergencia para solucionar parcialmente los problemas más inmediatos que aquejaban al país.

Si bien es cierto que el objetivo principal de toda medida económica es restablecer la atmósfera de confianza, dentro y fuera del país, que permita luego revertir las tendencias negativas de la economía y encauzar positivamente a todos los sectores productivos nacionales, esa intención se vio neutralizada por el proceso electoral que sólo sirvió para demostrar nuestra vulnerabilidad y ahondar la dependencia, agravando la ya débil estructura financiera de [illegible] Nación al disponer el pago [illegible] obligaciones salariales, dos [illegible] tres veces, en el prim[illegible] semestre del presente año, sin [illegible] debido respaldo en producción [illegible] productividad, que debería [illegible] acompañar los incremento[illegible] salariales o las conquista[illegible] sociales a las que se llegó por l[illegible] presiones sindicales, mu[illegible]tiplicadas en su magnitud por [illegible] fragilidad de un gobierno débil [illegible] inerte.

En el plano de la ejecuci[illegible] del Presupuesto General de [illegible] Nación, en el primer semest[illegible] del presente año, ninguna de s[illegible] previsiones fueron cumplida[illegible]

Para la presente gestión [illegible] presupuestaron 14.860 millon[illegible] de pesos bolivianos. Los egres[illegible] por 19.306 millones y [illegible] financiamiento de 4.446 millon[illegible] de pesos bolivianos que ot[illegible]garía el Banco Central de B[illegible]via.

De enero a junio inclusi[illegible] los ingresos del tesoro de [illegible]

(Pasa a la página [illegible]

Denuncia oficial

Sigla de Reuter-Latin suplantada con despachos que falsean verdad

El Ministerio del Interior denunció que la sigla de la agencia Reuter Latin, en La Paz, fue suplantada con los despachos enviados por una periodista norteamericana, María Elena Spooner, quien enviaba informaciones que adulteraban la realidad boliviana. a "The Economist" de Inglaterra. El mencionado Ministerio dejó establecida la corrección del corresponsal de Reuter Latin, René Villegas, en sus labores de prensa.

El Ministro, Cnl. Luis Arce Gómez, declaró públicamente que dicha agencia había transmitido noticias falsas y que el personal de su corresponsalía en La Paz sería detenido.

Sin embargo, el miércoles quedó aclarada la situación de esa agencia, cuando dicho Ministerio, según informó éste, estableció que la corresponsal de "The Economist", María Elena Spooner, era quien utilizaba los canales de transmisión de Latin Reuter y transmitía, con las siglas de esa agencia, noticias adulteradas que falseaban la realidad boliviana.

La periodista fue detenida y dicho Ministerio la mantiene incomunicada. Según anuncio oficial, ella será juzgada de acuerdo a las leyes bolivianas y su caso pasará a los tribunales ordinarios de justicia.

Felicitaciones en aniversario patrio

El gobierno ha recibido numerosas felicitaciones de personalidades extranjeras, con motivo de la celebración del aniversario de la independencia nacional.

El Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, transmitió al presidente Luis García Meza las felicitaciones de la organización regional.

El presidente del Uruguay, Aparicio Méndez, en mensaje por télex, expresó también al Jefe del Estado sus felicitaciones.

El presidente del Paraguay, Gral. Alfredo Stroessner, por su parte, también expresó al Gral. García Meza, las congratulaciones de su gobierno y pueblo, en el aniversario nacional.

El presidente de la República Argentina, Gral. Jose Rafael Videla, manifestó sus felicitaciones.

El presidente de Guatemala, Fernando Romeo Lucas García, presentó las congratulaciones de su pueblo y de su gobierno.

El Jefe de Estado de Mauritania, Cnl. Mohamed Khuona, expresó, igualmente, su felicitación.

Malasia, asimismo, dirigió otro mensaje al Gral. García Meza, expresando sus congratulaciones.

ALIDE y OEA organizan curso sobre análisis económico de proyectos

La Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) y la Organización de Estados Americanos (OEA), organizan un Curso sobre Análisis Económico de Proyectos para Bancos de Desarrollo que se efectuará en la sede de ALIDE, Lima, Perú, entre el 29 de septiembre y 28 de noviembre de 1980.

El curso, que será dictado en español, tiene como objetivos el perfeccionamiento de los analistas de proyectos de las instituciones financieras de desarrollo en la utilización y aplicación de métodos de evaluación económica y social; en la toma de decisiones fundamentada y menos riesgosa analizando los efectos del proyecto sobre la economía en conjunto, mediante la aplicación de técnicas modernas de evaluación socio-económica de proyectos y capacitación de los participantes para orientar y asesorar la presentación de proyectos para financiamiento, a través de las técnicas de análisis de propuestas de inversión.

El curso, que exige dedicación intensiva y a tiempo completo, está diseñado especialmente para las necesidades de los bancos de desarrollo y constará de tres partes: una unidad introductoria, una fase teórica y una fase práctica en la que se evaluarán proyectos reales seleccionados mediante trabajo de equipo.

ALIDE determinó ofrecer el curso a sus entidades miembros, así como a otras instituciones interesadas, dentro de las actividades previstas en el Plan de Acción del Sistema Permanente e Integrado de Educación y Adiestramiento para la Banca de Fomento de América Latina y las recomendaciones del Comité Técnico en materia de Educación y Adiestramiento de ALIDE.

Automóvil Club Boliviano apoya conclusión de terminal de buses

Directivos del Automóvil Club Boliviano, en nota dirigida al Alcalde Municipal de La Paz Raúl Salmón de la Barra, expresan su apoyo a la conclusión de la terminal de buses que se construye en el local de la exaduana nacional ubicado en la Plaza Antofagasta.

"Veríamos con agrado que su autoridad no desvie ni un milímetro en su loable propósito de continuar la construcción de la Terminal Terrestre de Buses de La Paz, obra de gran progreso" dice la nota.

En la carta firmada por el Presidente del Automóvil Club Boliviano, Federico Recklin S. y Juan de Dios Maldonado, miembro de la Comisión de Tránsito; se hace notar que "no es habitual que esa institución formule laudatorias o felicitaciones cuando las necesidades, deberes y obligaciones de carácter público reclaman un cumplimiento normal de las mismas, lo cual en el pasado posiblemene por diversos factores, no pudieron atender a cabalidad los múltiples requerimientos de una ciudad moderna como es La Paz, sede además del gobierno central".

Se destaca las obras realizadas por la Alcaldía entre ellas la supresión de estacionamiento en las avenidas Montes, Mariscal Santa Cruz hasta San Jorge cancelación de reservaciones de estacionamiento particular; construcción y habilitación de la Avenida del Poeta; señalización e instalación de semáforos automáticos; instalación de bardas y pasarelas que evitan accidentes.

ENTREGA DE PREMIOS

En la Casa de la Cultura "Franz Tamayo" se ralizará hoy el acto de entrega de los premios establecidos en la convocatoria a los que participaron en el concurso de pintura infantil y juvenil con motivo de las "Fiestas Julianas".

La ceremonia se efectuará a las 18 horas, con la asistencia de las principales autoridades de la Dirección de Cultura de la Alcaldía Municipal.

Bases para reestructuración del Ministerio de Asuntos Campesinos

El Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios será reestructurado para servir mejor a las mayorías campesinas en el manejo de la tierra, del ganado y de los recursos naturales, se informó ayer oficialmente.

La reestructuración de acuerdo al comunicado de ese ministerio, se efectuará según estos criterios:

"1.- Se reconoce la prioridad del Sector Agropecuario para el Desarrollo Nacional, porque el futuro del país está asentado en la agricultura, en la ganadería y en el aprovechamiento racional de los recursos naturales renovables.

2.- El Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, como Rector de la Agropecuaria Nacional, será reestructurado para servir eficientemente a las mayorías e iniciará una era de tecnificación del agro, haciendo que el campesino se profesionalice en el manejo de la tierra, del ganado y de los recursos naturales.

3.- El Plan de Desarrollo Agropecuario, para el quinquenio 1981-1986, sólo encarará programas y proyectos de corto alcance, en razón de que las condiciones tecnológicas, de educación, económicas y políticas agrarias, no estan acordes para encarar planes, programas y proyectos de mediano y largo plazo.

4.- Se llevarán a cabo programas de educación y capacitación en proyectos, a todo nivel del Sector Agropecuario, preparando al campesino, para la receptibilidad y aplicación de los proyectos agropecuarios.

5.- La producción de alimentos y materias primas industriales, para no parar el desarrollo del país, es una meta fundamental a corto plazo.

6.- Las inversiones en el quinquenio deberán sobrepasar los quinientos millones de dólares ($US. 500.000.000) porque para preparar el desarrollo del Sector Agropecuario deben hacerse mayores inversiones en el menor tiempo posible.

7.- Los planes, programas y proyectos, se prepararán para dinamizar el Sector Agropecuario y plantear al productor campesino una verdadera revolución en los métodos de rendimiento de la tierra, con la perspectiva de elevar su nivel de ingreso y proveer regionalmente de la infraestructura de comercialización que le hace falta..

8.- Se persigue la producción de materias primas transformables, para abastecer previamente el mercado interno e introducir paulatinamente la agroindustria necesaria, acorde con el mercado y con la demanda creada.

9.- Los caminos troncales existentes y otros a ampliarse deben vincularse a las comunidades productivas con una red rural que posibilite la llegada oportuna de la tecnología y la salida de los productos a los centros de consumo.

10.- Se regionalizará la producción, basada en las condiciones ecológicas de cada zona.

11.- La distribución de los recursos naturales renovables y su uso, que como política no deben ser usufructo de los explotadores de élite, debe redundar en beneficio de los productores y de la Nación.

12.- La conservación y uso de los recursos acuíferos merecerá especial atención mediante un exhaustivo estudio de las cuencas.

13.- El financiamiento para la realización del Plan Quinquenal, se llevará a cabo con la inmediata creación de un organismo que se ocupe de recolectar de las distintas fuentes de financiamiento interno y externo, los recursos para la agropecuaria, al servicio exclusivo del Sector Agropecuario."

Los ferroviarios apoyan al gobierno de las FF.AA.

El Comité de Bases de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios emitió un mensaje de salutación con motivo del 155 aniversario de la Fundación de la República y de apoyo al gobierno.

En él sostiene que "después de mucho tiempo de oprobio y latrocinio practicado en detrimento de nuestros valores ancestrales, emergió una fuerza avasalladora, la emancipación americana autóctona que representa siglos de indignación nativa y torrentes de sangre manchada por la brutalidad del imperio conquistador".

Añade: "paralelamente a la revolución francesa que propagó las ideas de los derechos del hombre, resumidos en libertad, igualdad y fraternidad, se echaron las semillas para que en las colonias españolas, germinara vigorosa, la idea de la independencia, hasta culminar con la fundación de la República".

Agrega: "Hoy nuestra Patria se ve amenazada por la voracidad e incomprensión de los centros de poder internacional que imponen y sojuzgan a los países menos desarrollados, como el nuestro, por cuya razón surge un movimiento eminentemente bolivianista liderizado por el gobierno de las Fuerzas Armadas, a la cabeza del Gral. Luis García Meza, para romper toda manifestación de sometimiento y servilismo, motivo por el que los trabajadores ferroviarios y ramas anexas expresamos nuestro apoyo y respaldo al actual esquema de gobierno de recuperación de la dignidad nacional".

El documento está firmado por Juan Sanjinés Obando, Abraham Monasterios, Ramón Morales Fernández, Salustiano Vaca Vaca y Juan Rodríguez Hinojosa.

Gobierno se propone apoyar a los sectores minero y de hidrocarburos

El gobierno de las Fuerzas Armadas se propone incrementar la producción de minerales y asegurar, para el próximo decenio, el autoabastecimiento de hidrocarburos.

Estas metas fueron anunciadas por el Presidente Gral. Luis García Meza, en su Mensaje a la Nación, leído el pasado miércoles.

García Meza dijo que se buscará una mejor coordinación entre las empresas mineras estatales, para facilitar su pronta recuperación técnica, administrativa y financiera.

Anunció el incremento de la exploración petrolera y el impulso de los programas de sustitución de los carburantes pesados por gas licuado, primero, y por gas natural, en una segunda etapa.

La parte del discurso presidencial referida a los sectores minero y energético dice:

La Corporación Minera de Bolivia es la que ocupa el primer lugar en el análisis por su magnitud económica y el impacto social tanto en el sector minero como en toda la actividad productiva nacional.

La COMIBOL ha llegado a niveles críticos que ponen en riesgo su propia estabilidad siendo urgente, aplicar correctivos que permitan encauzar soluciones efectivas en el corto mediano y largo plazo.

A pesar del nivel de cotizaciones internacionales para nuestros minerales la situación financiera de la COMIBOL permite preveer que la gestión 1.980 será cerrada con un déficit en cuenta corriente de 80 millones de dólares.

Para evitar una quiebra mayor que impacte negativamente en el año próximo es urgente resolver o disminuir ese déficit aplicando inmediatamente, con carácter de urgencia soluciones combinadas que signifiquen diferimientos en sus obligaciones, nuevos financiamientos pero por sobre todo racionalización del gasto en lo que queda del presente año.

La deuda externa de corto plazo será refinanciada y la deuda con el Banco Central de Bolivia, que sumaba 48 millones de dólares, se analizará en el marco de las posibilidades del instituto emisor y de los compromisos que tiene nuestro país.

Ambas medidas, resolver tanto la deuda externa como la interna, deberían proporcionar a COMIBOL la cobertura financiera para la presente gestión.

Pero no todo debe esperarse de la acción de gobierno pues la Corporación Minera, entendida como un conjunto integrado por ejecutivos, técnicos, empleados y trabajadores, tendrá que contribuir en una medida como jamás fue necesaria, para lograr los objetivos y cumplir las metas que superen los problemas del presente; proyectando la empresa a un plan superior, donde su actividad signifique bienestar para sus trabajadores y la nación en conjunto.

Esperamos del personal de COMIBOL, ante todo, un programa de producción que debe ser ejecutado de manera tal que cumpla sus metas físicas.

Es decir los tonelajes de minerales que se fijen.

Un programa con niveles de ejecución por debajo de lo programado, sólo constituye un autoengaño empresarial.

No es admisible que se fije, por ejemplo, una producción de 22.000 toneladas de estaño y se llegue solamente a 18.000, existiendo marcada diferencia entre un programa y su ejecución real.

Para ello se programa la necesaria renovación de los instrumentos obsoletos por nuevos y de mejor rendimiento, merced al adecuado financiamiento que a la brevedad posible se esta definiendo.

En consecuencia venceremos esa diferencia de la producción de minerales para alcanzar la productividad que se requiere en este sector.

Estamos convencidos que COMIBOL debe realizar programas sociales de largo alcance en favor de sus trabajadores, pero, la contrapartida necesaria tiene que ser un trabajo esforzado que justifique la ejecución de aquél.

Sin una situación financiera bonancible el presionar por conquistas sociales, por muy justas que estas sean, es colocarse en una posición irreal y constituye un verdadero atentado a sus propias fuentes de trabajo.

Se deben mejorar los servicios médicos educativos y otros en beneficio de los trabajadores, pero también deberá procederse con la máxima energía a la eliminación de los vicios y abusos en la utilización de los servicios, tanto por los administradores como por los usuarios.

Debemos tener presente que el incremento en la producción implicará, necesariamente, mayores márgenes que justifiquen o respalden nuevos pedidos de tipo social.

Estamos convencidos que COMIBOL debe seguir siendo uno de los pilares del futuro desarrollo nacional, de ahí que deben concretarse todos los esfuerzos, primero por disminir

(Pasa a la página 10)

YPFB y Occidental suscribirán hoy contrato sobre "Porvenir"

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y la compañía estadounidense Occidental, suscribirán hoy dos contratos, para la producción de importantes cantidades de petróleo crudo y la comercialización de gas natural.

El acto se efectuará a horas 15, en las oficinas de YPFB, en presencia del Fiscal de Gobierno y el Notario de Minas y Petróleo.

La suscripción de ambos contratos fue recientemente autorizada por dos decretos del gobierno. Los contratos se ajustan a las regulaciones de la Ley General de Hidrocarburos en vigencia.

Occidental deberá ejecutar los trabajos finales de preparación del campo "Porvenir", en el departamento de Chuquisaca, para que, en un plazo estimado de 18 meses, a partir de la fecha, ese campo empiece a producir una cantidad aproximada de 8.000 barriles diarios de petróleo.

La producción de "Porvenir" será iniciada en un momento considerado difícil en la provisión de carburantes al mercado nacional. El pasado fin de semana, el Ministro de Energía e Hidrocarburos, Lider Sossa, declaró que la producción de "Porvenir" y la ejecución de los planes exploratorios de YPFB permitirán aplazar indefinidamente la posibilidad de importar petróleo crudo para el mercado interno.

YPFB y Occidental, acordarán también los términos a los que se sujetará la compra-venta del gas natural que la empresa estadounidense produce en el campo "Tita", en el departamento de Santa Cruz.

Llegan los primeros materiales para fundición de Karachipampa

El primer lote de materiales y equipos para la construcción de la fundición de plomo y plata de Karachipampa (Potosí), será oficialmente recibido mañana, según informó la Gerencia de ese proyecto.

El primer embarque de materiales para la construcción de las estructuras de la planta procede de Canadá y posibilitará el inmediato inicio de los trabajos, según el cronograma elaborado.

Para la recepción del lote viajará una comisión desde La Paz. En el lugar de Karachipampa se realizará un acto especial, a horas 13.

El proyecto de la fundición de Karachipampa es promovido por una sociedad compuesta por la Corporación Minera de Bolivia y la Empresa Nacional de Fundiciones y pretende lograr un mejor aprovechamiento de los minerales complejos que se producen en el sur del país.

Recientemente, autoridades de esa sociedad informaron que la rentabilidad del proyecto está plenamente asegurada por las excelentes cotizaciones del plomo y la plata. Estos precios ya son superiores a los que habían sido previstos cuando se diseñó el proyecto.

La COMIBOL ejecuta actualmente un proyecto de incentivo a la producción de minerales de plomo y plata, para asegurar la suficiente provisión de materia prima para la futura planta fundidora.

Según la empresa minera estatal, la puesta en marcha de la fundición de Karachipampa permitirá el ingreso de recursos adicionales, que ayudarían a solucionar sus graves problemas económico-financieros.

En el conjunto de las exportaciones mineras bolivianas, la planta ocupa el segundo lugar, con una importancia creciente, según informes del Ministerio de Minería y Metalurgia. Esto compensa, en parte, la baja de la producción de estaño, cuya participación es cada vez menor. En los primeros meses de este año, bajó del 60 por ciento, sobre el total de las exportaciones de este sector.

García Meza afirmó que la imagen de Bolivia ha sido distorsionada

El Presidente Luis García Meza, en su mensaje del miércoles, afirmó que la imagen de Bolivia, en el campo internacional fue distorsionada y que el país, por tanto, se ha visto enfrentado a una opinión pública premeditadamente adversa. Atribuyó a la extrema izquierda la tarea internacional de alterar la realidad boliviana. Se refirió, también, a las relaciones bolivianas en el campo internacional. Esa parte del mensaje presidencial, dice:

En lo internacional Bolivia se ha visto enfrentada a una opinión pública premeditadamente adversa no podría ser de otra manera toda vez que la izquierda extremista tiene copada gran parte de los medios de comunicación.

En este sentido, es importante destacar cómo se han infiltrado los agentes del extremismo internacional; operan a través de los órganos de prensa Radio y Televisión, no sólo del continente,sino también fuera de él a semejanza de las consignas,la exageración de los hechos cuando no opera la calumnia sistematizada dan una clara idea de la forma en que se halla organizada la subversión internacional a la que nos enfrentamos.

La imagen internacional de Bolivia ha sido distorsionada se inventa con el mayor cinismo toda suerte de mentiras y embustes de los que sensiblemente algunos gobiernos se hacen eco y los aceptan como hechos ciertos.

El Gobierno de Reconstrucción Nacional, como intérprete fiel del pueblo boliviano, aprecia los valores de la Nación Norteamericana,el pueblo de los Estados, Unidos, con su tesón coraje e imaginación creadora, ha convertido a la patria que fue llamada por Kennedy "Nación de Naciones", en uno de los países más poderosos del mundo, pero es, más su liderazgo del mundo libre ha hecho abrigar la esperanza de que existe una perspectiva cierta de construír un mundo justo pleno de libertades y asentado en los valores cristianos.

Esto hace que nuestro sentimiento esté lastimado por una administración norteamericana que desfavorece esa imágen de un pueblo noble, políticas equivocadas y discriminatorias están haciendo perder la fe en quienes conducían una gran parte de la humanidad conforme a los principios de occidente y de la cristiandad, es también desalentador ver cómo una administración envuelta en una propaganda negativa protege a sus verdaderos enemigos y se lanza en embates destructivos contra los que tradicionalmente, en horas de peligro, en horas aciagas para la humanidad, estuvieron firmemente aliadas con la causa de la libertad.

Ante esta ofensiva frontal el gobierno hace prevalecer la soberanía de la República, no nos arredran ni la calumnia ni el infundio,mantenemos la serenidad porque tenemos la convicción de estar actuando al servicio de los intereses permanentes de la Patria, del derecho de todos los bolivianos a vivir en paz, libre de temor dentro de un sistema de gobierno que no tenga otras metas que el óptimo desarrollo del país y el bienestar pleno de la ciudadanía.

Defendemos nuestro derecho a la libre determinación en el marco de la autonomía nacional y sin ingerencia de potencias extranjeras, somos leales a todos los compromisos que nos vinculan y obligan con la comunidad internacional,y muy especialmente, con los países que integran las áreas subregionales a las que pertenecemos.

Así lo han comprendido en forma que les honra y que el pueblo de Bolivia acoge con sinceridad, a los países hermanos del sistema de la Cuenca del Plata quienes interpretando con leal sujeción los principios de la integración y cooperación económica con pleno respeto a la soberanía, dignidad y determinación de cada uno de sus miembros,nos han extendido su reconocimiento al igual que varios otros países normalizando sus relaciones diplomáticas y reiterando la voluntad de sus gobiernos de seguir cooperando con el gobierno de Bolivia.

No ha ocurrido lo mismo con los gobiernos de los países hermanos del Acuerdo de Cartagena, lamentablemente ellos han querido dar a este tratado de integración y cooperación para el desarrollo armónico de los pueblos andinos, una connotación fiscalizadora de sus decisiones soberanas, de aceptarse este criterio como válido se subordinarían los fines esenciales y permanentes de la integración a ciertas afinidades políticas que por la dinámica misma de nuestros procesos sociales podrían crear obligaciones y dependencias que afecten e hipotequen derechos inalienables consagrados por la Carta de las Naciones Unidas y que nuestro país considera irrenunciables.

(Pasa a la página 10)

MISA CONCELEBRADA.- En la Catedral Nuestra Señora de La Paz, el Arzobispo Monseñor Jorge Manrique presidió una misa concelebrada, al recordarse el CLV aniversario de la Independencia de la República de Bolivia.

Una misión japonesa concluyó asesoramiento técnico en ENFE

La misión del Japón que realizó labor de asesoramiento técnico en la Empresa Nacional de Ferrocarriles, concluyó su trabajo, según informó el Gerente de ENFE, Ing. Carlos Azurduy Trigo.

Al cabo de dos meses de permanencia en el país, la misión integrada por tres expertos visitó varios distritos ferroviarios con el objeto de preparar el informe y alternativas para la rehabilitación de importantes tramos ferroviarios. Las inundaciones de comienzos de año, afectaron la línea férrea del ramal Taperas-Roboré, del ferrocarril Santa Cruz-Puerto Súarez.

La misión japonesa luego de visitar este sector propuso en su informe las medidas para la rehabilitación de esta vía. También los expertos visitaron y evaluaron los daños en el ramal Oruro-Cochabamba. Este ramal en épocas de lluvias sufre deterioros a causa de deslizamientos de tierra..

La misión luego de entregar su informe al gobierno de Bolivia, también lo hará al gobierno del Japón, que ha prestado su cooperación sin ninguna obligación económica por parte de Bolivia. La misión japonesa retorna mañana a la sede de sus funciones.

El Gerente de ENFE informó que para el próximo mes de octubre, se tiene prevista la llegada de otra misión, cuyo objetivo será preparar los documentos para el diseño final de la variante ferroviaria Taperas-Roboré. Esta variación tiene una extensión de 95 Kms. de longitud, que requiere un financiamiento que debe ser gestionado por las autoridades del gobierno.

El Ing. Azurduy Trigo indicó que el gobierno del Japón ofreció su cooperación para la construcción de la variante ferroviaria en el tramo Santa Cruz-Puerto Suárez, para lograr una definitiva rehabilitación del tránsito en esa vía. Informó el Gerente de ENFE que en la actualidad el recorrido de trenes entre Santa Cruz Puerto Súarez es normal, en razón de que el ramal Taperas-Roboré fue rehabilitado en forma provisional utilizable sólo en tiempo seco..

MOVIMIENTO FERROVIARIO

La Empresa Nacional de Ferrocarriles hizo conocer el movimiento de trenes programado para hoy viernes. El comunicado es el siguiente:

Atocha-Villazon (s) 6. (LL) 12.44 Sucre - Oruro (pa continuar a La Paz (s) 7.00 (LL 22.10 a Hs. 6.00 del 9/8/80 Cochabamba-La Paz (s) 7.30 (LL 18.24 Cochabamba-Oruro (8.00 (LL) 16.50 La Pa Cochabamba (s) 8.00 (LL) 16. La Paz-Uyuni (para continuar Villazón (S) 8.30 (LL) 21.34 hrs. 6.00 Del 9/8/80; Uyu Potosí (S) 8.00 (LL) 16. Villazón-Oruro (S) 13.30 (L 23.42; La Paz-Uyuni (pa continuar a Antofagasta a H 6.00 de 9/8/80 (S) 7.00 (L 21.46; La Paz-Charaña (co tinua a Arica) (S) 12.00 (L 19.28 Atocha-Villazon (S) 6 (LL) 12.10; Villazón Uyu (continua a La Paz a Hrs. 13.00 (LL) 20.57,6.00 DEL 9/8.

Oración a la Virgen María en el día de nuestra patria

El Arzobispo concelebró acompañado del Vicario General y de Sacerdotes de la ciudad y el campo en la Basílica Catedral el día de la Patria, una solemne Misa para pedir a Dios por Bolivia, a la que le ha otorgado inmensos tesoros de riquezas naturales aún dormidas. Para acentuar la devoción y el amor filial a la Santísima Virgen, que durante toda su historia la ha protegido y la protege, y es venerada, amada e invocada como Madre bajo cualquier advocación sea de nuestra Señora de Copacabana, de La Paz, de la Asunta, rezó, en lugar de la homilía, la oración compuesta por el Papa Paulo VI, de inmortal memoria, proclamándola Reina del mundo. La oración es como sigue.

ORACION A MARIA REINA

Compuesta por el papa Pablo VI.

Desde lo hondo de esta tierra de lágrimas, en que la humanidad dolorida se arrastra trabajosamente, en medio de las olas de este nuestro mar perennemente agitado por los vientos de las pasiones, elevamos los ojos a vos, oh María Madre amadísima, para reanimarnos contemplando vuestra gloria, y para saludarnos como Reina y Señora nuestra.

Con legítimo orgullo de hijos, queremos exaltar esta vuestra realeza y reconocerla como debida por la excelencia suma de todo vuestro ser, dulcísima y verdadera Madre de Aquel, que es Rey por derecho propio, por herencia, por conquista.

Reinad, Madre y Señora, señalándonos el camino de la santidad, dirigiéndonos y asistiéndonos a fin de que nunca nos apartemos de El.

Lo mismo que ejercitáis en lo alto del Cielo vuestra primacía sobre las milicias angélicas, que os aclaman por Soberana suya, sobre las legiones de los Santos, que se deleitan con la contemplación de vuestra fúlgida belleza, así también reinad sobre todo el género humano, particularmente abriendo las sendas de la fe a cuantos todavía no conocen a vuestro Hijo.

Reinad sobre la Iglesia, que profesa y celebra vuestro dulce dominio y acude a vos como a refugio seguro en medio de las, adversidades de nuestros tiempos. Mas reinad especialmente sobre aquella parte de la Iglesia que está perseguida y oprimida, dándole fortaleza para soportar las contrariedades, constancia para no ceder a injustas presiones, luz para no caer en las asechanzas del enemigo, firmeza para resistir a los ataques manifiestos, y, en todo momento, fidelidad inquebrantable a vuestro Reino.

Reinad sobre las inteligencias, a fin de que busquen solamente la verdad; sobre las voluntades, a fin de que persigan solamente el bien; sobre los corazones, a fin de que amen únicamente lo que vos misma amáis.

Reinad sobre los individuos y sobre las familias, y también sobre las sociedades y naciones, sobre las asambleas de los poderosos, sobre los consejos de los sabios, lo mismo que sobre las sencillas aspiraciones de los humildes.

Reinad en las calles y en las plazas, en las ciudades y en las aldeas, en los valles y en las montañas, en el aire, en la tierra y en el mar.

Y acoged la piadosa oración de cuantos saben que vuestro reino es reino de misericordia, donde toda súplica encuentra acogida; todo dolor, consuelo; toda desgracia, alivio; toda enfermedad, salud; y donde, como a una simple señal de vuestras manos dulcísimas, de la muerte misma resucita alegre la vida.

Obtenednos que quienes ahora os aclaman en todas las partes del mundo y os reconocen como Reina y Señora, puedan un día en el cielo gozar de la plenitud de vuestro Reino, en la visión de vuestro Hijo, el cual con el Padre y el Espíritu Santo vive y reina por los siglos de los siglos. Así sea.

Duelo por muerte de Mario Gutiérrez

El gobierno aprobó un decreto supremo, por el cual se declara duelo nacional por la muerte del ex-Canciller, Mario R. Gutiérrez Gutiérrez, ocurrida en la ciudad de Houston, Estados Unidos.

El decreto dispone la suspensión de actividades en la ciudad de Santa Cruz, el día del sepelio. Los restos del Dr. Gutiérrez serán repatriados hasta fin de semana, debiendo ser trasladados directamente a la ciudad de Santa Cruz.

Gobierno se propone apoyar a...

(Viene de la página 9)

y luego, liquidar definitivamente la producción "marginal".

De ninguna manera puede prolongarse por más tiempo la existencia de empresas mineras, cuyo costo de producción sea dos o tres veces más alto que los precios del mercado internacional.

La empresa minera estatal cuenta con 26.000 trabajadores, cuyo excedente de mano de obra es una de las cargas más gravosas que tiene que soportar la empresa excedente que en cifras redondas alcanza a 4.000 trabajadores.

Es indudable que la solución de este problema deberá ser encarado con sensibilidad y patriotismo, partiendo de la creación de nuevos centros o fuentes de producción minera, y en su caso, ampliando la capacidad productiva de las actuales empresas.

En materia salarial, partimos del principio de una adecuada retribución al trabajo de los sectores productivos cuyos niveles deberían estar en relación a los salarios que perciben los sectores de servicios.

Se deben eliminar las distorsiones que afectan a una sana política salarial evitando concesiones que no estén respaldadas productivamente.

En COMIBOL, como en otros sectores de actividad, es necesario proceder a una rigurosa selección de proyectos, especialmente de corta maduración, que posibilite la recuperación integral de la empresa.

Para 1981, los ejecutivos y técnicos de COMIBOL, con sus recursos disponibles, deberán programar ajustadamente una significativa recuperación de los índices de productividad de cada una de las empresas en particular y de COMIBOL en general.

En el cumplimiento de este objetivo el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas será rigurosamente inflexible.

Nos hemos extendido en el análisis de la Corporación Minera de Bolivia sin entrar en detalles porque consideramos que varias de esas características también son válidas para otras corporaciones y empresas del sector público, cuyos ejecutivos, designados por el gobierno de las Fuerzas Armadas, deberán asumir toda la responsabilidad para superar las pérdidas, subsidios o tendencias negativas de una vez y para siempre. Debemos desterrar la imagen de que las empresas estatales tienen el estigma de la pésima administración, del favoritismo personal o político.

Las empresas del sector público y los bienes del Estado deben ser celosamente administrados, cuidados y respetados.

La materialización de una aspiración anidada, entre los objetivos que deben lograr perfeccionar la revolución boliviana, indudablemente ha sido la instalación de fundiciones en el país.

A diez años de su existencia, la Empresa Nacional de Fundiciones, "ENAF" ha tenido todas las condiciones favorables para convertirse en una empresa modelo.

Consideramos, sin embargo, que ella debe realizar serios ajustes hasta llegar a una configuración de costos industriales, que comparativamente con otras fundiciones del exterior, signifiquen la expresión de eficiencia y presencia empresarial. En sus contratos deben mostrar al productor minero nacional, los beneficios que percibe por fundir en el país y no en el exterior, estimulándolo así en sus esfuerzos productivos.

En el ámbito de las empresas públicas, un defecto que debemos anotar es el referido a su trabajo desvinculado entre unas y otras, a veces del mismo sector de actividad, debilitando la rápida concreción de las metas definidas.

Un otro problema que indudablemente influye la rentabilidad de varias empresas es la práctica de trasladar subsidios de una empresa a otra, a través de subvenciones que tienen distinta configuración.

Probablemente la más común y perniciosa forma se presenta en los precios políticos y no basados en una estructura real de costos, donde la eficiencia sea el único límite para su consideración.

Empero las preocupaciones en varias empresas para lograr recursos de inversión, que permiten mejorar los niveles productivos, sólo pueden resolverse mostrando fehacientemente balances positivos.

Es indiscutible que estas consideraciones nos llevan, necesariamente, a ejercitar un efectivo control de todas y cada una de las empresas del sector público, de tal modo que sus gastos, inversiones e inventarios, respondan efectivamente a sus necesidades y no a argumentos que sólo demuestran irresponsabilidad, cuando no delitos contra el país.

No deseamos referirnos a los problemas menores que aquejan a todas las empresas públicas. Sin contadas aquellas que han sido manejadas con eficiencia y pasión gerencial.

El Gobierno de Reconstrucción Nacional de las FF.AA. expresa a esta altura su firme propósito de reordenar la economía nacional, subrayando que no toleramos la irresponsabilidad y menos la inmoralidad.

En el sector de hidrocarburos, la empresa estatal del petróleo ha venido atravesando una difícil situación, debido a la conjunción de varios factores que merece una consideración reflexiva:

a) Las reservas de petróleo crudo y condensado han disminuido en forma alarmante como una consecuencia de la escasa perforación exploratoria que se hizo en busca de nuevos yacimientos y del acelerado aumento en el consumo nacional de refinados, estimulado por precios subvencionados.

b) La disminución de las reservas se ha traducido en un rápido agotamiento de los campos y de la consecuente contracción de la producción de hidrocarburos líquidos llevando a la empresa a enfrentar la posibilidad de importar petróleo crudo o ciertos refinados pesados como el diesel oil a fin de evitar el desabastecimiento energético interno.

c) Los precios de venta de productos en el mercado interno estuvieron muy por debajo de los costos de producción hasta el pasado año en que se modificó su nivel en busca de equilibrar la deficitaria situación financiera de la empresa.

Sin embargo, continúa vigente la política de subvención a los precios de varios de los carburantes vendidos en el país con grave detrimento para la economía del Estado y para el futuro desarrollo de la industria petrolera en este orden de cosas YPFB está subvencionando al sector de transporte vendiendo por debajo de su costo productos como: grasas y aceites automotrices, aceites de aviación, gasolina para el transporte público y gasolina de aviación para el transporte de carne subvencionando al precio del kerosene y gas licuado y está donando gas natural a Santa Cruz y Sucre, para uso industrial y para la generación de electricidad.

d) La aplicación de una política tributaria agobiante que no estuvo totalmente conformada al espíritu de la Ley General de Hidrocarburos y mediante la cual se gravó con impuestos no legislados o se aplicó la norma impositiva sobre ingresos y recursos que no percibía YPFB descapitalizó gravemente a la empresa estatal del petróleo y la obligó a contraer una pesada deuda externa para poder cumplir con las obligaciones tributarias.

No obstante las graves dificultades por las que está atravesando el sector de hidrocarburos se realiza un gran esfuerzo para poner rápidamente en producción campos recientemente descubiertos como los de "Vuelta Grande" y "El Espino" así como para estimular el aumento de la producción de los campos de contratistas.

Correspondió a la presente gestión gubernamental autorizar a YPFB para que suscriba un contrato suplementario de transporte y compra-venta de petróleo y gas natural del campo "Tita" con la compañía contratista Occidental Boliviana el pasado 30 de julio a fin de que esta compañía realice un esfuerzo productivo adicional mediante la perforación de dos nuevos pozos asimismo autorizó a YPFB, en la misma fecha a suscribir un contrato similar con dicha compañía para comprometerla a poner en producción el campo "Porvenir" en un plazo no mayor a doce meses con un rendimiento medio de 7.000 a 8.000 barriles de petróleo por día.

La política energética que orientará la actividad del sector en los próximos años estará dirigida:

a) Asegurar el abastecimiento interno de hidrocarburos durante el próximo decenio mediante una exploración agresiva de la cuenca petrolífera del país destinada a descubrir reservas de petróleo crudo y gas natural que sirvan para sustentar el desarrollo nacional en este campo se han dado ya algunos pasos para dotar a YPFB de los equipos de perforación que requiera.

Se están ejecutando proyectos destinados a la recuperación secundaria de petróleo en los campos de Monteagudo y Camiri y se llevarán a cabo proyectos para la detención de trampas estratigráficas y cuantificación de reservas de petróleo y gas natural.

b) Racionalizar el consumo energético induciendo a los usuarios a utilizar energía menos escasa y más barata en sustitución de productos refinados pesados en este campo se aplicará una política de sustitución del fuel oil diesel oil y kerosene por gas licuado primero y gas natural más adelante mediante el expediente de poner a disposición de los usuarios gas licuado y gas natural coadyuvando con una adecuada política de precios.

El sector de hidrocarburos ha previsto la realización, de varios proyectos englobados en el programa de sustitución para ser realizados en el quinquenio así esta prevista la construcción de un gasoducto desde Santa Cruz hasta el Altiplano para proveer de gas a los sectores industrial y minero y redes piloto de distribución urbana de gas en varias poblaciones del país.

c) Coadyuvar al desarrollo industrial del país mediante la producción del gas natural que requieran complejos industriales de la magnitud de la siderurgia.

d) Exportar los excedentes de gas natural que no puedan ser absorbidos por la actividad nacional ni almacenados para uso posterior previa cuantificación de las reservas gasíferas y de los requerimientos energéticos nacionales para corregir la situación deficitaria de la balanza de pagos y asegurar ingresos adicionales destinados a motorizar el desarrollo nacional.

Presidente García Meza dirigió...

(Viene de la página 8)

MENSAJE A LAS FUERZAS ARMADAS

En un momento decisivo para la Patria, se recuerda hoy el Día de las Fuerzas Armadas de la Nación que están permanentemente al servicio de los grandes intereses del país y de su pueblo.

Cuando los destinos nacionales se encuentran en peligro, la institución armada atiende con prontitud el llamado de la ciudadanía a fin de evitar jornadas de duelo y sufrimientos para los bolivianos.

Sin vacilaciones ni condicionamientos de ninguna clase, conscientes de su responsabilidad ante la historia, las Fuerzas Armadas responden al desafío de quienes pretenden hipotecar la soberanía de Bolivia.

Sin otro objetivo que el de imponer la paz interna y velar por la seguridad de todos los hogares bolivianos, las Fuerzas Armadas asumieron el pasado 17 de julio la suma de poderes. Al dar este paso, no obraron bajo el impulso de ambiciones personales, impuestas siempre en nuestro país, con uno u otro nombre, sino porque comprendieron claramente que la Nación se encontraba al borde de la anarquía, con el consiguiente enfrentamiento de grupos intoxicados por ideologías ajenas a nuestros sentimientos cristianos.

Por eso, en el Día de las Fuerzas Armadas, el pueblo boliviano debe reiterar su propósito de contribuir, con su decidido y constante esfuerzo, a la acción del Gobierno de Reconstrucción Nacional. Cuanto mayor sea esa cooperación más fácilmente podrán resolverse los grandes problemas que preocupan a todos. Con el firme respaldo popular, la institución armada superará toda dificultad.

Al rendir homenaje a toda la institución, cuyos miembros tienen plena conciencia de su responsabilidad y de la misión que deben cumplir, hasta el último sacrificio si es necesario, reitero mi fe en el pueblo boliviano, unido como siempre a sus Fuerzas Armadas que sabrán conducirlo por caminos menos peligrosos hacia los grandes destinos señalados por nuestros mayores.

Con la sólida unión de todos los bolivianos, con su espíritu de sacrificio e inquebrantable apoyo, las Fuerzas Armadas destruirán todos los obstáculos que impiden el más rápido y mayor desarrollo de la Nación.

Nuestra gloriosa bandera, cuya defensa está confiada a la institución castrense, no será desplazada jamás por otros símbolos. Seguirá guiando a los bolivianos, civiles y militares, hombres y mujeres, comprometidos para asegurar la libertad y la justicia, el orden y la paz interna, en un país que confía totalmente en sus Fuerzas Armadas.

La Paz, agosto 7 de 1980

Gral. Div. Armando Reyes Villa.

MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL

MENSAJE DEL JEFE DE ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

"En estos momentos en que nuestra sagrada tricolor flamea, altiva e inmaculada, en las guarniciones militares de la República y donde el soldado, pletórico de entusiasmo y con desbordante unción cívica, exalta al Ejército en el Día de las Fuerzas Armadas de la Nación, en mi condición de Jefe de Estado Mayor General de nuestra Fuerza, me es altamente honroso tributar, con profunda veneración, mi fervoroso homenaje a la institución y a quienes se sacrificaron para dar gloria a sus banderas y brillo a las tradiciones militares.

También, en esta fecha, tengo la más íntima satisfacción de hacer llegar mi emotivo y cordial saludo a los señores Generales, Jefes, Oficiales, Suboficiales, Clases, empleados civiles y soldados que, en el continuo movimiento de rotación de hombres y sucesos, característica de la vida militar, cumplen y les ha correspondido cumplir, en tiempo y situaciones, la sagrada misión de centinelas de la nacionalidad en todos los confines del territorio patrio.

Hago votos porque unidos en el ideal de un ejército fuerte y progresista y con renovada fe de todos sus miembros en los supremos intereses de la Patria, trabajemos siempre por la felicidad y progreso de nuestro pueblo y por el mejoramiento constante de las FF.AA., particularmente del Ejército, y porque como hasta ahora, la disciplina, la unidad y la constancia sean factores preponderantes que normen el comportamiento, la lealtad, el espíritu de cooperación, abnegación y sacrificio, para cumplir nuestras obligaciones y misiones asignadas.

Finalmente, en esta hora de Reconstrucción Nacional, demando de mis camaradas perseverancia en sus aspiraciones y objetivos, para mantener siempre latente, en todo momento y circunstancia, los propósitos de superación profesional que enaltezca, aún más, la carrera de las armas".

La Paz, 7 de agosto de 1980.

"El mar nos pertenece por derecho, recuperarlo es un deber".

Gral. Brig. Jorge Aguila Terán.

Jefe de Estado Mayor General del Ejército.

García Meza afirmó que la imagen...

(Viene de la página 9)

El Gobierno de Reconstrucción Nacional de las FF.AA. que me honro en presidir en el breve tiempo transcurrido desde que asumí el mando de la Nación, ha dedicado sus esfuerzos en el campo de las relaciones internacionales a fortalecer los principios esenciales de su constitución como Estado.

Es en virtud de ello y como expresión de acatamiento a las normas que rigen la convivencia internacional que comunicamos a todos los países y muy especialmente a aquellos con los que tenemos relaciones diplomáticas nuestra voluntad de mantenerlas y acrecentarlas dentro del pluralismo ideológico y sin otra condición que la correcta observancia de las reglas de derecho internacional que garantizan el respeto a la identidad nacional de cada Estado y el derecho a la libre determinación inherente a su soberanía.

Felizmente, informaciones recientes nos permiten asegurar que en breve la realidad terminará por imponerse y que nuestras cordiales relaciones prevalecerán con todos los países amigos, cumpliéndose así el común anhelo de los pueblos de América y del mundo tendente a la vigencia de la paz para la más eficaz cooperación internacional.

El Gobierno de Reconstrucción Nacional de las FF.AA. cuenta con todos los atributos y reúne todos los requisitos que señala el derecho internacional para actuar en el campo de las relaciones internacionales, a la constatación de este hecho se suma el apoyo y respaldo de la ciudadanía que garantiza su estabilidad internamente.

PUEBLO DE BOLIVIA:

La nación se encuentra en un momento difícil de su historia.

Las Fuerzas Armadas se han propuesto concretar un proyecto de desarrollo y potenciamiento, basado en una sociedad justa y con la activa participación del pueblo para vencer la dependencia y conservar nuestros valores tradicionales; en síntesis el propósito del Gobierno de Reconstrucción Nacional es crear las bases sobre las cuales se pueda edificar una sólida estructura nacional. Las Fuerzas Armadas conscientes de esta responsabilidad actuarán con disciplina y eficiente honradez.

Vencimos al caos y la anarquía y de la misma manera venceremos cualquier aventura de los enemigos de la Patria.

Invito al pueblo boliviano a participar activamente en la gran cruzada de Reconstrucción Nacional, de la misma forma como las Fuerzas Armadas han actuado para vencer al desgobierno todos los bolivianos debemos trabajar por la grandeza de nuestra Nación, en aras de una paz duradera, del trabajo constructivo y de un desarrollo armónico y sostenido.

Muchas gracias.

Gral. García Meza calificó como...

(Viene de la página 8)

Nación no llegaron sino a 4.924 millones de pesos bolivianos y los egresos a 7.088 millones de pesos bolivianos, siendo la diferencia cubierta principalmente con crédito fiscal.

No podemos dejar de anotar que en relación a las recaudaciones proyectadas para elaborar el presupuesto del presente año, la Renta Interna ha demostrado un déficit del 17.8% y la Aduana Nacional ha tenido un 44.1% por debajo de sus cuotas. También debemos recordar que la disminución de las regalías mineras establecidas para fomentar el desarrollo de esta actividad impactaron cerca de 900 millones de pesos bolivianos a los que deben añadir la falta del pago de impuestos en favor del Tesoro de la Nación, por parte de varias de las principales empresas estatales. Sin embargo, a pesar de los factores adversos, por concepto de amortización e intereses de la deuda externa, se han pagado 820 millones de pesos bolivianos.

Esta situación ha determinado que el Tesoro de la Nación se hubiera concretado en los últimos meses a atender con preferencia gastos fijos como sueldos, salarios, alimentación y otros de carácter urgente, postergando el pago de obligaciones en favor del sector privado, lo que llevó a una virtual recesión de muchos sectores productivos, situación que influyó negativamente en los índices de recaudación en rentas y aduanas.

Si tenemos en cuenta que el Estado boliviano tiene una alta participación en los procesos de producción y consumo, a través de las empresas que administra y de las compras que adquiere para atender todos sus requerimientos, tanto productivo como administrativo, el disponer de recursos para pagar tan solo servicios personales y otros gastos urgentes NOS MUESTRAN UNA DRAMATICA SITUACION que obliga necesariamente a reformular el presupuesto con cargo a los recursos del Tesoro General de la Nación hasta niveles que hagan posible su atención y obligando a todos los sectores a mantener un período de estrecha cooperación a fin de reordenar la estructura económica del país, particularmente en sectores productivos y empresas públicas, que en este momento requiere de los escasos recursos de que disponemos, limitando la expansión de otros ante el temor de agravar las tensiones políticas y sociales que vivió la nación.

El reordenamiento financiero es imprescindible. Debemos esforzarnos para mejorar la imagen y las pautas que nos hemos trazado, sin desquiciar nuestra economía, ni aplicando medidas que pueden poner en riesgo la estructura de precios y el poder adquisitivo de los salarios, cuyo equilibrio trataremos de buscar y mantener en forma permanente.

El deterioro acelerado que atraviesa la economía nacional también se refleja en el déficit de la balanza de pagos en los créditos que se otorgan al sector público para cubrir el déficit fiscal en el descenso del ahorro financiero real que desincentiva a la demanda de activos monetarios creados en el país.

Este cuadro a su vez ejerce mayor demanda por divisas, por bienes y servicios, lo que presiona fuertemente el nivel general de precios. Al 30 de junio, pese a que las importaciones se redujeron en 18% y las exportaciones aumentaron en 22%, la balanza de pagos tenía un saldo negativo de 61 millones de dólares, porque el pago de la deuda externa alcanzó a 156,3 millones de dólares, por concepto de amortización e intereses originados principalmente en el endeudamiento de corto plazo.

Ese resultado deriva de la política de los últimos gobiernos que no supieron adoptar medidas que reviertan las tendencias negativas del comercio exterior.

El crédito neto al sector público aumentó en 44% por requerimientos del Tesoro General de la Nación, al Banco Central de Bolivia. Los gastos corrientes tuvieron un acelerado crecimiento por la política salarial ya comentada, así como por el descenso significativo de las recaudaciones del Tesoro de la Nación que no se explican tampoco en forma proporcional por la contracción de la producción de bienes y servicios ni por la reducción del valor de las importaciones.

El endeudamiento externo llegó al 30 de junio último a 3.500 millones de dólares. Sin embargo, corresponde aclarar que ese monto alcanza a las obligaciones ya contratadas.

Los desembolsos, es decir lo que el país efectivamente tiene por obligaciones, alcanzan a 1950 millones de dólares de los que 170 millones corresponden a corto plazo que deben ser honrados en la presente gestión.

El índice más dramático probablemente nos muestra el coeficiente del servicio de la deuda en relación al nivel de nuestras exportaciones de bienes y servicios que representa el 68%.

Esa relación debe llevarnos a todos los bolivianos a un estado de meditación y asumir el compromiso de aunar esfuerzos para disminuir el impacto negativo en toda la estructura económica del país que en última instancia afecta en mayor proporción a los sectores empobrecidos.

A nombre de las Fuerzas Armadas de la Nación debo expresar al pueblo boliviano que la evolución de esta dramática situación fue permanentemente analizada en los distintos estratos de la organización castrense y nadie podrá negar que esta situación tendía a gravarse paulatinamente.

Para 1.979, el producto interno bruto tuvo un crecimiento de 1.2%, tasa muy inferior por cierto a aquellas que obtuvo el país en el pasado y mucho menor en crecimiento que las que registran los países de América Latina y particularmente nuestros vecinos.

Las informaciones anteriores que las ofrecemos a nuestro pueblo con la preocupación de quienes asumen la responsabilidad en la conducción de los intereses nacionales nos obligan a plantear un período de austeridad y sacrificio, para poder reubicarnos en el contexto de las tareas que debemos ejecutar para hacer efectiva la Reconstrucción Nacional que se han planteado inicialmente las Fuerzas Armadas de la Nación y que a partir de este momento constituyen una tarea común de todos los bolivianos que efectivamente buscamos la superación de nuestra patria en todos sus órdenes.

Debemos flexibilizar algunos instrumentos de política monetaria, a fin de posibilitar el ahorro financiero. Paralelamente buscaremos el crecimiento de los sectores productivos y reduciremos nuestra dependencia y vulnerabilidad externa. Para ello, los mecanismos pertinentes estudiarán y adoptarán las siguientes medidas:

Las tasas de intereses deben apoyar la eficiencia económica es decir, deben ser positivas en términos reales.

Diseñar una política de endeudamiento externo que sea compatible con el desarrollo económico nacional.

Renegociación de la deuda externa.

Definir una mejor orientación para los créditos tanto interno como externos y en corto plazo fijaremos y cumpliremos el programa económico financiero ya convenido por nuestro país, con el propósito de sentar las bases de un crecimiento sostenido de nuestra economía revirtiendo las tendencias negativas del pasado.

En el conjunto de los problemas económicos que vive el país, indudablemente una de las principales preocupaciones que se analizan en el seno de las Fuerzas Armadas, en los centros de actividad económica y en el corazón de las organizaciones sociales, está referida al manejo y proyección de las empresas del sector público.

Egipto aceptó respuesta de...

(Viene de la página 1)

hizo que Egipto suspendiera las conversaciones.

Según medios periodísticos, el mensaje de Begin, cuyo contenido no ha sido oficialmente revelado, asegura a Sadat que la ley sobre Jerusalen no excluye nuevas discusiones sobre la ciudad y que la reacción egipcia constituye un obstáculo para el proceso de pacificación.

Sadat había dicho que la ley sobre Jerusalén "deterioraba la atmósfera" para las conversaciones.

El sector oriental de Jerusalen, donde residen unos 120.000 palestinos, partenecía a Jordania hasta que Israel lo anexó al igual que la margen occidental del Río Jordán, durante la guerra de 1967.

Esta es la segunda vez que Sadat suspende las conversaciones. La primera fue en mayo pasado, cuando el parlamento israelí comenzó a considerar el proyecto de ley sobre Jerusalén.

Como Sadat está en el desierto del Sinaí, los israelíes llamaron a su oficina para avisarle que había llegado el mensaje de Begin, pero no sabían a quien entregarlo, se dijo.

Fuentes diplomáticas aquí consideran que los egipcios se están demorando intencionalmente en recibir la carta de Begin. "No puede surgir una contestación significativa hasta que Sadat regrese", advirtió un observador.

"No creo que se produzca ningún tipo de reacción sustancial (egipcia) hasta quizás después del 16 de agosto", dijo una fuente diplomática occidental, al recordar que el retorno de Sadat coincidirá con un feriado aquí.

Países andinos decidieron no...

(Viene de la página 1)

D'Escoto, había llegado el fin de semana a esta capital propugnando una reunión de consulta de los cancilleres del hemisferio.

Los nicaraguenses desean que esa instancia superior de la OEA se abocará específicamente a las denuncias de que han ocurrido allí severas violaciones de los derechos humanos.

En fuentes competentes se dijo que el grupo andino señaló que la declaración no agregaría mucho a la censura ya emitida, y que había que dar tiempo al proceso.

La propia comisión de derechos humanos de la OEA ya a tomado cartas en el asunto, observaron.

En fuentes financieras, se anticipó separadamente, que los bancos de crédito aquí no darán ningún paso prematuro en relación con nueve solicitudes de crédito por 199 millones de dólares que los bolivianos habían presentado antes del golpe militar.

Las fuentes dijeron que cuatro de ellos por 92 millones están radicados en el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y las otras cinco por 107 millones en el Banco Mundial.

Ellas incluyen tres planes agrícolas (30 millones), dos de electrificación (40 millones), un gasoducto (58 millones) uno de desarrollo petrolero (50 millones), uno de irrigación (dos millones), y uno industrial (19 millones).

AVISO DE REMATE

El Dr. WALDO ARAMAYO VILLENA, JUEZ QUINTO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL DE LA CAPITAL EN SUPLENCIA LEGAL DEL CUARTO.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL QUE: por el auto de fojas 54 de fecha 9 de julio de 1980, se ha señalado para el verificativo del remate del inmueble ubicado en la calle Antonio Velasco número 47 de la Zona de Villa Copacabana de esta ciudad, el día 20 de agosto del presente año a horas 16:30 p.m. sobre la base de su valor catastral de pesos bolivianos 119.450 por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido a instancias de VICTOR GUZMAN SALAZAR CONTRA RAUL CORRALES FERNANDEZ, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora indicado a la tribuna de remates del Palacio de Justicia de la Avenida Arce número 2316, tercer piso, Juzgado Cuarto de Instrucción en lo Civil, previo el empose del 5% de Ley en Actuaría.

La Paz, 12 de Julio de 1980

Raúl Angel Parra Cordero
ACTUARIO DEL JUZGADO 4to.
DE INSTRUCCION EN LO CIVIL
LA PAZ-BOLIVIA

AVISO DE REMATE

El Dr. Humberto Morales Enríquez, Juez 7° de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber, al público en general que dentro del proceso ejecutivo seguido por TOYOTA BOLIVIANA LTDA. contra RAUL MACARIO VERA y los que resulten herederos legítimos de ZOILO CALLISAYA, sobre cobro de dólares americanos, mediante auto de fjs. 47 de fecha 9 de junio del corriente año, se ha señalado para la subasta del camión marca Toyota placa Nº. 2-15029, sobre la base de su tasación pericial de $b. 495.000 (pesos bolivianos cuatrocientos noventa y cinco mil 00/100), el día 22 de agosto del presente año, a horas 15 y 30, previas las formalidades de rigor.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empoce del 5% de ley, en la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dos días del mes de julio de mil novecientos ochenta años.

P.O. del Sr. J. 7°. de P. en lo C. de la C.

LUIS TERAN MONZON, Secretario del Juzgado 7°. de Partido en lo Civil.

GRATIFICACION

En la noche del día 11 al 12 de Julio del año en curso, fue sustraído del Laboratorio del Hospital del Niño, un Microscopio Binocular marca "SENCER" 952464-4 lentes/adaptador Microscópico Transformador "American Optical" 1425 de 115 v.

El Hospital ofrece una buena gratificación económica sobre cualquier información al respecto quedando los niños y el personal de este Nosocomio muy agradecidos por su colaboración por el enorme beneficio que significaría el contar nuevamente con este Instrumento de trabajo.

La Paz, 5 de Agosto de 1980

Dirección
HOSPITAL DEL NIÑO

Dr. Guido Sagárnaga Salas
DIRECTOR UNIDAD SANITARIA L.P.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO
GRUPO DEL BANCO MUNDIAL
AL SERVICIO DE LA PATRIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 14/80

Proyecto de Cuantificación y certificación de reservas de gas

PROYECTO DE CUANTIFICACION Y CERTIFICACION DE RESERVAS DE GAS

PROVISION DE MATERIAL DE CEMENTACION DE POZOS CEMENTO CLASE "G" Y ACCESORIOS PARA CEMENTACION

Se convoca a las firmas interesadas de países miembros del Banco Mundial Grupo A.I.F. a presentar sus ofertas dentro de la Licitación Pública 14/80 para la provisión de material de Cementación.

El Pliego de Especificaciones puede ser retirado de la Secretaría de la Honorable Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. en la ciudad de La Paz, calle Bueno Nº. 185, 4to. Piso, previo el pago de $b. 200.– en la sección Caja, 3er. Piso del mismo edificio.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado a la indicada Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. con el rótulo PROVISION DE MATERIALES PARA EL PROYECTO DE CUANTIFICACION DE RESERVAS DE GAS hasta Hrs. 15.oo del día 23 de Septiembre de 1980.

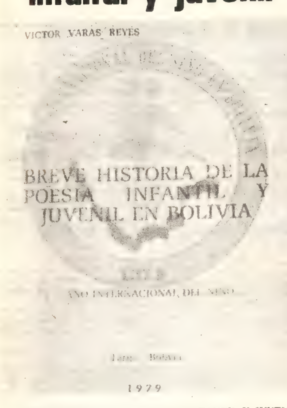
La Paz, 2 de Agosto de 1980

Cnl. DAEN Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL



Un libro de Víctor Varas Reyes

Breve historia de la poesía infantil y juvenil en Bolivia



BREVE HISTORIA DE LA POESIA INFANTIL Y JUVENIL EN BOLIVIA, de Víctor Vargas Reyes. Con esta obra, el investigador tarijeño ha realizado una importante contribución a la difusión de la literatura entre niños y jóvenes de nuestro país. Por otra parte, el libro servirá a los estudiosos para obtener un panorama de los autores nacionales que se ocuparon de escribir poesía para la juventud. Varas Reyes es autor, además de excelentes obras sobre el folclore de Tarija.

POR: WILSON MENDIETA PACHECO

Publicar un libro en nuestro país es sumamente difícil, pero aún así hay voluntades férreas que vencen las incomprensiones y los obstáculos.

El escritor tarijeño Víctor Varas Reyes, hace dos años se ha propuesto escribir y publicar una "Breve historia de la poesía infantil y juvenil en Bolivia" y superando toda clase de problemas lo ha logrado hace poco, pues está en circulación este importante trabajo literario.

La obra debía aparecer en 1979 como adhesión al Año Internacional del Niño, pero el autor y los promotores no lo consiguieron, sin que por ello se desanimaran o perdieran la fe en su propósito.

No sólo fue inquietud de Varas Reyes, un escritor fogueado en estas lides, sino de Carlos Aróstegui Arce, un impulsor empedernido de la cultura tarijeña; de la profesora Ana Vásquez de Calabi, dinámica Presidenta del Comité Departamental del Año Internacional del Niño y de las autoridades superiores de la Corporación Regional de Desarrollo. Este conjunto de voluntades hizo posible la edición de "Breve historia de la poesía infantil y juvenil en Bolivia" y como simple dato, conviene destacar que una parte del libro fue procesada en Potosí y la impresión propiamente en Tarija.

La integración de los pueblos del sur, ni qué hacer, también está en las dificultades, en los problemas, pero dentro de un ánimo de cooperación y de comprensión entre los que vivimos aherrojados como el árbol a la tierra en esta parte poco atendida de la geografía boliviana.

EL LIBRO

La obra de don Víctor Varas Reyes, en sus 80 páginas, presenta una apretada historia de la literatura infantil y juvenil. Sus ocho capítulos muestran cómo en el país ha surgido la idea o una corriente en pro de la literatura para la niñez y la adolescencia. Luego, se detiene a presentar un análisis breve de las tendencias y, las páginas más importantes, abordan nombres de autores que escribieron para el mundo infantil.

"El cultivo de la poesía destinada a la infancia y adolescencia en el ambiente boliviano, ha sido circunstancial durante las cuatro primeras décadas de la independencia, pues reinaba un neoromanticismo lacrimógeno de imitación a Europa, cuando allí ya se encontraban los portaliras tras de otras rutas, dejando atrás a Lamartine, de Musset, Víctor Hugo, de Vigny, Chateaubriand, etc." enfatiza Varas Reyes, para añadir que "para encender la emoción cívica, Benjamín Guzmán del Castillo, compuso poesías recitables que figuran en sus obras de carácter escolar, como la titulada "A la Bandera".

Con Guzmán del Castillo, el autor chapaco inicia un recuento de los poetas dedicados a la niñez y en los demás capítulos aparecen nombres diversos que resultaría largo enumerar.

El objeto de esta nota, no es precisamente analizar "Breve historia de la poesía infantil y juvenil en Bolivia", sino subrayar la decisión, la constancia y el profundo interés de su autor y de sus colaboradores que venciendo toda clase de dificultades lograron su propósito.

El Comité Departamental del Año Internacional del Niño en Tarija, ha dado ejemplo al país y no ha recordado 1979 con discursos y palabras, sino con la edición de una obra que perdurará en el tiempo con matices propios.

Para los autores de la tierra del Guadalquivir -y esto es lo más importante- con su trabajo, el Año Internacional del Niño, no ha sido sólo 1979, sino cada día y todos los años. He ahí el mérito.

Centenario de Picasso

MADRID, AGO (EFE).- El retorno del Guernica y la exposición conmemorativa del centenario de Picasso, son los dos objetivos prioritarios del Ministerio Español de Cultura entre los actos conmemorativos de dicho centenario que se celebrarán el próximo 25 de octubre.

Las gestiones y negociaciones que, según se epera, culminarán con el retorno del Guernica se dieron a conocer en su momento tanto en la carta del Museo de Arte Moderno de Nueva York, en la que su dirección se muestra dispuesta a entregar a España el famoso cuadro y las obras que le complementan, como la carta de la viuda de Picasso al presidente del Gobierno español sobre el emplazamiento del cuadro.

Las comisiones de trabajo creadas para conmemorar el centenario expusieron, entre otros, el acuerdo de adquirir, por parte del Estado español, diversas obras de Picasso, entre ellas una importantísima colección de 104 grabados que se expusieron ya en la ciudad de Málaga, cuna del pintor, y en otras ciudades españolas.

También se comentaron las gestiones realizadas con el Gobierno de la Unión Soviética, el Museo de Arte Moderno de Nueva York, los gobiernos de Checoslovaquia, y Francia, además de varias entidades privadas para la Organización de una gran exposición antológica de Picasso en España.

En virtud del convenio de intercambio temporal de depósitos del Museo del Prado y el Ermitage de Leningrado, serán exhibidas en España siete importantes obras de Picasso procedentes de las colecciones estatales soviéticas.





DETERIORO DE LA PORTADA DE SAN FRANCISCO.- Como consecuencia del poco cuidado que se observa con el Templo de San Francisco, la Portada de este Monumento Nacional sufre un constante deterioro. Según el informe del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Inmuebles - dependiente del Instituto Boliviano de Cultura- "casi un 25% está perdido; las cornisas se están cayendo por pedazos, al igual que algunos sectores de los plintos, debido a que son lugares accesibles para que la gente pueda treparse, hasta las hornacinas y espectar desde allí las distintas actividades que se realizan en el lugar". De continuar esta desidia, en poco tiempo más habrá desaparecido gran parte de esta notable decoración, característica del barroco andino. El mencionado Centro solicita la colaboración de entidades nacionales para lograr la ejecución de rejas de seguridad- que serán diseñadas por ese departamento- destinadas a proteger la Portada de la Iglesia de San Francisco. La dirección del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Inmuebles del IBC, es la siguiente: Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; teléfono 371177, La Paz.





HUELLAS DE MOSAICOS ROMANOS".- Bajo este título el artista alemán Franz Rudolf Enzweiler presenta en el Goethe Institut (Av. 6 de Agosto N°. 2118) una exposición de treinta pinturas estructurales sobre seda. En esta serie, Enzweiler utiliza la técnica que él prefiere, vale decir, estructuras sobre papel, con sellos elaborados por él mismo de materiales orgánicos de la naturaleza. La muestra estará abierta al público hasta el viernes 15 del mes en curso.

Euclides da Cunha y "Os Sertoes"

POR MARIO VARGAS LLOSA
(Servicio Especial de la Agencia EFE)

ERA un muchacho enclenque y huraño, ávido de conocimientos, al que sacaban de su retraimiento habitual, de tiempo en tiempo; repentinos arrebatos de rabia. Sus biógrafos dicen que el suyo fue un "sino trágico", pero tal vez este adjetivo magnifique una vida afligida, sobre todo, de una pugnaz mediocridad. Ser huérfano, de escasos recursos y sin suerte en los trabajos es, desgraciadamente, poco original; morir asesinado por el amante de su propia mujer sí lo es, pero también es truculento y hasta ridículo.

La grandeza de Euclides no está en esa vida que nos apena, aunque hay en ella episodios que vale la pena conocer para entender mejor su grandeza. Había nacido en 1866, durante el Imperio de Don Pedro III, y como muchos jóvenes patriotas e idealistas del Brasil de su tiempo, fue enemigo de la "monarquía esclavista" y partidario febril de la República, a la que creía panacea para todos los males de su país. Demostró la firmeza de sus convicciones cuando era cadete de la Escuela Militar, vociferándoselas en un acto público a un Ministro del Emperador. Al instalarse la República, en 1889, Euclides, que había sido expulsado del Ejército por "jacobino", volvió a vestir el uniforme y se recibió a la vez de oficial y de ingeniero. Más tarde, sería también periodista.

El ideal republicano estaba vivo en Euclides da Cunha y en los jóvenes -intelectuales, políticos, profesionales, militares- de su generación, impregnados de positivismo, cinco años más tarde, cuando se produce la rebelión de Canudos. Todos ellos estaban convencidos que la República había venido a corregir las desigualdades y los privilegios de sangre y fortuna del sistema monárquico; a reemplazar el oscurantismo religioso por la ciencia; a gobernar para los humildes como antes se había gobernado para los poderosos.

¿Cómo hubieran podido entender, entonces, que fueran precisamente los humildes de la más atrasada comarca del país - los sertones bahianos- quienes se alzaran en armas contra la República? ¿Acaso la República no se había hecho para ellos? No lo entendieron. Mejor dicho, lo malentendieron inventando una teoría que les explicara lo incomprensible. Así nace -como tantas veces en la historia- el mito de una conspiración. No son los miserables sertaneros del Nordeste quienes insurgen contra la República, sino los aristócratas, los terratenientes, los emigrados, todos los nostálgicos del viejo orden imperial derrocado, incluida Inglaterra, que se empeñan en hacer retroceder la historia brasileña y se valen para conseguirlo de la la incultura y el fanatismo de los pobres sertaneros del Nordeste.

Que esta superchería, sin el menor asidero en la realidad, fue aceptada y creída por todo el Brasil "civilizado" lo prueban dos artículos que escribe Euclides da Cunha en marzo y julio de 1897, en Sao Paulo, antes de ir a Canudos, con el título sintomático de: " Nuestra Vendée". Aunque en ellos se refiere casi exclusivamente al clima y el paisaje del interior de Bahía para explicar el fanatismo de las "hordas" de Antonio Consejero, el supuesto que los sostiene es clarísimo: Canudos es la Vendée brasileña y los yagunzos luchan contra la República como los chouans, bretones luchaban contra la Revolución francesa: azuzados y dirigidos por aristócratas retrógrados ("Como en la Vendée, dice, el fanatismo religioso que domina el alma ingenua y simple (de los rebeldes) es hábilmente aprovechado por los propagandistas del Imperio").

Euclides va a Canudos con uno de los últimos convoyes militares, en septiembre de 1893, y asiste a los combates postreros y a la caída del reducto yagunzo, después de casi un año de resistencia. Resulta fascinante leer las veintitrés crónicas que envía a Sao Paulo desde el teatro de operaciones. Pese a la vecindad de los hechos, el prejuicio ideológico que obnubila al país entero sigue cegándolo. A estas alturas, claro está, no habla ya -como aún lo hacen otros- de "espías ingleses", ni de oficiales del Imperio dirigiendo a los yagunzos, ni de armamento modernísimo enviado acaso por una potencia extranjera, pues es evidente que no aparecen por ninguna parte, pero, en sus crónicas, Euclides describe lo que ve a partir siempre del mismo esquema axiomático: en esta guerra fratricida combaten, de un lado, la República - es decir, la civilización, la ciencia, la cultura, el progreso- y, del otro, el Imperio -es decir, los prejuicios, las desigualdades, el oscurantismo, la barbarie.

Es sólo después de la gran carnicería, cuando la República ha exterminado a sus supuestos adversarios, degollando a los supervivientes y dinamitando las ruinas de Canudos -como para exorcizarlos también de la memoria- que este hombrecillo esmirriado y taciturno toma conciencia cabal del fantástico malentendido. Tenía 31 años. Estaba en el Oeste paulista, en San José de Río Pardo, reconstruyendo un puente que se había llevado el río. Se pone, entonces, a escribir Os Sertoes. Es ese un momento casi milagroso para la cultura de América. El puente y el libro le toman el mismo tiempo: tres años.

Os Sertoes es, ante todo, un examen de conciencia. una meditación moral y una implacable autopsia histórica, un esfuerzo titánico para , rasgando los múltiples velos que la desfiguraban, entender hasta en sus raíces la tragedia de esa guerra civil. ¿Qué ocurrió realmente en Canudos? ¿Qué indujo a los pobres del sertón a malentender la República y a ésta a malentenderlos a ellos? ¿Por qué millares de campesinos creyeron que la República era el Anticristo y por qué lucharon con semejante heroísmo por ese santón que, al parecer, no hacía otra cosa que predicarles el ascetismo y la ortodoxia más estricta? Apelando a todos los conocimientos a su alcance -la geografía .la geología, la sociología, .. historia, la psicología-, a su propia memoria, a testimonios escritos y orales y, por supuesto, a su imaginación, Euclides reescribe lo sucedido en Canudos de una manera que aspira a la omnisciencia, tratando de no dejar de lado ninguno de los factores innumerables que intervienen en un proceso histórico y que dotan siempre a éste de espesa complejidad. Que en ese empeño totalizador incursionó a veces en ingenuidades o errores -como la aplicación, a la sociedad brasileña de ciertas teorías racistas en boga en Europa- no afecta para nada el extraordinario logro. El lector sale del libro aturdido por la magnitud del extravío nacional que llega a ver y a tocar y a oler por la fuerza contagiosa con que está descrito y deslumbrado por ese terrible espectáculo en el que, por vivir tan alejadas culturas, geográfica y socialmente, dos sociedades de un mismo país se entrematan salvajemente, creyendo, la una, combatir por el Buen Jesús, y, la otra, por la civilización. Y, a través de este episodio de la historia brasileña revivido con visión esférica, el lector descubre, de pronto, algo más vasto y conmovedor: la especificidad americana, ese desgarramiento absurdo y constante que son nuestros países, las incomunicaciones que explican nuestras tragedias políticas, y que en todo el Continente ha habido y sigue habiendo nuevos Canudos.

Euclides da Cunha creía escribir un libro de ciencia. Os Sertoes también lo es. Pero, como el Facundo de Sarmiento - el libro que más se le parece en nuestra literatura-, es asimismo una novela de aventuras, un tratado de antropología y una lección de moral. Todos los niños americanos deberían leerlo para saber en qué mundo difícil y hechicero han nacido y los desafíos que los esperan.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

TEMPORADA DE TEATRO.- El Teatro Infantil de la Casa Municipal de Cultura, bajo la dirección de Zenobia Azogue, ofrecerá una temporada, a partir del próximo sábado 9 del mes en curso. Dos obras serán presentadas por el mencionado elenco: "La flor encantada", de Lilia de Morvelli y "El geniecillo del bosque", de Teresa de Fontao. Las funciones (horas 17 y 30) serán gratuitas. El ciclo durará hasta el martes 12.

GALERIA EMUSA.- Martes 12, horas 19.oo, inauguración de la exposición de Batik de Eleonore Grecu. Av. 16 de Julio N° 1607.

GOETHE INSTITUT.- "Huellas de mosaicos romanos", treinta pinturas estructurales en seda, del artista alemán Franz Rudolf Enzweiler. Local: Av. 6 de Agosto N° 2118.

SALON MUNICIPAL.- Exposición de pintura del Grupo "Pucara". En la muestra participan los siguientes artistas: Hugo Rojas Lara, Danilo Barragán, Jimmy Ledezma, Ronald Roa, Javier Fernández, Rodolfo Rocha, Pedro Galvis, Juan Viscarra, Cristina Canedo, Beatriz Hurtado, Manuel Mayta, Félix Cáceres, Edwin Pérez y Ricardo Quispe. Local: Calle Colón.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen N° 790, tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi N° 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen N° 789, Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga, N° 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo N° 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho N° 206, tel. 342942.

Declarado desierto Gran Premio "Pedro Domingo Murillo" 1980

El Jurado Calificador del XXVIII Salón Anual de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo" declaró desierto el Gran Premio del certamen, por considerar "que el nivel artístico de las obras presentadas no logra cumplir con los requisitos cualitativos del Salón.

El acta del Jurado Calificador es el siguiente:

En el Salón "Arturo Borda" de la Casa Municipal de la Cultura, se reunieron durante los días 14 y 17 del mes de julio de mil novecientos ochenta años, los siguientes miembros del Jurado Calificador instituido para el XXVIII Salón Anual de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo"; señora Norah Claros y señores Julio de la Vega, ... Valcarcel, en representación del Concejo Municipal de Cultura; señora Magda Arguedas, en representación de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos y señor Walter Solón Romero, designado por los artistas concursantes.

Luego de observar cada una de las obras presentadas al concurso se determinó lo siguiente:

1.- El jurado decidió por unanimidad que sean expuestas todas las obras presentadas a concurso.

Se constató la presencia de algunas obras ya presentadas en otras oportunidades y a otros concursos, así como algunas obras cuya calidad artística no corresponde a la categoría del Salón "Pedro Domingo Murillo". El jurado decidió sin embargo, que es al público en general a quien corresponde constatar irregularidades y deficiencias cualitativas.

2. El jurado calificador, después de un detenido análisis de todas las obras presentadas, observó que el nivel artístico de las mismas no logra cumplir con los requisitos cualitativos del Salón. Esta observación se basa en los siguientes criterios:

1.- Comparación con la calidad de las obras presentadas a anteriores salones.

2. Relación entre el concepto artístico del artista y los medios y técnicas utilizadas.

3. Apreciación de las obras presentadas en relación a logros anteriores de artistas cuya trayectoria es conocida.

La convocatoria del Concurso señala en el Artículo 1°. que podrán participar todos los artistas bolivianos. El jurado considera que merece el calificativo de artista aquella persona que se dedica a las artes plásticas con ciertas características profesionales logradas a través de la dedicación y el estudio, cuyo resultado es un manejo claro tanto de los conceptos como de los medios.

El Salón Pedro Domingo Murillo se ha efectuado en 27 oportunidades anteriores como un concurso destinado a reconocer, valores y jerarquizar la labor del artista boliviano. Un premio en el Salón Pedro Domingo Murillo significa, por tanto, un galardón importante, un hito en la carrera del artista como un reconocimiento a su esfuerzo y entrega al arte.

Es labor del jurado el premiar obras cuyo nivel merezca un reconocimiento por su aporte a la cultura boliviana y no el premiar simplemente la mejor de las obras presentadas sea cual fuere la calidad de estas.

El jurado considera que, además de incentivar la labor de alto nivel artístico, cumple a través de la otorgación de premios una importante labor de orientación al público, ante quien se siente también responsable, ya que la exposición de estas obras tiene como finalidad el ser apreciada por la comunidad.

Después de las consideraciones previas arriba esbozadas se procedió a la otorgación de galardones, según las técnicas presentadas:

Gran Premio Pedro Domingo Murillo: Desierto.

Justificación: Véase consideraciones previas.

Primer Premio en Pintura: a la Obra UKAMAU x 6 del artista Roberto de Vaco.

Primer accesit en Pintura: Al conjunto de obras del artista Félix Arciénega.

Mención en Pintura: Al conjunto de obras del artista Roberto Loayza.

Mención en Pintura: Al conjunto de obras del artista César Jordán.

Mención en Pintura: Al conjunto de obras del artista Reynaldo Urioste.

Premio único en Acuarela: A la obra "Fuego en la basura" del artista Gerardo Zurita.

Mención en acuarela: A la obra "Sol y ruinas" del artista Freddy Ayala Vallejos.

Mención en acuarela: A la obra "Estudio" del artista Alfonso Claros.

Premio único en grabado: Desierto.

Mención en grabado: A la obra "Sueño Barroco I" del artista Angel Ramírez.

Premio único en Escultura: Desierto.

Primer Accesit en Escultura: Al conjunto de obras del artista Reynaldo Urioste, por el excelente manejo de la técnica de la terracota.

Mención en Escultura: A la obra "Grito Andino" del artista Carlos Orosco.

Premio único en Dibujo a la obra: "Magistrado" del artista Benedicto Aiza.

Mención en Dibujo: Al conjunto de obras del artista Gonzalo Torrico Prado.

Premio único en Técnicas no tradicionales: Desierto.

Mención en Técnica no tradicionales: A la obra del artista Gastón Ugalde.

El jurado recomienda urgentemente a la Alcaldía Municipal, que los fondos destinados a los premios:

Gran Premio Pedro Domingo Murillo.

Primer Premio en Pintura

Premio único en Escultura.

Premio único en Técnicas no tradicionales. Que fueron declarados desiertos, no sean revertidos al tesoro municipal, sinó que sean donados a la Escuela Superior de Bellas Artes de nuestra ciudad. Es de dominio público el lamentable estado en que se encuentran las instalaciones de esa casa de estudios, cuya finalidad es la de forjar nuevas generaciones de artistas bolivianos.

Firmado en La Paz a hrs. 11.00 a.m. del 17 de julio de 1980.

Homenaje de revista española al poeta portugués Fernando Pessoa

MADRID, AGO (EFE).- No podríamos decir bien quién era este poeta, alucinado y reflexivo, sondeador de las profundidades y merodeador incansable de las inmediateces. Sabemos mucho de Fernando Pessoa, el azacaneado y mágico poeta portugués, pero como sucede con frecuencia, apenas si ello nos permitiría aventurarnos en la descripción honda del personaje.

Poco eco ha tenido su poesía, quizá, porque era demasiado anticipadora de situaciones existenciales, que aún estaban por identificarse en la cultura de nuestro tiempo y porqué él mismo poeta propendía a una especie de retirada soledad.

Solamente los grupos más atentos a ese quehacer constante de la literatura, las minorías muy contadas de algunos países, sabían que Fernando Pessoa era un poeta extraño y raro, que tocaba de misterio cuanto ponía en verso y que producía una especie de alarmante escalofrío en la sensibilidad del lector que se acercaba a su obra.

Ahora, en España, la revista "Poesía", le ha dedicado su último número, una verdadera hazaña de recopilación, de gusto editorial, gran "collage", en libro, donde aparece entero y verdadero, con toda la carga prodigiosa de sus circunstancias, de sus altibajos, mortales, de sus heterónimos, la figura señera y anticipadora de este poeta al que, según el dictamen de un crítico tan solvente como Jacobson, hay que incluir, imprescindiblemente, en la relación de los grandes artistas mundiales nacidos durante la penúltima década del siglo pasado: Strawinsky, Picasso, Joyce, Le Corbusier.

Como un clásico del existencialismo y hasta como el primer "pasota" de nuestro siglo le ha definido el escritor Castillo Puche, a quien, naturalmente, tenía que tocarle muy en carne viva esa capacidad sobrecogedora de Pessoa para transformar en emociones los pensamientos.

A la hora de leer, y para muchos de conocer y de sorprenderse con Pessoa, hay que tener en cuenta que no se trata tan sólo de la obra de un autor, sino mas bien de la obra de una generación entera, de una verdadera escuela con sus maestros y discípulos que se influencian y complementan recíprocamente, en un constante intercambio de sensibilidad y de ideas, de hallazgos de valores culturales.

Ricardo Reis, Alberto Caeiro, Alvaro de Campos, son los nombres de los heterónimos de Pessoa, a los que hay que añadir el mas ocasional de Coelho Pacheco. Cada uno de ellos tiene su biografía propia, su personalidad definida, su diferenciada visión del mundo y sus poemas responden a la cultura que viven, al saber que acumulan, a las vivencias que protagonizan.

No se trata de un manierismo, de un virtuosismo que Pessoa utilice y luzca para manifestarse a través de voces diferentes, sino de un drama existencial que cada uno de estos seres de creación, con una realidad casi tangible, pone en la vida y de ese drama que resulta de la reunión de todos. Pessoa incluido.

Sócrates y Platón, como referencia de máximo alcance, luego el Dr. Jekyll, y Mr. Hyde, más cercano a nosotros. Borges, y sus otros multiplicados Borges, vienen a la memoria y a ella Habría que añadir el recuerdo de los simbolistas que pusieron todo su empeño en crear una obra, un libro, el libro en sentido casi metafísico, Pessoa. por su parte, prefiere crear al autor y de ese modo, robándole un atrevida metáfora al cristianismo, creará al autor que es uno y cuatro o cinco a la vez. No se trata de escribir un poema, sino de escribir un poeta.

La literatura y el arte contemporáneos han demostrado suficientemente, y con egregios ejemplos, que los materiales necesarios para la creación no tenían por qué estar tomados de la vida real ya que, con igual o mayor legitimidad, podían provenir de la obra ya creada. Pessoa demuestra, con su creación que la obra creada es aún más real que la propia realidad, algo así como hizo Picasso con su pintura.

Algo nos recordaría a Unamuno y Pirandello, aunque por otras vías. Algo, también, en los versos de Pessoa, podría recordar a nuestro llorado César Vallejo, así cuando el poeta portugués dice:

Estoy cansado, claro.
De qué estoy cansado no lo sé;
De nada me serviría el saberlo
pues el cansancio seguiría igual.

Asómense ustedes a Pessoa, a su obra, rica y emblemática, poderosa y valiente, Beckett, confesaba que había aprendido el suficiente portugués para poder leerlo directamente. En este número de la revista española "Poesía" aparece Pessoa , no disecado, sino vivo y coleando, quemando, sobresaltando al lector con sus adivinaciones y sus emocionantes y luminosas apalabras que tienen aroma de eternidad.





EXPOSICION DEL GRUPO "PUCARA".- Arriba, un óleo de Javier Fernández; abajo, un cuadro de Pedro Galvis. Ambos pintores forman parte de "Pucara", grupo de artistas plásticos, que presentan una exposición en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas", de la calle Colón.

ENTREGA DE PREMIOS DE PINTURA

Hoy, a horas 18.oo, serán premiados en la Casa Municipal de Cultura, "Franz Tamayo" los ganadores del Concurso de Pintura Infantil y Juvenil, que con el auspicio de la Casa "Juancito Pinto" se realizó en la Plaza "Eduardo Avaroa" durante las fiestas julias.

Los siguientes son los ganadores del certamen.:

PRIMERA CATEGORIA.- Primer premio: Wendy Dasha Philco Rivero, cuatro años de edad: Kinder Simona Manzaneda. Mención Honrosa: Picasso Rocha Terceros, tres años de edad.

SEGUNDA CATEGORIA- Primer Premio, Sergio Virhue Solano, siete años de edad: Colegio John Kennedy, Segundo Básico. Mención Honrosa: Nayana Ramírez, cinco años de edad.

TERCERA CATEGORIA.- Primer Premio: Rossina Beatriz Alba Maidana: once años de edad: Colegio Henriette de la Chevaliere: Segundo Intermedio, Mención Honrosa, Roberta Villarroel, 17 años de edad. Liceo La Paz, Segundo Medio.

CUARTA CATEGORIA.- Primer Premio: Edein Rocha Díaz, años de edad; Colegio Ricardo Jaimes Freyre. Mención Honrosa: Angel Mendoza Flores, 17 años de edad, Colegio Antonio Díaz Villamil, Tercero Medio.

Un libro sobre Adela Zamudio

COCHABAMBA, (PRESENCIA) - Se encuentra en circulación el libro "Adela Zamudio", cuya autoría corresponde al escritor Joaquín Aguirre Lavayén.

Ha sido impreso en la Editorial "Los Amigos del Libro", cuyo propietario hizo la presentación en un acto especial, con asistencia de escritores, poetas y representantes de entidades culturales de la capital.

Tiene 62 páginas. Está pulcramente editado. Lleva en su tapa en fondo verde el soneto "Fin de siglo" de puño y letra de Adela Zamudio y en la contratapa una fotografía de los años juveniles de la poetisa.

Joaquín Aguirre Lavayén es un conocido escritor dentro y fuera del país; tiene bien ganado prestigio en el campo de las letras nacionales con sus libros "Más allá del horizonte" y "Guano maldito", en varias ediciones.

En su nueva obra hace un enfoque interesante de la vigorosa personalidad de Adela Zamudio, como pensadora, poetisa y espíritu cívico y rebelde. Realiza una interpretación tomando como base los propios poemas de Adela Zamudio, como Nacer hombre, Poeta, ¿Quo vadis?, Fin de siglo, Nubes y vientos, Fantasía, Dos plegarias, En el campo, La primera noche en el paraíso, Peregrinando, A un suicida, Tristeza y su famoso epitafio que actualmente está grabado en su tumba de esta capital.

Aguirre Lavayén indica que "apreciar la obra de Adela Zamudio significa leerla y releerla con profunda meditación, ya que se trata de una gran poetisa y pensadora de América y campeona de los derechos de la mujer".

Agrega que "tal vez, por ser Bolivia llamado bondadosamente país de menor desarrollo relativo, la obra genial de Adela Zamudio no ha logrado el merecido reconocimiento internacional en sitial a nivel de la obra de la chilena Gabriela Mistral, la uruguaya Juana Ibarbourou, la argentina Alfonsina Storni".

Remarca el autor de "Más allá del horizonte", descubramos a la Zamudio para gloria de América. Confieso, que yo mismo he redescubierto a la Zamudio al escribir este ensayo interpretativo y para apreciarla uno debe leerla y releerla con meditación y encontraremos en ella principalmente una poesía filosófica, una poesía rebelde y una poesía dramática con el tema de la vida y la muerte.

Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, en la ciudad de Houston U.S.A., ha dejado de existir el que en vida fue:

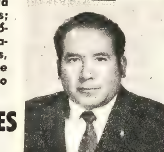
Dr. MARIO R. GUTIERREZ GUTIERREZ
(Q.E.P.D.)

su esposa, hijos, hermanos, hijos políticos, hermanos políticos, tíos, primos, nietos y demás familiares, participan a Ud.(s), su sensible fallecimiento e invitan a las honras fúnebres que se realizarán en la Catedral Metropolitana en la ciudad de Santa Cruz, el día de hoy jueves 8 de agosto a horas 16:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General.
Su asistencia, a este acto comprometerá la gratitud de la familia.

Santa Cruz, agosto de 1980

El duelo se despide por tarjeta.

Claudia Siles Vda. de Solar, Madre; Marina, Dora Elena, Beatriz, Gladis María, Sonia Juana, Francisco Javier Solar Siles, hermanos; Humberto Pérez, Arturo Orosco, Donato Gómez, Carlos Salvatierra, Hugo Linares, Lili Salas de Solar hermanos políticos; tíos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue abnegado hijo, ejemplar hermano y cariñoso tío:



Don ARTURO SOLAR SILES
Víctima de un Trágico Accidente
Q.D.D.G.

invitan a sus amistades, personas piadosas especialmente al Sindicato de Automóviles en Alquiler 1°. de Mayo, a la Fraternidad Artística y Cultural la Diablada de Oruro, Cooperativa el Progreso "Trufi 1°" Taxi Service, Aeropuerto 78, Fábrica Manhattan, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el 1er año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy viernes 8 de agosto a Hs. 11:15 en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).
Favor que agradece la familia doliente, el duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, 8 de agosto de 1980

La esposa, los hijos, las familias: Peñaranda, Soto y demás parientes del que en vida fue ejemplar padre y abnegado esposo:



Sof. 1° . Tec. NICOLAS PEÑARANDA S.
Q.E.P.D.

ruegan e invitan a sus parientes, amigos y muy especialmente al señor Gral. Comandante de Ingeniería del Ejército, los SS.JJ.OO. Sofs. cc. y personal civil y demás camaradas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy viernes 8 de los corrientes a hrs. 10.00 en la Catedral Metropolitana.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá el eterno agradecimiento de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, agosto, de 1980

Arminda Villegas vda. de Alvarez, esposa; Hugo (ausente), Wilma y Beatriz Alvarez Villegas, hijos; y demás familia del que en vida fue abnegado padre y ejemplar esposo:

Dn. HUMBERTO ALVAREZ VALVERDE
Q.E.P.D.

ruegan a sus parientes, amigos y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa que se oficiará recordando los cinco años de su llorado fallecimiento el día de mañana sábado 9 del presente mes a horas 9:45 a.m., en el Templo de El Carmen.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, agosto de 1980

Reynaldo, Isauro, Máximo y Primitivo Vargas Casablanca, hermanos; Petrona Casablanca, tía; y demás familia del que en vida fue:



DANIEL E. VARGAS CASABLANCA
(Q.E.P.D.)

ruegan a Ud.(s), se dignen asistir a la misa de Réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el PRIMER AÑO de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy viernes 8 de agosto a horas 9:45 a.m., en el Templo de San Sebastián.
Su asistencia a este acto de fe cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, agosto de 1980

La familia de la que en vida fue:

Sra. MARIA ANTONIETA FERNANDEZ de VELASQUEZ
(Q.E.P.D.)

[illegible]decen profundamente a sus parientes, a-[illegible] y personas piadosas por las condolen-[illegible]s, ofrendas florales y asistencia al sepelio. [illegible]símismo, se permiten invitarles a la misa que [illegible]cordando los ocho días de su fallecimiento, [illegible]andarán a oficiar el día de mañana sábado 9 [illegible] agosto a horas 11:00 a.m., en el Templo de [illegible]ría Auxiliadora. Favor que agradecerá la [illegible]milia doliente.

La Paz, agosto de 1980

El Colegio Médico Departamental de La Paz tiene el sentimiento de comunicar el sensible deceso del que en vida fue:

Dr. CASTO PINILLA BARRANCO
(Q.E.P.D.)

Profesor emérito y digno ejemplo de profesional, colega maestro y amigo de muchas generaciones médicas, e invita a la misa de cuerpo presente el día de hoy a hrs. 10:00 a.m. y a la traslación de sus restos mortales a hrs. 11:00 a.m. (Edificio Progreso, av. 6 de Agosto esq. Clavijo).

La Paz, 8 de agosto de 1980.

LA ASOCIACION BOLIVIANA DE MEDICOS, ODONTOLOGOS Y BIOQUIMICOS jubilados, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que fue Ex-Rector de la UMSA, Benemérito de la Patria y distinguido colega y asociado:

Prof. Dr. CASTO PINILLA BARRANCO
(Q.E.P.D.)

é invita a la traslación de sus restos al Cementerio General hoy a horas 11:00.
El cortejo partirá de la Avenida 6 de Agosto esq. Clavijo (Edificio Progreso).

La Paz, 8 de agosto de 1980

Isabel S. vda. de Orgaz, esposa; Agustín Orgaz V. padre; Edwin, Ingrid, y Daysi, hijos; María Eugenia y Francisco, hijos políticos; René (ausente), Rosario, María Luisa, Alicia, Graciela, Agustín (ausente) y Luz Elena, hermanos; los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue:

Sr. ALFREDO ORGAZ LAVADENZ
Q.E.P.D.

ruegan a sus amistades en especial a la Empresa Hercobol, Club C.A.P., se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes a Hs. 16:00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de Ciudad Satélite Plan 266 Calle 22 N°. 3 Parada Micro "E".
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. FIGUEROA 800 Tels. 353630 - 372015.

Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, víctima de un fatal accidente automovilístico, ha dejado de existir el que en vida fue:

Mayor de Sanidad Dr. CASTO PINILLA BARRANCO
Benemérito de la Guerra del Chaco
Ex-Rector de la Universidad Mayor de San Andrés
(Q.E.P.D.)

Rosario Pinilla de Fonseca, hija; Josefina Pinilla Barranco, hermana; Francisco Fonseca Quesada, hijo político (ausente), Francisco José, Alberto Mario y Mauricio Fonseca Pinilla, nietos (ausentes), los primos, sobrinos, y demás familia, ruegan a sus amistades y en forma especial al Cuerpo Médico, Profesores y Alumnos de la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés, Hospital de Clínicas, Centro Génesis, Club de La Paz, Amigos de la Ciudad, Beneméritos de la Guerra del Chaco, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10:00 a.m., y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy viernes 8, a horas 11:00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. 6 de Agosto, esquina Clavijo, Edificio Progreso.
Favor que agradecerá la familia doliente.
"Servicios de Funeraria Valdivia", Of. Figueroa 800 Tels. 353630 - 372015.

Los hijos, nietos, cuñados, primos, sobrinos y demás deudos de los que en vida fueron:

Dr. FELIX SUAREZ SERRANO
y MERCEDES C. vda. de SUAREZ
Q.D.D.G.

ruegan asistir a la misa que en sufragio de sus almas y recordando los diez años, y tres meses respectivamente, de su llorado fallecimiento, mandarán oficiar en el templo de Santo Domingo el día de hoy viernes 8 del presente a horas 6 p.m.
Es favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, agosto de 1980

La familia de la que en vida fue:

Sra. CRISTINA ORTIZ P. vda. de HOGAN
Q.E.P.D.

ruega a sus familiares, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los cuatro meses de su sentido fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy viernes 8 del presente a horas 18:30 p.m., en el templo de la Merced (Calle Colón esq. Comercio).
Favor que comprometerá a la familia doliente.

INVITACION RELIGIOSA

Dr. Vicente Terán, hermano; Ing. Rafael Villarroel T., Ing. Mario Villarroel T., Cnl. D.A.E.N. Félix Villarroel T., Tcnl. D.E.M. Víctor Villarroel T., hijos; Rebeca Amanda, Carmen, Adelina, hijas políticas; nietos, sobrinos y demás parientes de la que en vida fue abnegada madre y ejemplar maestra:

Sra. MODESTA TERAN v. de VILLARROEL
Q.D.D.G.

invitan a todas sus amistades, personal de COMIBOL, Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria, Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, miembros de las Fuerzas Armadas de la Nación y residentes potosinos a la misa de réquiem, que recordando los 9 días de su irreparable pérdida, se mandará oficiar el día de mañana sábado 9 del presente, a horas 8:30 a.m., en la Catedral.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Cochabamba, agosto de 1980

EL CIRCULO SOCIAL PUCARANI

Tiene el profundo pesar de participar el sensible fallecimiento de su socio:

Don JOSE AURELIO LUJAN MONTES DE OCA
(Q.E.P.D.)

invita a sus socios y en forma especial a la Fraternidad Pucarani 20 de Noviembre, Club Cultural Pucarani, Residentes Pucarameños y demás instituciones, a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el día de hoy viernes a hrs. 15:00 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a hrs. 16 p.m.

EL DIRECTORIO

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue, ejemplar esposo y abnegado padre:

Don: JOSE AURELIO LUJAN MONTES DE OCA
Q.E.P.D.

Faustina Castro vda. de Luján, esposa; Norah, Francisca, Héctor y Jaime Luján Castro, hijos; Ricardo Quisbert, Alberto Mercado, Lucy Estevez de Luján, Nieves Medina de Luján, hijos políticos, Roberto, Emma y Ernesto Luján Montes de Oca, hermanos; Cleto Zegarra y Arminda P. de Luján, hermanos políticos; los primos, sobrinos, nietos, bisnietos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas en forma especial a los Jubilados del Ferrocarril Guaqui, Círculo Social Pucarani, Fraternidad Pucarani 20 de Noviembre, Club Cultural Pucarani, Club 29 de Septiembre, Ex-alumnos del Colegio Don Bosco, Dirección de Investigación Nacional, Clínica Santa Isabel, Almacenes Internacional S.R.L. Residentes Pucareños, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente el día de hoy viernes 8 de los corrientes a horas 15:00 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 16:00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Los Andes, esq. Tarapacá N°. 1005.
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA N°. 773 Tel. 325676 - 364800.

CLUB DE LA PAZ

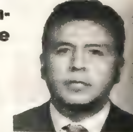
El Directorio del Club de La Paz, participa el sensible fallecimiento de su socio de honor el que fue:

Don. CASTO PINILLA BARRANCO
Q.E.P.D.

E invita a los socios de la Institución al sepelio de sus restos que se efectuará el día de hoy viernes 8 a hrs. 11:00.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. 6 de Agosto esq. Clavijo, Edificio Progreso.

La Paz, Agosto de 1980

EL CLUB "RAYO GRAN PODER" hace llegar su sentida condolencia a la familia del que en vida fue su consocio:



Sr. RAMON RENGEL CARRION
Q.E.P.D.

é invita a sus familiares, socios y amigos y en especial a la H. Alcaldía Municipal a la misa que recordando los tres meses de su sensible fallecimiento que mandarán oficiar en la Iglesia de Jesús del Gran Poder calle Antonio Gallardo, el día de mañana sábado 9 de los corrientes a horas 10:45 .
Favor que comprometerá la eterna gratitud del Club.

PAGO DE SERVICIO TELEFONICO

Se comunica a los accionistas que, a la fecha, la facturación por servicio telefónico ha sido emitida hasta el mes de abril (Cuarto Período).

Las facturas correspondientes al mes de mayo serán puestas en Cobranza hasta el día 14 del presente mes y las de junio y julio hasta el 29 de agosto.

El retraso en la emisión de la facturación se debe, exclusivamente, a que la modalidad de cobro fue autorizada recién en fecha 12 de junio próximo pasado, hecho que implicó una modificación en los procesos de computación.

En consecuencia, rogamos a los accionistas, ponerse al día en los pagos, con el objeto de evitar el corte del servicio.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, agosto de 1980

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

Nº 13/80

MOVIMIENTO DE TRENES DE PASAJEROS Y CARGA

El día de hoy jueves 7 de agosto de 1980, se ha registrado el siguiente movimiento de trenes pasajeros en la red occidental:

Tren No.	18 La Paz a Sucre, salió a horas	7.00
" "	12 La Paz a Cochabamba, salió a horas	8.00
" "	2 La Paz a Villazón, salió a horas	8.30
" "	8 Oruro a Cochabamba, salió a horas	8.30
" "	11 Cochabamba a La Paz, salió a horas	7.30
" "	1 Uyuni a La Paz, salió a horas	7.28
" "	9 Antofagasta a La Paz, salió a horas	7.18
" "	65 Potosí a Uyuni, salió a horas	9.30

TRENES DE CARGA

Viacha-Guaqui-Viacha	1	Atocha-Villazón-Atocha	2
Viacha-La Paz-Viacha	3	Uyuni-Avaroa-Uyuni	2
Viacha-Charaña-Viacha	4	Oruro-Cochabamba-Oruro	10
Viacha-Oruro-Viacha	7	Rio Mulato-Potosí-Rio Mulato	1
Oruro-Uyuni-Oruro	4	Cochabamba-Aiquile-Cochabamba	2

CARGA USTA PARA TRANSPORTE

Villazón	300 Tons.	Oruro	407 Tons.
Viacha-Guaqui	430 "	Avaroa	156 "
Cochabamba	179 "	Viacha	500 "
Uyuni	400 "	Viacha-Aduana	1.100 "
Potosí	128 "	Viacha-La Paz	450 "
Agua Castilla	60 "		

El transporte de trigo se está cumpliendo con toda regularidad, para lo que la Empresa ha dispuesto del material rodante necesario.

A la fecha, se ha registrado la movilización de 180 vagones con trigo, destinados a las ciudades de La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí y Sucre.

En resumen, el transporte de pasajeros y carga, tanto en la red andina como en la red oriental, se está efectuando en condiciones absolutamente normales y dentro de los márgenes de seguridad y puntualidad.

RELACIONES PUBLICAS "ENFE"

La Paz, 7 de agosto de 1980.

URGENTE

A LAS EMPRESAS PROVEEDORAS

La Empresa Nacional de Fundiciones ENAF, requiere para sus Plantas Metalúrgicas, la compra de ácido sulfúrico de acuerdo a las siguientes especificaciones.

98 por ciento de pureza
66 grados "B"
Densidad 1,84 grms /cm3

Nuestra empresa, agradecerá especificar el precio y tiempo de entrega para compra local.

Con sus ofertas, dirigirse a la Gerencia de Adquisiciones de ENAF Av. Villazón Nº 1966, 7mo. Piso.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
ENAF



Ma. Eugenia O. de Perales y Ma. Elena O. de Gutiérrez, hijas; Laura de Amusquivar, madre política; Ma. Luisa de Vásquez y Blanca de Montesinos, hermanas políticas, Roque Perales y José Gutiérrez, hijos políticos, Christian, Sergio, Daniela, Zizzely, nietos; hermanos primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue ejemplar padre y esposo y cariñoso abuelo.

Dn. SEVERO OBLITAS OLIVA

Q. E. P. D.

ruegan a sus amistades y personas piadosas en forma especial al M.N.R., I.N.E. y residentes chuquisaqueños asistir a la misa de réquiem que recordando su aniversario natal y los tres años de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar en la iglesia San Pedro (plaza de San Pedro) el día de hoy 7 de agosto a horas 16.30.

El duelo se despide por tarjeta.

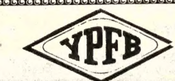
La familia de la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

BEATRIZ LOPEZ de BALDERRAMA

Q. E. P. D.

ruega a sus amigos, personas piadosas, especialmente a los Fraternos del Señor de la Cruz, se dignen asistir a la misa que recordando el tercer mes de su sensible y llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día de hoy Viernes a hs. 18.15 p.m. en la Parroquia del Rosario, calle Illampu esq. Graneros.

Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION PUBLICA Nº 51/80

PROVISION DE: PRODUCTOS QUIMICOS Y ASISTENCIA TECNICA PARA TRATAMIENTO DE AGUAS

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

PRODUCTOS QUIMICOS Y ASISTENCIA TECNICA PARA TRATAMIENTO DE AGUAS.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. ubicada en la calle Bueno Nº 185. 4to. piso, previo pago de $b. 300 en la Sección Caja 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones, se recibirán en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones, hasta el día 16-9-80 a Hrs. 15.00.

La Paz, agosto 7 de 1980

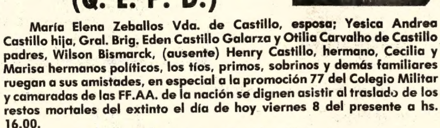
Cnl. DAEN, Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir, el que en vida fue, ejemplar hijo, esposo y padre:



Subtte. EDEN CASTILLO CARVALHO

(Q. E. P. D.)



María Elena Zeballos Vda. de Castillo, esposa; Yesica Andrea Castillo hija, Gral. Brig. Eden Castillo Galarza y Otilia Carvalho de Castillo padres, Wilson Bismarck, (ausente) Henry Castillo, hermano, Cecilia y Marisa hermanos políticos, los tíos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades, en especial a la promoción 77 del Colegio Militar y camaradas de las FF.AA. de la nación se dignen asistir al traslado de los restos mortales del extinto el día de hoy viernes 8 del presente a hs. 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Cuba 1514.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, agosto de 1980.

El Comando General del Ejército, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fuera distinguido miembro de la Institución.

Sbtte. Inf. EDEN CASTILLO CARVALHO

(Q. E. P. D.)

Hijo del señor General D. Edén Castillo Galarza, Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe de las FF.AA. é invita a la traslación de sus restos mortales el día de hoy viernes a horas 16.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio, calle Cuba Nº 1514 casi esquina Panamá.

La Paz, 8 de agosto de 1980.

La familia de la que en vida fue señora:

MARIA LOAYZA EYZAGUIRRE vda. de ARCE MENDIETA

(Q. E. P. D.)

ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el décimo segundo aniversario de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy viernes 8 a horas 10.00 a.m. en la iglesia de El Carmen (Colón esq. Ballivián).

Favor que agradecerá la familia doliente.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION PUBLICA Nº 47-80

PROVISION DE : SURTIDORES DE GLP

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

SURTIDORES DE GLP

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B., ubicada en la calle Bueno Nº. 185, 4to. piso, previo pago de $b. 200.- en la Sección Caja. 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones, se recibirán en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones, hasta el día 9-9-80 a horas 15:00

La Paz, Agosto 7, 1980

Cno. DAEN Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL

ACERO

ACINDAR

de alto límite de fluencia

EL MEJOR PARA CONSTRUCCIONES

Disponemos para entrega inmediata:

"A-58" 4.2 mm

"46 BETA" 6, 8, 10, 12, 16, 20, y 25 mm

IMPORTADORA BOLIVIANA ROBLES
Calle Comercio 972 Edif. Camiri Piso 7º. Of. 3
Teléfono 340756 Casilla 5974 La Paz

IMPORTANTE

EMPRESA DESCENTRALIZADA

Requiere los servicios de un licenciado en administración de Empresas o en ciencias económicas y financieras para desempeñar importante cargo con sede en la ciudad de Oruro y, es indispensable contar con ...iente experiencia en Administración de Empresas ... ...itae incluyendo una fotografía ... ...asilla Nr. 7858 La

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

El día de mañana cumple su primer añito de vida la niñita PAOLA MILAGROS ROJAS ARANDA, con este motivo sus padres OVIDIO ROJAS y WILMA A. de ROJAS OFRECERAN UN TE INFANTIL, a sus pequeñas relaciones.

Conferencia de

(Viene de la página 3)

mayor aún al contemplar tales conceptos han sido tidos en presencia de los Excmos. Ministros mediador cuyo gran país debe desarrollo precisamente al ca tal y brazos extranjeros que a día penetran en su suelo.

Con cuánta hilaridad, clama, no sería mirada en círculos políticos de Washing la pretensión que enunciar Príncipe de Bismark p anexar al imperio germá algunos de los nuevos esta del Oeste cuya base de pobla es alemana, o que S.M.,la R Victoria,intentara con parec títulos apropiarse de Nu York que cuenta en su seno una gran masa de irlande

Traídos a la memoria principios políticos de que hablado ligeramente y que el único fundamento establ paz en América; hecha mención histórica que acab recordar, y a la cual no ac paña otros datos de la m índole por no extend demasiado, agrega que apla la rectitud de miras en como no ha podido deja suceder, abunda el Excmo ñor Baptista; pero juzg indispensable dar a esa idea forma, por decirlo así, tang que lleve a los hom desapasionados que contem a estas repúblicas el vencimiento de nuestra b fe, que satisfaga el decoro c y oculte las exageraciones surgen en los respectivos pa propone: que todos los punt esas diferencias, a qu Excmo. señor Baptista ha h alusión, y que se precisa discusiones posteriores, sometidos al fallo arbitr inapelable del Gobierno d Estados Unidos de la Am del Norte; pues a ese gran lo llama su alta moralida posesión en el Continente, espíritu de concordia que r por igual a favor de todo países beligerantes representados.

(CONTINUARA)Del ar Documental y Bibliográfic Ejército.

Investigación : Gral. R.F.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANO

LICITACION PUBLICA Nº 49-80

PROVISION DE: TANQUE CILINDRICO PARA GLP

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

TANQUE CILINDRICO PARA GLP

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. ubicada en la calle Bueno Nº. 185 4to. piso, previo pago de $b. 200.- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones, se recibirán en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones, hasta el día 9-9-80 a horas 15:00

La Paz, Agosto 7, 1980

Cnl. DAEN Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANO

LICITACION PUBLICA Nº 46/80

PROVISION DE: GARRAFAS DE 10 Kg.

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

GARRAFAS DE 10 Kg.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B., ubicada en la alle Bueno Nº. 185, 4to, piso, previo pago de $b 200.- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones, se recibirán en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones, hasta el día 9-9-80 a horas 15:00.

La Paz, Agosto 7, 1980

Cnl. DAEN Oscar Villa Urioste
GERENTE GENERAL

ttEV

Historietas

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



—¡Bien, ahora es que sabemos que Tienda de Regalos no quiere decir GRATIS!

DIVULGUELO



CADA MINUTO, MEDIO MILLÓN DE ÁTOMOS RADIACTIVOS DE CARBONO Y POTASIO ESTALLAN EN NUESTRO CUERPO. EL TERRENO QUE PISAMOS EMITE UN MILLÓN DE RAYOS DE ÁTOMOS DE RADIO, URANIO Y TORIO POR METRO CUADRADO Y MIL RAYOS CÓSMICOS DEL ESPACIO INTERESTELAR NOS ATRAVIESAN.

LA TORRE EIFFEL MIDE 15 CTMS. MÁS EN EL VERANO.

STERIX

¡POR MERCURIO, ESOS BÁRBAROS DEBEN IRSE!

¡POR JUNO, SI LOS VEO COMER UN JABALÍ MÁS, ME MORIRÉ!

¡AGUA, AGUA POR TODAS PARTES EXCEPTO DONDE LO NECESITAMOS!

¡ESTATISTIX! ¿QUÉ ESTÁN HACIENDO TUS GALOS?

9243

ARIA DE ORO

CHICHO MÁRQUEZ TRAERÁ LOS GUIONES DE LOS ANUNCIOS DE TV... SERÁ MEJOR VOLVER A CASA, TERESA

SÍ. ADEMÁS LA SRA. OROS DEBE TENER COSAS QUE HACER

¡ODIO DESEMPACAR! PERO ES LA ÚNICA FORMA DE CONVENCERME QUE VIVO EN ESTE LUGAR...

¡SI NECESITA AYUDA, GOLPEE LA PARED!

PROBABLEMENTE ESTARÉ ENSAYANDO MI DEBUT COMO ESPOSA DE UN HÉROE DE TV... ¡Y COMO MADRE FICTICIA!

EDITORS PRESS SERVICE, INC. NUEVA YORK

9227

ARIA PARKINS

¡ME SORPRENDES, CASSIE! ¡HAS VUELTO ABSOLUTAMENTE REVITALIZADA!

BUENO, ESTAR CON DEREK NO ES TAN EXCITANTE COMO ERA CON TUCKER...

...PERO VIVIR SIEMPRE EN LA CRESTA DE UNA OLA PUEDE RESULTAR AGOTADOR.

¡ESPECIALMENTE DADO QUE CADA CRESTA TIENE SU ABISMO!

ABAJO, MIENTRAS DEREK BRIGHTWELL ESPERABA UN TAXI...

...¡ESTO ES PARA COMENZAR, BRIGHTWELL! TE OCURRIRÁ CADA VEZ QUE VEAS A CASSIE!

EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK

CK TRACY

EL ÚNICO ANTECEDENTE DE DEKKO ES UNA SENTENCIA SUSPENDIDA POR POSESIÓN DE DROGA EN CALIFORNIA

9270

"SE SOSPECHA QUE FUE TRAFICANTE, EN HOLLYWOOD, DURANTE VARIOS AÑOS."

L.A.P.D. 83308 12 AUG 77

"TRAFICAR EN DROGAS... TRAFICAR EN ARTE... ES LO MISMO PARA ÉL."

NO TE AFLIJAS, ART

ART DEKKO NO LLEGÓ DONDE ESTÁ SIN AFLIGIRSE.

CAPIEDRAS

¡MIRA FRED!

SÍ... LO LEÍ EN EL PERIÓDICO, ¡JA!

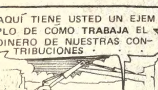
¡ESOS TIPOS ESTÁN AQUÍ BUSCANDO UN PRÉSTAMO!

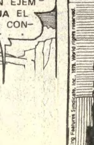
VOY A LA CAPITAL

ROCA VIVA

9171

GATA











ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECON

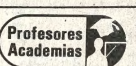
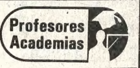
Revistas Libros



SALVAT EDITORES Y LA CIENCIA: OFRECE

Alix: Tuberculosis pulmonar en la era antibiótica
Heptinstall: Patología del riñón, 2 tomos
Kirschabaum: Quemaduras y cirugía plástica de sus secuelas
Netter: Colección Ciba de ilustraciones médicas tomo II
Noble: Síntomas y signos en medicina clínica
Scarpelli: Fisiología y respiración del feto, recién nacido y niño.
Steiner: Clínica endocrinológica pediátrica
Strome: Diagnóstico, diferencia en pediatría otorrinolaringología
Selzer: Principios de cardiología clínica
Sutton: Radiología texto básico
Williams: Tumores de la infancia, tratado clínico

LOS AMIGOS DEL LIBRO CASILLA NR. 450 COCHABAMBA, LA PAZ, CALLE MERCADO NR. 1315

CURSO CHOFER Profesional manejo camión, automóvil, motocicleta pura práctica Sagárnaga 363 (5-14/127936)




MUEBLES de Oficina con descuento especial en venta. Av. Illimani 1658 (Selta) (8-9/12809)

MUEBLES Nuevos y usados recibimos en consignación teléfono 378659 (3-10/127919)

POR VIAJE Al extranjero vendo: Living, comedor, juego de dormitorio, máquina de coser, cocina, ropa usada y nueva, etc. Achumani calle 19 N°. 20, teléfono 791663, diario sábado y domingo. (2-7/127841).




VENDO Departamento amplio mucho sol entrega inmediata $b. 1.200.000.- Panamá 1591 (8-10/128016)

ALQUILO Departamento Miraflores Guerrilleros Lanza 1004 (8-17/128019)

ANTICRETICO persona sola desea departamento pequeño habitable 200.000 teléfono 329748 (8/128021)

CRESPO Y CIA. Ofrece una habitación en alquiler; San Pedro Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272

CRESPO Y CIA. Ofrece habitaciones en alquiler; Av. Busch y Av. Landaeta Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272

CRESPO Y CIA. Ofrece habitaciones en anticrético diferentes zonas. Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

CRESPO Y CIA. Ofrece departamento de dos dormitorios en anticrético; Sopocachi. Ref.: Plaza San Pedro 1488A Tel: 363272.

CRESPO Y CIA Ofrece departamentos en anticrético en diferentes zonas. Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

ALQUILO DEPARTAMENTO soleado teléfono 792375 (8-15/128032)

SE ALQULILA Habitación a Srtas. zona San Pedro calle Nicolás Acosta N°. 651 Ref. misma casa (8-10/L.M.)

ANTICRETICO 2 habitaciones cocina baño independiente Alto Obrajes sector "B" Referencias teléfono 782078 (8-10/128031)

ALQUILO DEPARTAMENTO amplio 4 dormitorios amoblado, dependencias, garaje, patio, jardín, teléfonos 321297 - 371569 (8-12/128020)



ANTICRETICO O alquiler doy depósito y tienda, además vendo omnibus marca International modelo 70. Ref: José María Achá. 865, teléfono 351946. (31-15/127818)



CRESPO Y CIA. Ofrece casa junta de tres dormitorios en anticrético: Río Seco. Ref.: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272

VENDO OFICINA Céntrica, bien instalada referencias teléfono 324082-371743 (6-12/128003)

ALQUILO CASA en Calacoto, cuatro dormitorios, tres baños, teléfono, y jardín, lavandería y dependencias personal doméstico. Ref. Tel. 792550 (5-7/127928)

ALQUILO CASA en Miraflores tres dormitorios, tres baños, teléfono, jardín, dependencias, servicio doméstico. Ref. Tel. 325690. (5-7/127928)



ATENCION zona sud Maxi Obrajes, local plaza sesamo, ofrece tortas para matrimonios con fuentes de agua juegos de luces entrega a domicilio Teléfono 782237 (9-11-Agosto/127184).

VENDO EQUIPO completo de estación de servicio con todos sus accesorios, gatas hidráulicas Ref. Canónigo Ayllón 524 Telf. 352339 (5-11/128001)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta-explotación invento "NUEVOS COMPUESTOS FOSFORICOS ORGANICOS PARA COMBATIR PESTES DE ANIMALES Y VEGETALES" B-3092 Agripat. Dirigirse casilla 853 (8-9/128033)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta-explotación invento "APARATO PARA ENFRIAR UNA CAMA EN MOVIMIENTO DE PARTICULAS SOLIDAS PERMEABLES AL GAS" B-3585 Midrex Corporation Dirigirse casilla 853 (8-9/128033)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta-explotación invento "PROCEDIMIENTO PARA LA PASIVACION CONTINUA DE PARTICULAS DE HIERRO ESPONJA" B-3586 Midrex Corporation Dirigirse casilla 853. (8-9/128033)

INSCRIPCIONES PERMANENTES Para Dactilógrafas con taquigrafía Gregg gratis (1 cuatrimestre) Contabilidad, Teneduría de Libros dos trimestres con caligrafía Palmer gratis, Matemáticas y Física hora $b. 15.- con textos gratis. Ver prospectos en Indaburo esquina Yanacocha 3er. piso, teléfono 328216 (8-15/128008).

TEXTOS POLICOPIADOS para básico, intermedio, medios, vestibulares, U.M.S.A. Examen ascenso para policías, cualquier materia - grado. FF.AA. Instrucción teórica general, pedidos Instituto "Eva Perón" Yanacocha esquina Indaburo Cas. 4151 (8-15/128008)

VENDO NEUTRALIZADOR nuevos portátiles para instalaciones, equipo completo Ref. Teléfono 320332 (8-15/128007)

VENDO Calefones, a gas, 65 litros. $b. 6.500.- Eléctricos: 100 litros Corbera $b. 8.000.- Refrigerador: 18 pies 3 Kenard 2 puertas $b. 21.000.- todo flamante López Tel. 354628 mañanas (8-10/128013)

CABLE ACERO 3|8 alma yute, $b. 20 metro, 2 llaves Stilson 48" $b. 1.050 c/u. 2 llaves caiman grandes, vendo. López Tel. 354628 mañanas (8/128014)

VENDO MAQUINA Fabricadora de helados vitrina para frial Quintanilla Zuazo 581 Tel. 362514 (5-14/127935)

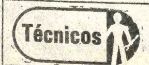
SE OFRECE en venta un lente superangular de máquina fotográfica. Ref. al teléfono 361728 (2-30-L.S.)

VENDO MAQUINA de tejer buen estado. Ref. Tel. 793863 (8-10/128030)

TORTAS LINDAS Ricas Económicas Tel. 357147 (5-10/AL)

RADIOAFICIONADOS vendo Equipo SWAN, cocina General Electric, Detector de metales. Guerrilleros Lanza 1004, teléfono 327477. 17-28/127480)

EN VENTA Una máquina circular marca Corano Ref. Juan Granier N°. 885 esq. Antonio Quijarro (8-10/118027)



CEPILLAMOS PISOS. Fono 323629. (20-20 Agosto /126405)



ELECTRICISTA Instalaciones y reparaciones Teléfono 364880 (6-6-Septiembre)

ELECTRICISTA Ofrece sus servicios garantizados, teléfono 785055. (2-11/127838).

IMPERMEABILIZACION de techos, terrazas, cámaras, tanques de agua con materiales importados. Teléfono 342430 (5-14/127937)

ELECTRICISTA Instalaciones, reparaciones de todo artefacto eléctrico. Tel. 340308 (4-13/127925).

A SU CALEFON Viejo le damos vida nueva. No vote. Teléfono 370844. (10-10 Agosto /126879).

PLOMERO Instalaciones sanitarias, reparaciones, calefones, teléfono 355449. (11-31/127266)

CORTINAS STORES Confección e Instalación venta de rieles Kirsch Tel. 379500 (5-10/127931)

INSTALACIONES Eléctricas industriales y comerciales, tecnología europea y americana. Tel. 810512 (8-14/128026)

PLOMERO Instalaciones sanitarias. Bustinza, teléfono 370844. (2-17/127901).

REPARAMOS TELEVISORES Philips, Zenith, RCA, Colorado, Sharp, Hitachi, cuadrofónicos tres en uno, radiolas, cambio de ciclaje toda marca y refrigeradores trabajos a domicilio con garantía técnicos especializados Teléfono 379639 (5-14/127943)

MAESTRO PINTOR Decorados en graneado, lisos, cepillado piso, colocados parket, vidrios, teléfonos: 341853-328224. (1-7/127828).

ARBOLES FRUTALES Animales domésticos, plagados y enfermos, medicinamos con remedios 100% eficaces, atendemos a cualquier provincia o departamento. Ref: Teléfono 40926 (Cochabamba) Agrónomos de "OPAC" Alejandro Gutiérrez Bustamante (3-8/121642)

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio. Ref: Teléfono 373661 (3-10/127912)

PINTOR DECORADOR Refacción Telf. 367153-358195 (6-11/128006)

RADIOS TV 3 en uno Betamax, arreglo a domicilio, teléfono 366417. (2-16/127839).

TV COLOR SERVICE Reparamos televisores, Betamax, equipos stereofónicos, grabadoras, con garantía a domicilio, teléfono 328490. (30-2 Sep/127282).

TECHOS Cambiamos modificamos en general Teléfono 342430 (5-14/127937)

TELEVISORES se reparan a domicilio amplio margen de garantía consulte al Teléfono 320766 (5-10/127940)

REPARAMOS TELEVISORES colores, betamax, stereofónicos, amplificadores, tres en uno toda marca a domicilio, garantizado no recogemos técnico especializado en el exterior Teléfono 367344 (5-14/127942)

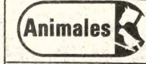
PLOMERO se hacen instalaciones y reparaciones Teléfono 354306 (5-8/127946)

T.V. REPARAMOS Televisores, Zenith, Sharp, RCA, Colorado, Hitachi, cuadrofónicos tres en uno, radiolas, grabadoras, cambio de ciclaje toda marca trabajos a domicilio con garantía a cualquier zona de la ciudad teléfono 311031 (8-17/128024)

PLANOS DE CONSTRUCCION, aprobados por Alcaldía teléfono 300469 (8-11/128010)

CONSTRUCCIONES se efectúan de viviendas económicas y hormigón armado teléfono 300469 (8-11/128010)

TAPIZAMOS Juegos de livings, teléfono 370223 (29-12/127716)



LLEGARON PEKINESES Cachorritos de color blanco, negro, rojizo, canela, miniaturas vende casa CHAMPION Francisco de Miranda 2266 casi Hospital Torax (8-10/128029)

MASCOTAS Venta permanente de selectos cahorritos, pájaros cantores y de adorno dirección Francisco de Miranda 2266 teléfono 352751 (8-10/128029)

OVEJERO ALEMAN (policía) manto negro, Collie, (Lassie), Boxer, preciosos cahorritos, vendo casa de regalones "CHAMPION" Francisco de Miranda 2266 (8-10/128029)

SE NECESITA con urgencia un perrito Pekines, no importa el tiempo que tenga. Teléfono 377101 (5-11/127938)



IRPAVI Vendo lote. Ref: 363338. (1-15/127829).

VENDO TERRENO en Pampahasi, loteamiento aprobado por la Alcaldía Municipal terrenos en Alto La Paz, vendemos por hectáreas Rio Seco, con documentos al día Ref. Canónigo Ayllón 524 Tel. 352339 (5-11/128001)

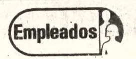
VENDO LOTE 300 m2. Villa Tunari a una cuadra Avenida Panamericana. Manzano uno $b. 75.000.- Teléfonos 375210 - 782030 (8-13/128008)

VENDO TERRENO en Chasquipampa Ref. Tel. 793863 mañanas (8-10/128030)

OCASION Vendo terreno 800 m2. con galpones, vivienda, teléfono, especial para industria, zona industrial ciudad. Máquinas circulares Interlocks automáticas para ropa interior y prendas deportivas, 365122 - 322151. (30-8/127735).

CRESPO Y CIA. Ofrece terrenos en venta en Achumani y Villa San Antonio. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

SE VENDE un lote de terreno de 207 m2. situado detrás de la fábrica Saíd. Referencias Tel. 350628 Sr. Miranda (6-8/128004)



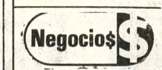
NECESITO un joven de 15 a 17 años para la atención de un bazar. Ref. Av. Las Américas N°. 300 (Villa Fátima) Tel. 310931 (8-9/128018)

NECESITO Chico 13 años, presentarse Francisco de Miranda 2266 (8/128029)



VENDO GUITARRA Yamaha acústica de 12 cuerdas $b. 5.500.- Ref. Teléfono 342872 (5-9/127947)

VENDO Organo Yamaha. Tel. 371087 (26-9-Agosto-127643).



MERCADERIA de toda clase recibimos en consignación, teléfono 378659 (3-10/127919)

COMPRO oro chafalonía 260 $b. gramo, joyas con brillantes, diamantes, perlas netas, Potosí 876 kiosco entre Jenaro Sanjinés (3-12/127915)

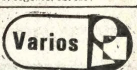
COMPRO JOYAS Y dentaduras de oro, en cualquier estado o lo que tenga, pago buen precio. Colón 463, Oficina 4 (interior izquierda) lo esperamos hasta 18:30 todos los días. (31-9/127810)

COMPRAMOS JOYAS Dentaduras de oro, monedas, objetos de plata, pagamos buenos precios al instante. Loayza 250 primer piso. Of. 106. Atendemos de 9 a 19:30 horas, los esperamos. (31-9/127812)

COMPRO TODO joyas, usadas, pedazos, dentaduras, oro, plata, cualquier estado pago contado. Socabaya 413 Of. 5 (esquina Potosí) todos los días (16-17 Agosto/127489)

COMPRO TODO joyas, usadas, pedazos, dentaduras, oro, plata, cualquier estado pago contado. Murillo 786 (esquina Santa Cruz) Of. 3, todos los días (16-17 Agosto/127489)

COMPRO ORO joyas pedazos, monedas, dentaduras, aretes, cualquier estado, pago contado Edif. Libertad. J. Sanjinés esquina Potosí. 3er piso Of. 304 Teléfono 365557. todos los días (16-17 Agosto/127489)



TRAMITES MILITARES Libretas, beneméritos, pensión viudas, benemérito DANIEL ROBERTO ARDUZ, Procurador titulado, exsecretario Tribunal Justicia Militar. Sagárnaga 161, casilla 3.807 (3-9/127910)

VENDO ALFOMBRAS Alemanas, manteles bordados a mano 353947 (4-8/127926).

HABIENDOSE Extraviado la libreta de ahorros N°. 12126 de Mutual La Paz queda anulada por extenderse la correspondiente duplicada (8/128026)

URGENTE Motivo de viaje transfiero o vendo Acciones Empresa Constructora, teléfono 357246 - 782932. (2-7/127905).

CHIJCHI KILLA Poderoso reconstituyente vitalizador del hombre, 20 de Octubre 1923 frente Instituto Americano. Pida 326244. Farmacias Olmos, Bristol, El Prado (30-8/127737).

TORTAS NOVIA Ricas, económicas, fuente agua, pilares luminosos, juego luces, entrega domicilio, teléfonos: 355608, 342195, 325759, 350452, 341556, 377401, 782237. (29-30/ Agosto /127718)

POR MOTIVO DE VIAJE se vende equipo de sonido stereo "Philips" que consta de tocadiscos, radio con varias bandas, grabadora deck, micrófonos y auriculares; método para aprender inglés, cassetes y libros, colección de libros de grandes pintores con láminas a todo color y ropa a medio uso. Ref.: Teléfono 369277. (2-8/CVC).

GESTIONAMOS Libretas Militares, carnets identidad, títulos Bachiller, Licencias Profesionales. Sagárnaga 173, Of. 4, segundo piso. (31-9/127802)



VENDO AUTO TOYOTA 1979Km. 15.000.- Ref. Taller Reumann Busch 885 Miraflores (5-7/127914)

AUTO MAZDA Mod. 75 motor impecable, de día Tel. 356500 de 9 a 10 p.m. Tel. 341083 (8-12/128022)

VENDO AUTO Toyota Corolla 1979 Km. 15.000 Ref. taller Reuman Busch 885 Miraflores (8-12/128020)

VENDO AUTOMOVIL Ford Americano Mod. 79 papeles al día. Tel. 374304 (8-10/128011)

VENDO Auto particular por viaje, verlo Plaza Israel esquina Santos Machicado 599. (31-7/127820)

TOYOTA CORONA 1600-1979, nuevo DODGE Aspen 6 cil. 1976 como nuevo. vendo Tel. 341416 - 374563 (5-8/127927)

VENDO COLECTIVO en línea Fargo americano modelo 78. Ref. Canónigo Ayllón 524 Teléfono 352339 (5-7/127950)

OCASION VAGONETA Opaña Caravan Mod. 78 $b. 178.000.- Ref. 366675 (5-7/127944)

Orquestas

ORQUESTA YUNGUEÑITA Avenida Baptista 1085 segundo piso esquina Monasterios Teléfonos 300306 - 364416 (5-6 - Septiembre /127939)

LOS RAMBLER Conjunto orquestal Teléfonos 324080 - 312479 (5-24/127933)

ORQUESTA JAZZ AZUL Av. Saavedra 1144 Tel. 326805 (5-14/127932)

CARLOS REYNOLDS Ameniza fiestas con órgano sintetizador, estring y piano electrónico Teléfono 374241 (11-20 Agosto) /125427)

COMBS LATIN'S" Conjunto orquestal, teléfono 377103 (30-8/127739).

ORQUESTA Fico Mariaca teléfono 364041. (30-3 Agosto/127734).

ORQUESTA STEREO Teléfono 364581 (30-8/127741).

ORQUESTA "Sol Tropical", teléfono 358195-361840. (12-11 Agosto/127156)

ORQUESTA MACONDO Teléfono 786103 (9-11-Agosto/127182).

LOS TROPICALES Lucho Callejo 350713 (5-6 Septiembre/ 127929)

ORGANISTA EDGAR UMBANI 311041 (24-25 Agosto/127496).

LOS ONIX Conjunto electrónico, teléfono 371087 - 365996. (29-12/127643)

ORQUESTA STAR 5. Teléfono 353220 (15-29/127474).

LOS PEQUENINOS Orquesta Teléfono 350556 (4-8-Agosto/127093).

AMPLIFICACION "POP" todo acontecimiento. Fono 364374 (24-22 Agosto/127186).

MALVA Conjunto Orquestal, teléfono 366769 (11-12 de Agosto/127170)

TEATRO 16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.00 HERENCIA EN LA SANGRE. May. 18 años.

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée, Tanda y Noche CACTUS JACK EL VILLANO. Tanda prohibido ingreso menores de 8 años.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18. UN DESCONOCIDO EPISODIO DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL. EL AGUILA HA LLEGADO. (14 años).

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée, Tanda Hs. 18." UN SUPER POLICIA EN AFRICA. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 329704

Matinée, Tanda, Hs. 18.00 NATACHA. T.P. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée, Tanda Hs. 18.00 EL HIJO DEL AGUILA NEGRA Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

SCALA Tel. 323535

Matinée, Tanda TARANTULAS CARGA MORTAL. todo público. Noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, Tanda PONCIO PILATOS, todo público.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, Tanda CAMPO DE AMOR NAZI. May. 21 años.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée 15.30 Tanda 18.000 LA OTRA CARA DEL AMOR. de K. Russell.

TESLA Tel. 353803

Matinée, Tanda LAS NUEVAS AVENTURAS DE HEIDY. todo público. Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

PRINCESA Tel. 324271

Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 18.00 LA SEÑORA QUIERE LA GUERRA. May. 21 años. Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

CENTER Tel. 322026

Matinée Hs. 14. LA MANSION DE LAS 7 MOMIAS y SPREE. todo público. Tanda Hs. 17.30 SPREE y LA VIDA DIFICIL DE UNA MUJER FACIL. Censura 21 años.

NOBEL Tel. 357387

Matinée, Tanda QUEMADOS POR UNA GRAN PASION Censura 21 años.

EBRO Tel. 342935

Matinée Hs. 14 p.m. BRUCE EL GRAN HEROE. y ESOS QUINCE MALDITOS. Tanda Hs. 17.30 BRUCE EL GRAN HEROE y ESOS QUINCE MALDITOS.

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée, Tanda TODOS LOS DIAS UN DIA y JUSTICIA SANGUINARIA. Matinés Hs. 2.45. Tanda Hs. 6. p.m.

MEXICO

Matinée, Tanda EL NIÑO Y EL TIBURON y SOY EL HIJO DEL GALLERO.

VARIEDADES Tel. 324071

Matinée PAPILLON y GREASE BRILLANTINA. Horas 2.30, Tanda PAPILLON y CORTOS. Hs. 18.15.

MURILLO Tel. 352647

Matinée, Tanda JUGUEMOS CON LOS HIPOPOTAMOS y LOS HEROES VISTEN DE NEGRO.

BUSCH

Matinée, Tanda ROCKY y CHANTAGE EN ALTA MAR.

COLONIAL

Matinée DEMETRIO EL GLADIADOR. Tanda PECADO VENIAL May. 21 años. y Noticiero de Actualidad.

MADRID Tel. 357174

Matinée, Tanda EL BRUTO LEOPARDO y LOS HIJOS PREGUNTAN POR QUE?.

IMPERIO

Matinée, Tanda LAS HAZAÑAS DE HERCULES y EL MATON KARATECA.

LUX

Matinée y Tanda S.O.S. A 1.500

Donde estriba...

(Viene de la página 3)

Estamos seguros de que esa deuda, sin convenios atados ni acuerdos acondicionados, serían pagados en un período más corto de lo que uno se imagina y pondría a esta patria nuestra al nivel de las naciones desarrolladas y con un alto nivel de vida de la población india de la que somos parte todos los bolivianos de corazón que aman a su tierra por sobre todo egoísmo.

Nuestra pobreza no es física, sino pobreza de voluntad para trabajar y ante todo la pobreza de voluntad de nuestros pasados gobernantes, salvo rarísimas excepciones, para disciplinar en el trabajo a este pueblo y educar su amor por la patria para forjar la felicidad de los bolivianos en base a esa enorme reserva potencial que poseemos.

cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine

METROS DE ALTURA y CAMARA 36 DE SHAULIN.

COCHABAMBA

CANAL 11
T.V. UNIVERSITARIA

17.30	Carta de ajuste
17.45	Presentación
17.47	Largometraje
19.29	El Chavo del 8
19.55	Deportivo 11
20.15	Circo Nr. 3
20.36	Informativo 11
20.52	Doña Xepa
21.37	Cadena Nacional T.V.
22.07	Cierre emisión.

BUSTILLO

Matinée, Tanda rescate suicida.

CAPITOL

Matinée, Tanda AL FILO DEL TIEMPO.

OPERA

Matinée, Tanda EL JAGUAR AUN VIVE

ASTOR

Matinée, TRAMPA MORTAL Tanda HOTEL KLEINHOFF.

ASTOR

Matinée, Tanda DEL INFIERNO A LA VICTORIA.

SANTA CRUZ

CASA DE LA CULTURA

Noche recital del CORO SANTA CECILIA.

PALACE

Continuado LOS ULTIMOS HOMBRES RUDOS y UN AVENTURERO EN HAWAI Noche 9.30 LOS ULTIMOS HOMBRES RUDOS.

CITY HALL

Vermouth. 16.30 ALCAPONE EL DIABOLICO. Noche ALCAPONE EL DIABOLICO y EL EXPRESO DE CHICAGO.

MARTINEZ

Vermouth, Tanda y Noche SI YO FUERA DIPUTADO

RENE MORENO

Vermouth, ROLLER BOOGIE. Tanda y Noche AFRICA AMA.

FLORIDA

Vermouth, Tanda y Noche PASAJE PELIGROSO.

SANTA CRUZ.

Vermouth, Tanda y Noche CABO BLANCO.

AUTOCINE

Continuado 19.30 y 21.30 LAS MIL Y UNA PERVERSION DE FELICIA. Prohibida menores 21 años.

GRAN GRIGOTA.

Vermouth, Tanda y Noche EL TAHUR.

METROPOLITANO

Vermouth, 4.30 , ME LLAMAN DRAGON y EL PROFESOR PATAGONICO. Noche EL BOCADITO Y ME LLAMAN EL DRAGON.

24 DE SEPTIEMBRE.

Vermouth, ESCAPE SENSACIONAL. Tanda y Noche EL AMOR Y DE LA MUERTE. Prohibida menores 21 años.

GRAN CACIQUE.

Vermouth, EL SORPRENDENTE CAPITAN NEMO y PENDENCIERO REBELDE. Noche EL SORPRENDENTE CAPITAN NEMO y PENDENCIERO REBELDE.

...OS - ECONOMICOS - ECONOMICO...

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ vendo 10.000 m2. carretera Viru Viru Ref. La Paz Tel. 377965 en Santa Cruz 34175 (8-12/128012)

EN SANTA CRUZ. propiedad ganadera 6.000 hectáreas sobre camino nuevo a Trinidad especial para Invierno, títulos al día trato directo Ref. 22135 - 30707 (8-17/114539)

SANTA CRUZ Véndese cuatro cuadras plaza principal, antiguo inmueble excelente ubicación zona exclusivamente comercial, esquina, ideal para construcción, Hotel, edificio comercial, Referencias La Paz. Telf. 325076 Santa Cruz Telf. 26244 (8-21/128023)

EN SANTA CRUZ casa vendo sobre 750 m2., 8 habitaciones amplias, galpón, dependencias, tres cuadras antes del Cristo, trato directo Ref. 22135 - 30707 (8-17/114539)

EN SANTA CRUZ De ocasión vendo propiedad de 3.000 hectáreas camino Yacuiba; explotación de carbón para 5 años; pasto inmejorable para ganadería. Ref. Calle 24 de Septiembre 571, teléfono 21331. (28-11/127709).

EN MONTERO- SANTA CRUZ vendo imprenta acreditada consta de: una prensa doble, oficio a motor, una prensa medio oficio manual, guillotina Italiana semiautomática, Ref. Teléfono 092-20805 calle 24 de septiembre 210 Montero. (5-14/114537)

SANTA CRUZ VENDO VAGONETA Chevrolet diez y ocho pasajeros, especial para viajes y servicio rápido $b. 250.000.– Referencias, Avenida Grigotá N°. 233. Teléfono 26552 (26-9-Agosto/127637).

EN SANTA CRUZ vendo casa calle Monseñor Salvatierra esquina Cordillera 474 para alojamiento, una cuadra antes terminal, con 18 habitaciones y dos departamentos, con camas, catres metálicos y colchones, Ref. misma casa Teléfono 38205 (5-7/114536)

EN SANTA CRUZ VENDO Lotes de terreno con agua y luz, a facilidades de pago, terrenos ubicados en el santuario de Cotoca. Referencias: Calle 24 de Septiembre 571. Teléfono 21331 (26-9-Agosto/127631).

SANTA CRUZ De ocasión vendo propiedad ganadera de 2.500 hectáreas; con pasto natural; excelente para ganadería, con carretera y vivienda, ubicada Camino al Norte. (2-16/127843).

SANTA CRUZ Chijchi Kolla, reconstituyente vitalizador del hombre y eficaz restaurador sexual. Farmacias: Cañoto, Popular. (31-9/127737)

SANTA CRUZ Vendo hermosos lotes 800 m2. y 600 m2. zona Urbanizada cerca Jardín Botánico. Ref.: La Paz 792934. Santa Cruz: 25131 y 34175. (28-11/114523).

EN SANTA CRUZ Sr. Maderero: Sierra cinta de 8, 7, 6, y 4, y motores de Volkswagen. Republiquetas 238, teléfono 28638. (25-13 Agosto/114519).

ORURO

ORURO CHIJCHI KOLLA el verdadero reconstituyente vitalizador de los incas y eficaz restaurador sexual. Farmacias. San Agustín, Nelson (6-11/127737)

SUCRE

EN SUCRE compro casa chalet ocasión ofertas La Paz casilla 6870 teléfono 322240 (8-12/128017)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA vendo lote 1.186 mts. $b. 90.000.- Referencias Cine Avaroa 3er piso Of. 1 (8-17/128015)

EN COCHABAMBA vendo cabaña amoblada, urbanización Carcaje lado lago Angostura a 50 mts. del restaurant y piscina Ref. teléfono 45405 (8-17/121645)

EN COCHABAMBA para empresa importante alquilamos o vendemos planta exclusiva 400 a 600 m2., zona bancaria a una cuadra plaza principal, Edif. Abugoch Jordán E 0224 575 Telf. 21163 Cochabamba (8-22/121644)

EN COCHABAMBA vendo 900 m2. Urbanización Carcaje. Km. 21 Ref. Teléfono 45405 (8-17/121645)

EN COCHABAMBA Liquido propiedad 12.000 Mts 2,Km. 8 camino al Chapare con luz y agua $b. 60.000.- La Paz 378036 (4-8/127923).

El Presidente analizó situación del...

del humanismo y del nacionalismo revolucionario.

Conforme con la aspiración del proceso de Reconstrucción Nacional una vez alcanzadas las fases de consolidación, la anhelada democracia real constituirá el sentido y la acción del desarrollo integral de la Nación.

Significa que son las condiciones materiales y espirituales que busca el pueblo boliviano junto a la Reconstrucción Nacional, las que darán curso a la ininiciación del proceso de democracia que forma parte de la estructura jurídica y política del Estado.

Este no es un gobierno de caudillos ni de hombres predestinados. El proceso de Reconstrucción Nacional no es un acontecer episódico más, ni es efímero. Es un proceso histórico que responde a la realidad y a las necesidades más hondas de todo el pueblo boliviano. En ello radica la razón final de su permanencia y la garantia de su continuidad, detrás de nostros está la fuerza solidaria de la institución castrense cuya responsabilidad con la Nación no puede ser abandonada y están también los estratos sociales constituídos por campesinos, obreros, clase media, empresarios, profesionales que constituyen la fuerza pujante del pueblo, que cada vez asume su conciencia bolivianista, que lo coloca por encima del confusionismo y el engaño.

Rescatamos al país del desorden, la anarquía y la aventura. La descomposición social y económica vino socavando las instituciones del estado; los paros, huelgas, actos de terrorismo y otras acciones de hecho causaron pánico y asombro en la ciudadanía. Se había proclamado el odio y la violencia y miles de ciudadanos estaban estigmatizados por la izquierda sectaria, para ser marginados de la vida nacional, entre ellos, profesionales, civiles y militares.

Los claustros universitarios se habían desvinculado de la realidad nacional y de sus necesidades y lo que es peor dejaron de lado la educación superior para convertirse en centros del foquismo internacional. Grupos políticos y partidarios habían convertido la universidad en centros de agitación y difusión de ideologías extremistas, llegando, incluso, a financiar y organizar festivales internacionales políticos malversando ignominiosamente los fondos que el pueblo boliviano generosamente aporta para la preparación de profesionales.

Sus claustros se transformaron en centros de culto y adoración de efigies de Castro, Marx, Lenín, Che Guevara y Trostky, reemplazando a los Manes de la Patria. Y la tricolor nacional fue cambiada por la bandera del extremismo, la docencia universitaria fue puesta al servicio del favoritismo político izquierdizante y donde los catedráticos independientes más capaces fueron destituídos para ser reemplazados por quienes eran obsecuentes con la anarquía y demagogia.

Ante esta situación, el gobierno, de Reconstrucción Nacional dictará las medidas adecuadas que permitan devolverle a la universidad la función que el pueblo boliviano espera de ella, para la formación profesional de sus hijos.

En cuanto a la educación, el gobierno de Reconstrucción Nacional desea establecer un ambiente de fidelidad a los ideales nacionales, claro comportamiento cristiano y humanístico, así como una conducta de responsabilidad para estructurar una sociedad soliaria, armoniosa y creadora. Los contenidos del conocimiento, los métodos de enseñanza y los procedimientos de evaluación no estarán al servicio de la demagogia, la rigidez y el atraso.

Los maestros, alejados de la pasión política, serán resguardados por el gobierno de Reconstrucción Nacional para que su conducta y comportamiento sea un apostolado y modelo de virtud, sencillez y eficiencia. Así, el sectarismo de la extrema izquierda no podrá convertirlos en abanderados de la lucha de clases ni de la violencia juvenil desenfrenada. Todavia más, los niños y jóvenes no sufrirán el embate organizado de los extremistas.

En materia interna el gobierno de las Fuerzas Armadas ha declarado pleno respeto a los derechos civiles de los ciudadanos y garantizará el ejercicio de los derechos y libertades. Pero este derecho inalienable del hombre es ejercido a su manera por la izquierda internacional, porque con este principio se pretende menoscabar la seguridad interna del país, buscándose carta blanca para cometer actos de terrorismo y crímenes políticos.

Respetaremos los derechos humanos, pero, como contrapartida, haremos respetar las leyes que rigen nuestra Nación ¡NO TOLERAREMOS EL LIBERTINAJE, NI PERMITIREMOS QUE SE CONFUNDA LA TOLERANCIA CON LA DEBILIDAD!

Los grupos de extrema izquierda agazapados en comisiones de derechos humanos actúan unilateralmente. Por un lado, condenan la acción legal de defensa de la sociedad ejercida por los gobiernos de países soberanos y por otro lado protegen los actos de terrorismo.

Por ejemplo, el mundo se ha horrorizado por los sucesos ocurridos en Cuba, porque núnca se ha presentado un caso semejante en la historia Miles y miles de hombres, mujeres y niños abandonaron ese país en busca de un refugio con libertad.

Dejaron el paraíso de la dictadura comunista, como la que se pretendia instaurar en Bolivia, pero los gobiernos de países que se autocalifican líderes de la democracia en nuestro continente mostraron su condición medrosa, taimada, sin que esas naciones y otras comisiones igualmente pomposas expresen su protesta, ni organismos internacionales, ni el Grupo Andino que hoy condenan a Bolivia han prestado su respaldo al pueblo cubano.

Esta conducta inexplicable y cobarde, en cambio, hoy se dirige hacia nuestra Nación para juzgar la realidad boliviana.

Por estos antecedentes, el gobierno de Reconstrucción Nacional califica de improcedentes y sin bases morales las censuras que se hace a la nueva realidad boliviana. Simultáneamente mi gobierno reitera que ha otorgado plenas garantías para que los organismos internacionales y representaciones de pueblos amigos puedan verificar en el terreno de los hechos la situación boliviana, deformada en el extranjero por la insidia y la calumnia dirigida por el extremismo.

Vamos a marginar a la mano de obra que ha burocratizado los programas de acción social, de manera tal que la mujer, el niño y el anciano reciban una adecuada y preferente atención de los poderes del Estado, sujeta a los programas que hoy en el día se imponen en este campo.

La defensa de la salud, la vivienda propia la seguridad social integral serán nuestras metas inmediatas Apoyaremos la formación de un nuevo sindicalismo libre y sin compromisos sectarios y ajeno a las influencias foráneas, propiciaremos el diálogo franco y abierto con las organizaciones laborales, así como con otras instituciones.

En lo concerniente a la agropecuaria y la agroindustria, estos rubros serán orientados al autoabastecimiento y a la producción de materias primas para su transformación integral y la exportación.

En lo social sostendremos la igualdad de oportunidad para todos, la incorporación de los sectores mayoritarios al proceso económico, social y cultural.

En los programas de acción social, básicamente reordenaremos los aspectos relacionados con la atención a la niñez abandonada, los derechos inalienables y de progreso para la mujer y de los ancianos.

En este afán, el reordenamiento estará orientado a dedicar la máxima atención a los necesitados en los hogares que alberga el Estado en todo el país.

Fomentaremos la ampliación de la frontera agrícola, sobre todo para la sustitución de importaciones de alimentos, como es el caso del trigo. En este sentido, el proyecto Abapó-Izozog tiene que ser una realidad inmediata para que la producción de trigo abastezca todas las necesidades del país.

En términos generales el desarrollo agropecuario recibirá la máxima prioridad que le corresponde y se formularán políticas que le permitan modernizar la explotación agraria tradicional, incrementando la producción y productividad.

El aumento del ingreso del sector posibilitará, a su vez, el mejoramiento de los niveles de vida de los campesinos y les permitirá satisfacer en mejores condiciones sus necesidades básicas de alimentación, vivienda, educación y salud.

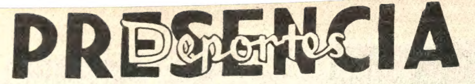
Por ello, nos abocaremos a la consolidación de la Reforma Agraria, la introducción de nuevas tecnologías agrícolas, el uso racional de la tierra, la institucionalización del crédito campesino y la mecanización agropecuaria de acuerdo al tamaño de la propiedad agrícola.

Ya hemos creado la Universidad Agraria y ahora se instituirá su estatuto y reglamentación.

Intensificaremos el desarrollo del cooperativismo y de otras formas asociadas de producción, crédito y comercialización de productos. Crearemos mecanismos que aseguren al productor campesino precios remunerativos y mercados estables para sus productos, reduciendo el deterioro de los intercambios y eliminando los vicios y defectos del sistema de comercialización.

Revisaremos las estructuras del Seguro Social Campesino, de manera tal que su aplicación sea real y efectiva. Para ello se ampliará la infraestructura sanitaria con participación de profesionales intermedios y promotores de salud, estos últimos provenientes de los propios conjuntos humanos campesinos





La Paz, Bolivia, viernes 8 de agosto de 1980





Por: Tito de La Viña

La crisis de la AFLP

La difícil situación económica por la que atraviesa la Asociación de Fútbol de La Paz preocupa a sus dirigentes y a la opinión pública, por cuanto se trata de una entidad meritoria, quien sabe la mejor organizada, por lo menos hasta hace pocos años, en el orden deportivo. Es increíble como una institución de los kilates de la Asociación de Fútbol de La Paz haya llegado a la situación actual. En el análisis serio y despojado de todo sectarismo, habrá que convenir en que realmente la creación de la Liga Profesional de Fútbol, realizada sin un estudio adecuado a las circunstancias, causó un daño enorme a la AFLP. En ese sentido, no se debe perder de vista que la creación de la Liga fue como una lógica consecuencia de los reiterados fracasos de los equipos nacionales en sus intervenciones internacionales, que dieron lugar a una verdadera eclosión deportiva en demanda de una mejor estructura del fútbol boliviano, que no respondía a una realidad que se vivía tiempo atrás.

Todo se puede justificar porque la opinión pública reclamaba un cambio de estructura que pudiese darle otra dinámica al fútbol nacional.

Lo que no se puede justificar es que el cambio se produjo precipitadamente, sin estudios económicos, estructurales, organizativos ni técnicos. Es decir, se pasó de los torneos regionales a los torneos de la Liga, como se pasa de la noche a la mañana. Y aquí perdieron las asociaciones. Porque quedaron desarticuladas y mermadas en su potencialidad técnica y económica.

La Asociación de Fútbol de La Paz, que hasta entonces había estado a la vanguardia de las entidades deportivas del país, sufrió un fuerte impacto, del que hasta ahora no se repone.

No hay que olvidar que el deporte amateur debe ser la base de sustentación del profesional. En ese sentido las asociaciones están llamadas a jugar un papel preponderante en la futura actividad del fútbol en Bolivia. No se las puede olvidar ni relegar totalmente.

Es preciso que sobre la base de un diálogo franco y constructivo, se logren las bases de programas serios y efectivos, para que el fútbol de las asociaciones regionales cumpla su función, una función tal vez mucho más importante que el de la Liga, porque será promocional, de capital humano, para llenar futuras plazas. Para ello se necesita mayor integración y comprensión.

Always Ready entrena para jugar el domingo

Una intensa sesión de fútbol, de 14 a 16 horas, cumplirá esta tarde el primer equipo de fútbol del club Always Ready.

La práctica será en las instalaciones del estadio municipal "Luis Lastra" y estará dirigida por el técnico del plantel el nacional Wilfredo Camacho.

Ayer el equipo "albirrojo" practicó de 10 a 12 horas en la región del "Bosquecillo", zona sur de la capital. En la oportunidad se efectuaron solamente ejercicios físicos.

Wilfredo Camacho, en conversación sostenida ayer con PRESENCIA manifestó que el partido que su equipo sostendrá el próximo domingo con The Strongest es de mucha importancia.

Always Ready, dijo el técnico, no está lejos de brindar una importante sorpresa que pueda poner fin a la actual campaña invicta del elenco "atigrado".

El técnico dijo que en su plantel no confronta problemas de jugadores y que alinearán todos los titulares. Díaz y Rougcher ya se encuentran plenamente restablecidos. El único ausente será el jugador Jaime Gutiérrez, quien continúa escayolado de una pierna debido a una anterior lesión. El mencionado jugador continúa aún en observación médica.

Cruzeiro juega hoy en Bogotá

BOGOTA, AGO. 6, (LATIN).- El seleccionado colombiano de fútbol enfrentará mañana aquí a Cruzeiro del Brasil en partido amistoso acordado dentro de la preparación del equipo local para las eliminatorias sudamericanas del campeonato mundial de 1982 en España.



Actividad atlética será normal próximo domingo

Nueva fecha del torneo atlético local se cumplirá el próximo domingo de acuerdo a lo que ayer informó a este matutino el presidente de la asociación respectiva, Juan Reyes.

El dirigente dijo que en el curso de los próximos días se hará conocer la respectiva programación que se iniciará a las 8.30 horas del indicado día.

Está en consideración la fecha de realización de la prueba de caminata de veinte kilómetros que tuvo que ser postergada, hace dos semanas, debido a motivos ajenos a la asociación.

Por otra parte no existe nada oficial en torno a la nueva fecha en la que se disputará la competencia atlética con auspicios de la Embajada del Estado de Israel en nuestro país.

De todas maneras la citada competencia formará parte del calendario de actuvidades de la presente gestión.

Nacional de Motos comenzará mañana

Intervienen cuatro delegaciones

Se encuentran en La Paz las delegaciones de Santa Cruz, Cochabamba, y Tarija para intervenir en el torneo nacional de motocross que se cumplirá con los auspicios de la Asociación de La Paz.

Oscar Sanjinés presidente de la Asociación de La Paz, informó a PRESENCIA, de todos los detalles cumplidos hasta el momento para cumplir con las dos fechas.

El sábado a las 15.00 se cumplirá las primeras mangas de las categorías 125 cc. y 250 cc.

Los aficionados podrán presenciar ambas jornadas (sábado y domingo), pagando la suma de 20 pesos bolivianos.

PARTICIPANTES

La lista oficial de inscritos es la siguiente:

CATEGORIA 125 cc. Cervando Santa Cruz, Juan Carlos Pérez, Tito Antezana, Jorge Antequera, René Garnica de Cochabamba.

Sergio Castellanos y William Cavero de Tarija, Ramiro Fernández de Santa Cruz.

Wilter Ocampo, Jorge Alanoca, Misha Jabornick, Juan Carlos Velarde, Juan Manuel Velarde, Bernardo Rivero, Eduardo Arias, Alberto Brown de La Paz.

CATEGORIA 250 cc. Juan Carlos Jiménez de Cochabamba, Cupertino Camacho de Cochabamba, William Cavero de Tarija, Leopoldo Alarcón de Tarija; Carlos Díaz y Enrique Osinaga de Tarija; Cayo Flores, Alex Rodríguez "Tomita", Roberto Alanoca, Alberto Alvarez García, Walter Nociglia, "Pato" Morales y Vladimir Sarmiento de La Paz.

MODALIDAD

El sábado se realizará la primera manga en ambas categorías : 35 minutos y vueltas para 125 cc. 45 minutos más 2 vueltas en la categoría de 250 cc.

El domingo se disputarán las finales desde las 10.00 horas en el Circuito de Cota Cota.

Se ha conseguido la colaboración de movilidades especiales del Micro "A", para trasladar a los aficionados que deseen presenciar dichas pruebas.

Oriente cumplió exitosas actuaciones en Riberalta

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- Retornó en horas del mediodía de Riberalta la delegación del Club Oriente Petrolero, luego de cumplir exitosas actuaciones en un torneo triangular internacional en homenaje a las fiestas patrias.

En el primer encuentro Oriente venció a la selección de Riberalta por 5 a 2, con cuatro goles de Toninho y el restante de Oscar Ramírez. En el segundo cotejo el campeón nacional, se impuso por 2 a 0 al representante de Moto Club de Porto Velho, una ciudad fronteriza con el Brasil, con anotaciones de Toninho y Masinho.

El torneo fue organizado por la Asociación de Fútbol Vaca Diez de Riberalta y en ambas presentaciones Oriente fue aplaudido por la calidad de su fútbol, habiéndose adjudicado el trofeo que estaba en disputa.

Se reune n
Cochabamb

SANTA CRUZ, 7 (PRESEN Federación Boliviana de Fútbol, que el sábado a las 10 se reunir Superior de la institución para tr ellos el informe de la com reprogramación del calendario nacional de acuerdo a las modifi

Peña manifestó que esta reu julio pasado, pero por los aconte público debió aplazarse para el sá se programarán diferentes torne finales del campeonato naciona jugará en La Paz, el nacional j nacional amateur "Castel Quiro

En la misma reunión el Presi informe sobre su asistencia al hace pocos días en Zurich, al que de la Confederación Sudamerica

A las 18 horas del sábado se reunión conjunta de la FBF con la fin de coordinar la actividad fu

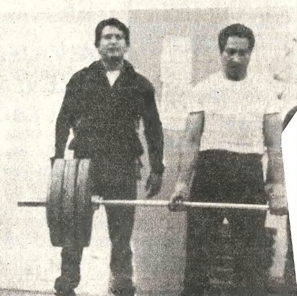
Habrá activida en homenaje a

Con competencias en las que participarán ciclistas de diferentes categorías el próximo domingo se conmemorará el décimo aniversario de fundación del club local "Juventus".

Las diferentes pruebas tendrán puntaje para el escalafón local de acuerdo a lo que ayer comunicó un portavoz de la Asociación de Ciclismo de La Paz.

Las pruebas del próximo domingo se iniciarán a las 10 horas. La concentración será desde las 9.30 horas.

Las pruebas se cumplirán en la Avda. Tejada Sorzano, en el tramo comprendido entre la esquina del



PESISTAS

Leo Angulo, Gregorio Padilla y el entrenador Alberto Oblitas. M "Selección" en 9 categorías. También se cumplirá el conc físicoculturismo. La competencia será en el estadio La Paz,

Tahuichi confirmó su viaje a torneo de Estados Unidos

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA) - El presidente de la Academia de Fútbol "Tahuichi", Rolando Aguilera Pareja, confirmó la actuación del equipo campeón sudamericano en el tercer torneo del "Sol" que se realizará en Tampa, Florida, Estados Unidos, a partir del 27 de diciembre del presente año. En rueda de prensa señaló el dirigente que el "Sun Bowl International Tournament" será una oportunidad para mostrar el fútbol infantil de Bolivia en el país del norte y que servirá para crear y desarrollar la personalidad de los niños con miras a la formación del futuro gran jugador de nuestro país.

Aguilera manifestó que sostuvo importante reunión en Tampa con el presidente del Comité Organizador del torneo, Rip Collins, quien se mostró vivamente interesado en utilizar todo el material gráfico y de televisión que fue enviado por la Academia "Tahuichi" para dar mayor difusión al torneo con la actuación del campeón sudamericano.

Más adelante señaló que por lo menos 70 equipos de diferentes países participarán en el torneo y que en la categoría donde participará la "Tahuichi" estarán 24 equipos divididos en cuatro series, todos ellos para niños de 15 años. Indicó que a Bolivia le tocará jugar las eliminatorias con equipos de Canadá (anterior campeón), México y Estados Unidos y que los niños serán hospedados en casas de familia de los norteamericanos, de acuerdo a lo dispuesto por los organizadores.

Luego, Aguilera dijo que el costo inicial del viaje de la delegación a los Estados Unidos es de unos 25.000 dólares, es decir, 625.000 pesos bolivianos, los que deberán ser financiados por la institución para cumplir con el compromiso contraído, pues la invitación recibida solamente incluye los gastos de estadía en el país organizador.

A fin de recaudar fondos para el viaje, informó que se ha lanzado una rifa de un automóvil "Datsun" modelo 1981 y 9 premios más, habiéndose recibido una respuesta favorable del pueblo cruceño, lo que hace alentar esperanzas de que la delegación boliviana podrá costearse los pasajes a Tampa.

También dijo que se apelará a la sensibilidad de instituciones en general para lograr abaratar los costos del viaje, a fin de que se pueda realizar un buen trabajo de preparación previa del equipo y que queden recursos disponibles para compra de uniformes.

Finalmente hizo conocer la revista Nº 1 "Tahuichi" que está circulando al público con el recuento de un hermoso historial de la Academia y fotografías del campeonato sudamericano realizado en Buenos Aires. La revista se está vendiendo al precio de 25 pesos el ejemplar y ofrece en la portada una foto a todo color con el podio del torneo sudamericano donde está al centro el capitán del equipo boliviano, flanqueado por los capitanes de Independiente de Argentina y Palmeiras de Brasil.

La CSF se reunirá el 27 de agosto en La Paz

MONTEVIDEO, 7 (EFE)-- La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) se reunirá el próximo 27 de agosto en La Paz, BOLIVIA, para programar el campeonato Juventud de América, informó hoy jueves el Presidente del organismo, el peruano Teófilo Salinas.

El "torneo de fútbol juvenil sudamericano" se jugará el año próximo en Ecuador.

Los dirigentes de la CSF, reunidos en Montevideo en oportunidad del partido final por la "Copa Libertadores de América" resolvieron realizar la sesión en la capital boliviana.

En la noche anterior en el Estadio "Centenario" de la capital uruguaya, Salinas acompañado por el Vicepresidente de la Confederación , el paraguayo Nicolás Leoz y el tesorero, Eduardo Rocca Couture, dialogaron en torno al plan de disputa del torneo continental juvenil.

Todos los dirigentes sudamericanos, además del presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol , Giullite Coutinho, presenciaron la consagración del club Nacional, de Uruguay, como el mejor de América, tras la derrota del Internacional, de Porto Alegre en el partido final.

Nuevo triunfo de Martínez en Indianápolis

INDIANAPOLIS (INDIANA, EE.UU.), 7 (EFE).- El argentino José Luis Clerc y el boliviano Mario Martínez ganaron hoy sus partidos en la tercera jornada del torneo internacional de tenis de Indianápolis.

Clerc se impuso al australiano Kim Warwick por 6-2 y 6-1, mientras que Mario Martínez derrotó al uruguayo José Damiani por 6-2 y 6-2.

En la categoría femenina, la argentina Ivanna Madruga sigue adelante en el torneo al derrotar a la checoslovaca Hana Strachonova por 6-1 y 6-2.

Otros resultados: Hombres: José Higueras (España) venció a John Hayes (EE.UU., 7-5, 3-6 y 6-1. Terry Moor (EE.UU. a Gene Mayer (EE.UU.), 6-2 y 6-3. Wojtek Fibak (Polonia) a Zeljko Franulovic (Yugoslavia), 6-4 y 6-3. Eliot Teltscher (EE.UU.) a Christophe Freyss (Francia), 6-2 y 6-4.

Dobles hombres: Clin Dibley-John James (Australia) a Phil Dent-Syd Ball (Australia), 7-6 6-7 y 6-2.

Mujeres: Chris Evert Lloyd (EE.UU.) a Anne White (EE.UU.), 6-0 y 6-2. Evonne Goolagong (Australia) a Regina Marsilova (Checoslovaquia), 7-5 y 6-3.

Dobles damas: Virginia Ruzici (Rumania) - Renta Tomanova (Checoslovaquia) a Ann Henricksson-Kimberley Jones (EE.UU.), 6-2 y 7-5.

Premiarán a ganadores de la carrera nacional

En una ceremonia que se iniciará a las 12.00 horas hoy se entregarán los premios a los ganadores del Gran Premio Nacional de Automovilismo.

La Gerencia de la Comisión Deportiva Nacional ha preparado el detalle completo de los premios que serán entregados por dirigentes de la Secretaría General de Deportes y miembros de la Comisión Deportiva.

Hugo Alvarado recibirá un tolal de 383.000 - pesos bolivianos; Armando Paravicini, que finalizó segundo en la general, tendrá un premio de 242.000 pesos bolivianos; Ronald Jofré, que se adjudicó la categoría de 1.600 y finalizó tercero en la general, tendrá un premio de 160.500 pesos bolivianos; Grover Zambrana que finalizó cuarto en la general, tendrá un cheque por un total de 93.500 pesos bolivianos; Juan Morales, tendrá un premio de 56.000 pesos bolivianos.

Germán Felipez, que ocupó el sexto lugar tendrá un cheque de 20.000 mil pesos bolivianos. Guido Peredo, una joven revelación de Sucre, tendrá un premio por 40.000.

Manuel Cortéz, que ocupó el octavo puesto ganó 10.500 pesos bolivianos; Milton Zenteno que alcanzó el cuarto puesto en la categoría 2,000 y el noveno en la general, ganó 30.000 mil pesos bolivianos.

Carlos Bendek, ganó 500 pesos bolivianos; Mario Veintemillas, 20.000 mil pesos bolivianos.

Rolando Bass Werner, ganó un premio de 11.500 pesos bolivianos; José Silva, recibió un mil pesos bolivianos. Wálter Cuiza, percibirá 3.000 pesos bolivianos, Eduardo Zamora 10.000 pesos bolivianos; Nicanor Colque, tres mil pesos bolivianos. Gastón Heredia y Víctor Alanoca con mil pesos cada uno.

Roberto Sánchez, recibirá 5.500 pesos bolivianos.

Se ha anunciado la presencia del Gral. Luis García Meza, presidente de la República.

La ceremonia se realizará a las 12.00 horas en la sede social del ACB en Calacoto.



RONALD JOFFRE.- El volante cruceño fue el ganador de la categoría hasta 1.600 c.c. en el Gran Premio Nacional de automovilismo. Hoy recibirá sus premios.

Strongest aguarda a un futbolista de Argentina

Dirigentes del club The Strongest esperan respuesta de un jugador argentino, cuyo nombre desconocen, que podría ser enrolado al primer equipo en reemplazo de Lattini, quien se fue a militar al Once de Caldas de Colombia.

El presidente del club "atigrado", Jaime Pando, dijo ayer desconocer el nombre del jugador argentino en cuestión y que de un momento a otro se esperan novedades al respecto.

PECKMERMANN

Por otro lado se informó, a este matutino, que la directiva de la entidad está a la espera del enviado especial del club a la ciudad de Cochabamba. El enviado, en este caso el dirigente Julio Peñaloza, deberá informar todos los detalles en relación al fallo que hizo conocer el Tribunal de Disciplina y Penalidades en torno al caso del futbolista argentino Pablo Peckermann.

Como se sabe Peckermann, podrá reaparecer en filas "atigradas" a partir de la segunda rueda ya que se le conmutó el castigo de un año calendario.

EL EQUIPO

Mientras tanto el primer equipo viene trabajando, normalmente, a órdenes del técnico Ramiro Blacutt y del preparador físico Isaac Alvarez, con miras al partido que deberá sostener el próximo domingo frente a Always Ready.

Se informó que Strongest contará , para ese compromiso, con todos sus titulares, excepción hecha de Lattini, quién ya se encuentra en la ciudad colombiana de Manizales.

El equipo trabajó en forma normal el pasado miércoles. Ayer también se trabajó de 9 a 12 horas en el estadio de Achumani y hoy se cumplirá nueva sesión técnico-táctica de acuerdo a lo informado.

Nacional legítimo ca
del torneo "Libertac

BUENOS AIRES, AGO. 7 (LATIN).- Nacional de Uruguay, con una mezcla de juventud y experiencia, se consagró legítimamente anoche campeón de la copa "Libertadores de América", brindándole a su país el primer título futbolístico internacional, en nivel de clubes en los últimos nueve años.

La consagración de Nacional, concretada en la victoria sobre Internacional de Brasil por 1-0 ante 80.000 enfervorizados espectadores en el estadio "Centenario" de Montevideo, pareció poner fin a un largo período de infortunios del fútbol uruguayo en la década pasada.

Con excepción del propio triunfo de Nacional en la versión 1971 de la copa y la conquista del título de campeón del seleccionado juvenil en el certámen disputado en enero de 1979 en Montevideo, Uruguay virtualmente desapareció del primer plano futbolístico, tras haber sido permanente animador en las décadas anteriores.

Pero el equipo "tricolor" - como se lo conoce en Montevideo a Nacional - bajo la batuta de su ex jugador Juan Mujica, integrante del conjunto que se coronó campeón en 1971, retomó las mejores virtudes del fútbol uruguayo y su conquista de anoche no mereció objeciones en un certamen de escaso nivel técnico.

Mujica estructuró un conjunto en el que aunó la experiencia de jugadores y ex compañeros en el cuadro de 1971, como Víctor Espárrago, Juan Blanco y Julio César Morales con figuras juveniles como el ariete Waldemar Victorino, Alberto Bica y Eduardo de la Peña.

Espárrago fue el hombre que manejó los hilos del conjunto desde el mediocampo, y Victorino plasmó en goles ese trabajo, convirtiendo seis a lo largo del torneo.

La legitimidad del triunfo de Nacional quedó reflejada en las estadísticas de su campaña, incluyendo la etapa eliminatoria, semifinales y final, el campeón uruguayo convirtió 20 goles y le anotaron sólo cinco, registrando la delantera más goleadora y la defensa menos batida.

De los 12 partidos que disputó en el certámen cosechó nueve victorias contra dos empates y una sola derrota.

Internacional de Brasil, el otro finalista, ratificó la declinación del fútbol en su país, ya que para llegar a la ronda de semifinales debió luchar árduamente para ganar su grupo, sufriendo la humillación de caer derrotado ante el modesto equipo venezolano Deportivo Galicia.

Olimpia de Paraguay, que defendía su título alcanzado en 1979, virtualmente resignó sus posibilidades cuando perdió en Asunción frente a Nacional 1-0.

Sin la conducción de Luis Cubillas, el técnico uruguayo que lo llevó al máximo galardón continental de clubes, el cam-

Galdos reaparecería domingo

Elías Galdos reaparecería el domingo próximo integrando el plantel "académico" frente a Municipal en la jornada doble que se disputará en el estadio Olímpico de Miraflores.

Alfredo Rojas, personero de la entidad "celeste" señaló ayer a PRESENCIA, que todo lo relativo al mencionado jugador ya está en orden y se asegura que su club se verá reforzado con la intervención de este jugador.

La jornada se iniciará a las 13.50 con el cotejo entre Bolívar y Municipal y en el cotejo de fondo, se enfrentarán los representativos de The Strongest y Always Ready.

En cuanto a la construcción de las cabinas en el estadio de Tembladerani, se manifestó que las cabinas de radio y el palco de prensa están siendo construídos de acuerdo a un cronograma de trabajo realizado por los personeros de la firma Inmetal.

"Daremos toda clase de comodidades a los periodistas" acotó el dirigente bolivarista.

Debido a las medidas de gobierno, el directorio de Bolívar hasta el momento no ha podido reunirse normalmente y todo se soluciona entre los principales ejecutivos de la entidad.

